



A-dec 300

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	1
Установка кресла	3
Установка центрального опорного блока	9
Установка инструментов ассистента	15
Установка рабочего места врача	22
Установка стоматологического светильника	34
Установка фигурной напольной коробки	36
Установка удаленной напольной коробки	38
Подключение коммуникаций	39
Установка плевательницы	61
Установка обшивки	62
Подготовка и настройка системы	65
Выравнивание системы	79
Настройки сенсорной панели	82
Тестирование системы	95
Проверка зазора между чашей плевательницы и подлокотником	96
Установка крышек	98
Приложение: Установка воздушно-вакуумной системы (AVS)	107
Нормативная информация	112



ПРИМЕЧАНИЕ

Информация, которую необходимо знать для успешной и безопасной установки, оформлена в данной инструкции в виде таких затененных блоков.

ВВЕДЕНИЕ

Данный документ содержит инструкции по установке системы A-dec 300.



ВНИМАНИЕ Снимая или надевая крышки, следите за тем, чтобы не повредить проводку. Установив крышки на место, убедитесь, что они надежно закреплены.

Перед началом:

- Очистите помещение от посторонних предметов и тщательно вымойте пол.
- Удостоверьтесь в том, что были установлены ручные вентили подачи воды и воздуха.
- Удалите загрязнения из труб подачи воды и воздуха.
- Проверьте местные проектные и строительные нормы в части требований к установке. Они могут быть разными в зависимости от штата или страны.

Некоторые режимы установки не требуют всех компонентов, описанных в данном документе. Перед началом:

1. Проверьте, какие модули будут устанавливаться.
2. Последовательность установки модулей см. в разделе «Порядок установки» на странице 2.

Рекомендованные инструменты

Необходимые для установки инструменты		
Комплект шестигранных ключей	Дрель	Сверла: 3/8 дюйма для дерева, 1/4 дюйма и 1/2 дюйма для камня
Отвертка с шестигранным наконечником 5/16 дюйма	Косые острогубцы	Силиконовая смазка A-dec
Набор шаровых отверток	Удлиненные и стандартные кусачки	Защитный шнур
Разводной ключ	Крестовая отвертка	Резиновый молоток
Муфта и храповики на 3/4 дюйма и 9/16 дюйма	Бурильный молоток	Толкатель втулки
Комбинированные ключи 1/4 дюйма, 1/2 дюйма и 3/4 дюйма	Магнитный уровень	Вольтметр
Измерительная лента	Плоскогубцы	

Порядок установки

Модули для установки системы A-dec 300 показаны на Рисунок 1. Установите модули для своей конфигурации в указанном порядке.

Рисунок 1. Упаковочные коробки системы A-dec 300



Стоматологическое кресло



Центральный опорный блок



Рабочее место ассистента



ПРИМЕЧАНИЕ Коробка каждого модуля содержит все детали, необходимые для его установки.

4



Рабочее место врача

5



Стоматологический светильник

6



Панель монитора

УСТАНОВКА КРЕСЛА



ПРИМЕЧАНИЕ Если ваша система с креплением на стойке, пропустите данный раздел и перейдите к разделу «Установка центрального опорного блока» на странице 9.

Установка кресла

1. Удалите с кресла упаковочный картон и другие предметы.



ПРИМЕЧАНИЕ При извлечении модулей из упаковки обратите внимание на наличие комплектующих и инструкций для врача (например, *Инструкции по эксплуатации стоматологического кресла A-dec 311*). Во время установки отложите их в сторону.

2. Снимите крышки.
3. Для снятия болтов, фиксирующих кресло на паллете, воспользуйтесь муфтой и храповиком 3/4 дюйма.
4. Прочно удерживайте подлокотник и переднюю часть рамы кресла. Поднимите кресло и установите его в нужном месте кабинета.



ВНИМАНИЕ Если в систему включена фигурная напольная коробка, несоблюдение требования касательно пространства между коммуникациями и фигурной напольной коробкой сделает невозможной установку крышки блока питания. Дополнительную информацию см. в разделе «Установка рамы фигурной напольной коробки» на странице 36.

5. Снимите транспортировочные ремни и упаковку подлокотника.

Для установки, описанной в данном разделе, необходимы следующие инструменты

Муфта и храповики на 3/4 дюйма и 9/16 дюйма	Сверло по дереву 3/8 дюйма или по камню 1/4 дюйма и 1/2 дюйма
Дрель	Шестигранный ключ на 3/16 дюйма
Бурильный молоток	Комбинированный гаечный ключ 3/4 дюйма
Крестовая отвертка	

Рисунок 2. Расположение кресла

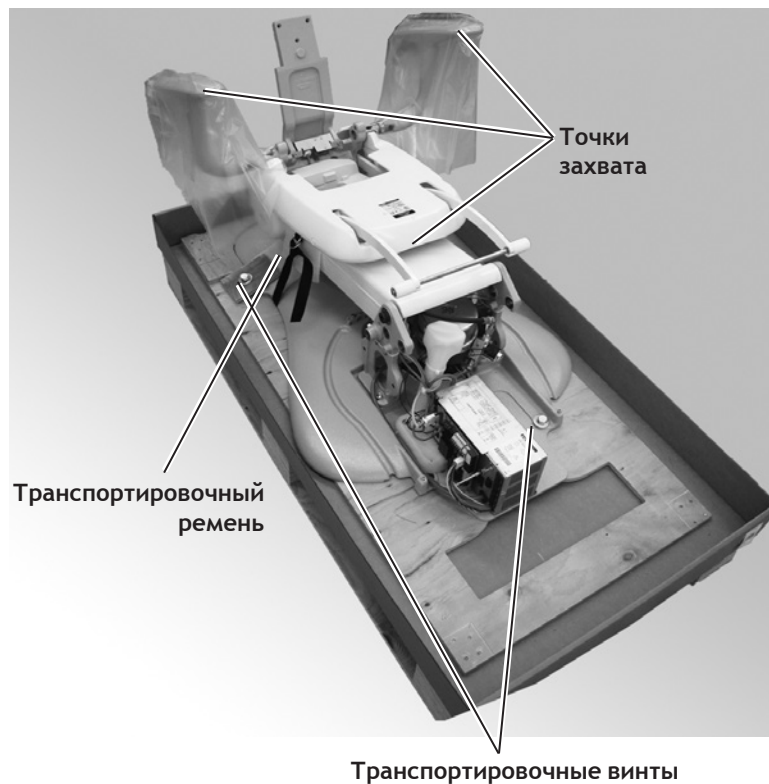
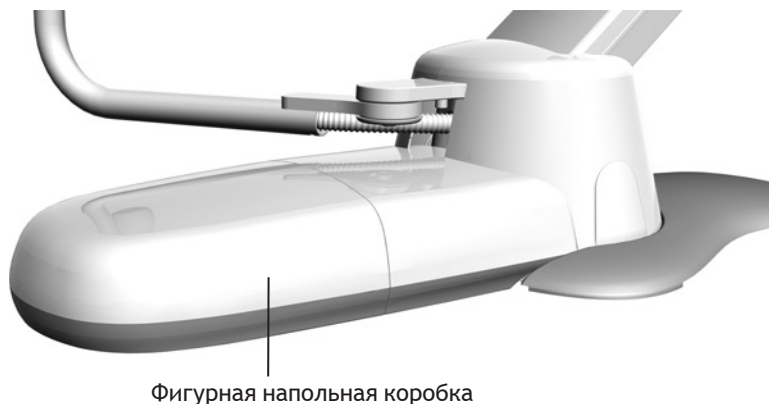


Рисунок 3. Фигурная напольная коробка



Крепление кресла к полу

Для закрепления кресла на полу используйте стягивающий винт или анкер для каменной кладки с рейкой. Выберите порядок установки, соответствующий конструкции вашего пола.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Крепление кресла к полу необходимо для его механической устойчивости. Ненадежное закрепление может привести к тяжелым травмам, повреждениям или смерти.



ВНИМАНИЕ Проверьте качество напольного покрытия и/или рамы в месте крепления кресла. Если покрытие тоньше, чем 3-1/4 дюйма (82 мм), свяжитесь со строительным подрядчиком по вопросу усиления пола.

Крепление к бетонному полу

Подготовьте область установки

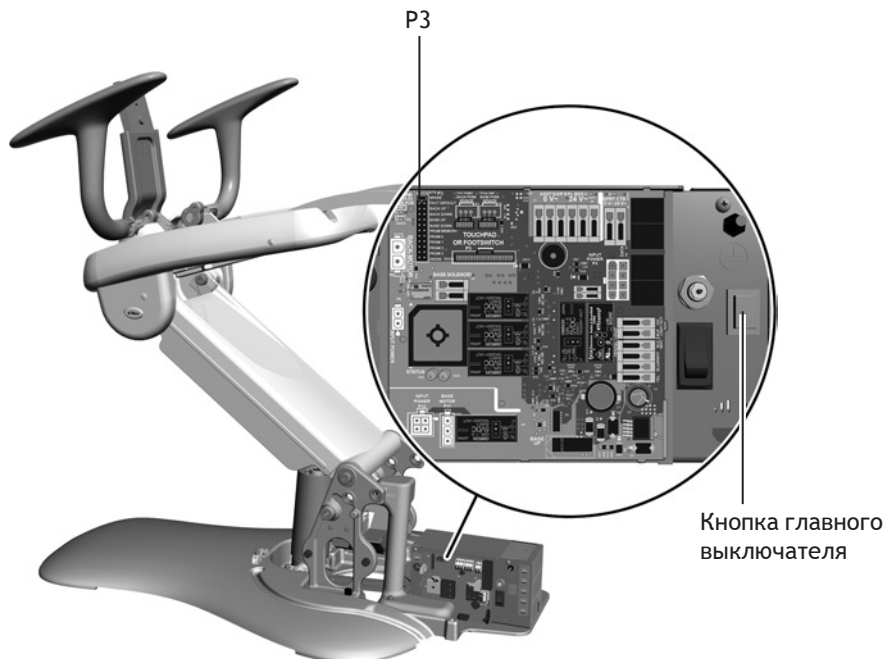
1. Подключите кресло к сети и для включения питания нажмите выключатель Вкл./Выкл в нижнем правом углу блока питания.



ВНИМАНИЕ Электрические компоненты монтажной платы чувствительны к электростатическим явлениям и требуют соблюдения мер предосторожности.

2. Переместите переключатель участка P3 на монтажной плате в положение подъема (Base Up). После того как кресло поднимется, верните переключатель в резервное положение (Spare).
3. Отключите питание.
4. Отключите кресло от питания.

Рисунок 4. Подготовка кресла

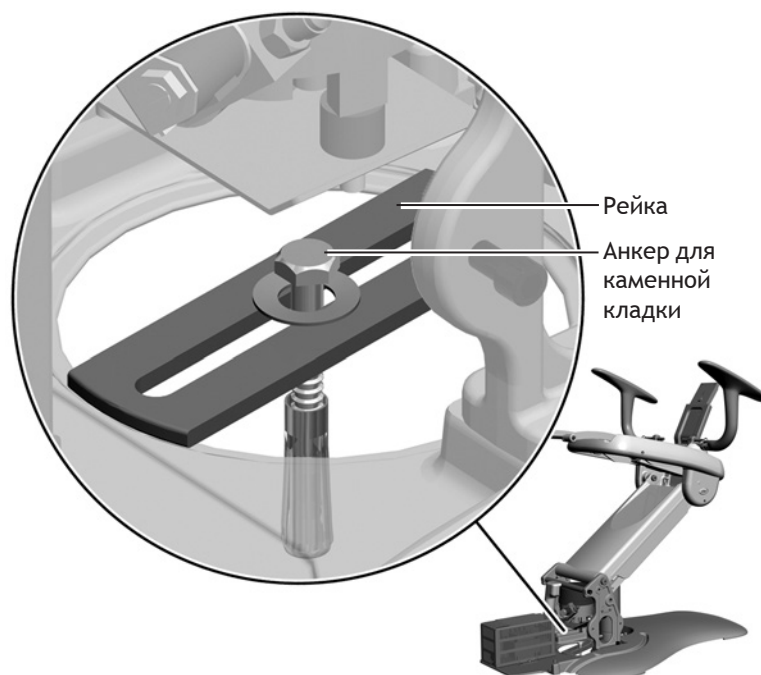


5. Расположите рейку в большом круге в основании кресла (см. Рисунок 5).
6. Отметьте место для отверстия для анкера и сместите кресло.
7. При помощи сверла 1/2 дюйма и бурильного молотка просверлите отверстие глубиной 101 мм (4 дюйма); удалите все инородные частицы.

Закрепление кресла

1. Вставьте анкер для камня 3-1/2 дюйма в отверстие так, чтобы шайба была скрыта полом.
2. При помощи муфты на 9/16 дюйма и храповика затяните анкер, убедившись в надежности его фиксации, затем снимите винт и шайбу.
3. Верните кресло в исходное положение.
4. С левой передней части кресла пропустите винт через шайбу и рейку и вставьте его в отверстие.
5. При помощи муфты и храповика на 9/16 дюйма затяните винт вплотную к рейке так, чтобы кресло прочно удерживалось на полу.

Рисунок 5. Крепление кресла к бетонному полу



Крепление к деревянному полу

Подготовьте область установки

1. Подключите кресло к сети и для включения питания нажмите выключатель Вкл/Выкл в нижнем правом углу блока питания (см. Рисунок 4 на странице 4).



ВНИМАНИЕ Электрические компоненты монтажной платы чувствительны к электростатическим явлениям и требуют соблюдения мер предосторожности.

2. Переместите переключатель участка P3 на монтажной плате в положение подъема (Base Up). После того как кресло поднимется, верните переключатель в резервное положение (Spare).
3. Выключите питание кресла и отключите его от сети.
4. Расположите рейку в большом круге в основании кресла.
5. Отметьте место для отверстия для стягивающего винта и сместите кресло.
6. При помощи сверла на 3/8 дюйма просверлите отверстие глубиной 50 мм (2 дюйма); удалите все инородные частицы.
7. При помощи муфты и храповика на 3/4 дюйма вставьте стягивающий винт на 2-1/2 дюйма в отверстие на глубину 12,8 мм (1/2 дюйма); затем удалите винт.

Закрепление кресла

1. Верните кресло в исходное положение так, чтобы отверстие находилось в правом заднем углу круга в основании кресла (см. Рисунок 6).
2. С правой задней части кресла пропустите винт через рейку и вставьте его в отверстие.
3. Вручную продвиньте стяжной винт максимально далеко; затем при помощи муфты на 3/4 дюйма и храповика с короткой выступающей частью затяните винт так, чтобы он был почти вплотную к рейке.
4. Верните кресло в исходное положение и при помощи комбинированного гаечного ключа на 3/4 дюйма затяните винт вплотную к рейке так, чтобы кресло было плотно зафиксировано на полу.

Рисунок 6. Продвиньте стяжной винт

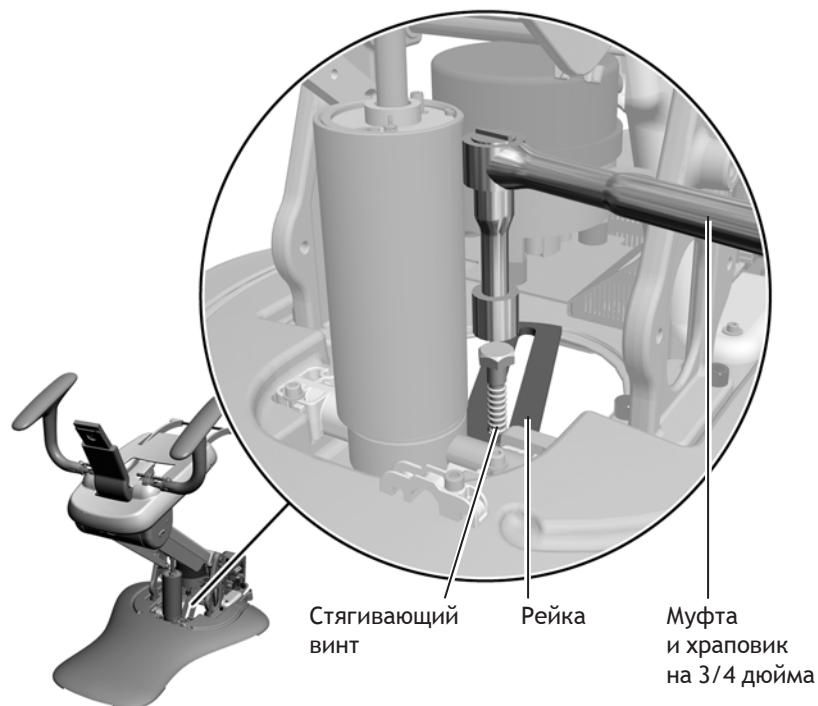
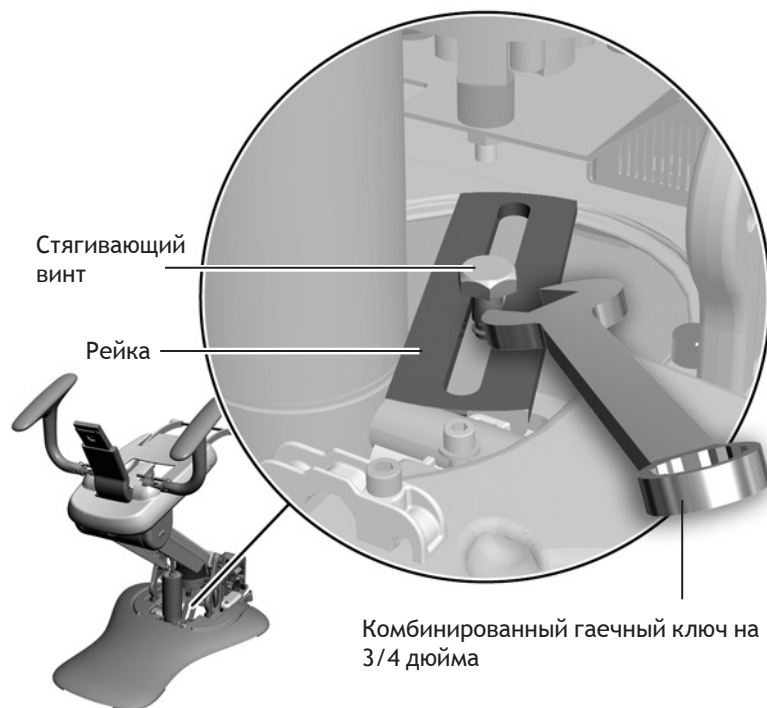


Рисунок 7. Затягивание стяжного винта



Установка рамы крышки блока питания или объединенной напольной коробки

Системы A-des 300 поставляются либо с крышкой блока питания, либо с крышкой объединенной напольной коробки.



ПРИМЕЧАНИЕ Рама крышки блока питания поставляется прикрепленной к крышке.

Процедура установки рамы для обеих крышек одинакова.

1. Полностью поднимите кресло и с помощью шестигранного ключа на 3/16 дюйма снимите с основания кресла два крепежных винта.
2. Закрепите раму крышки на основании при помощи двух крепежных винтов.



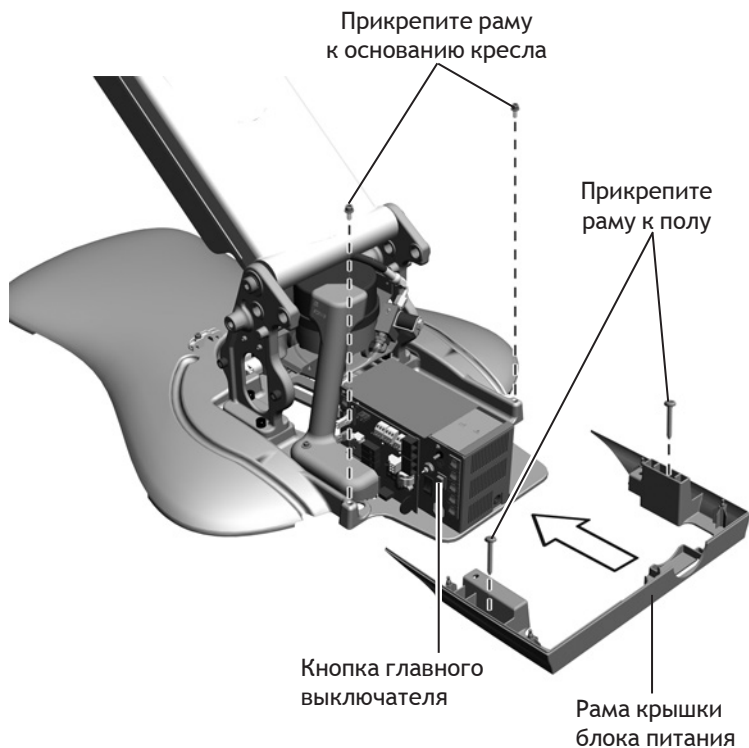
ВНИМАНИЕ При перемещении стула запрещается брать за раму крышки.

3. Прикрепите раму крышки к полу.
 - Для деревянного пола используйте крестообразную отвертку и винты на 1-1/4 дюйма размером 10.
 - Для бетонного пола потребуется сверло по камню на 1-1/4 дюйма. При помощи него делаются отверстия, в которые через раму крышки вставляются два винта. Вставьте в отверстия пластиковые анкеры, затем используйте крестообразную отвертку и винты на 1-1/4 дюйма размером 10.

Рисунок 8. Рама крышки



Рисунок 9. Установка рамы крышки



Установка опоры для спины

1. При помощи шестигранного ключа на 3/16 дюйма снимите 3 крепежных винта с опоры для спины.
2. При помощи крепежных винтов установите опорный элемент на спинку кресла.

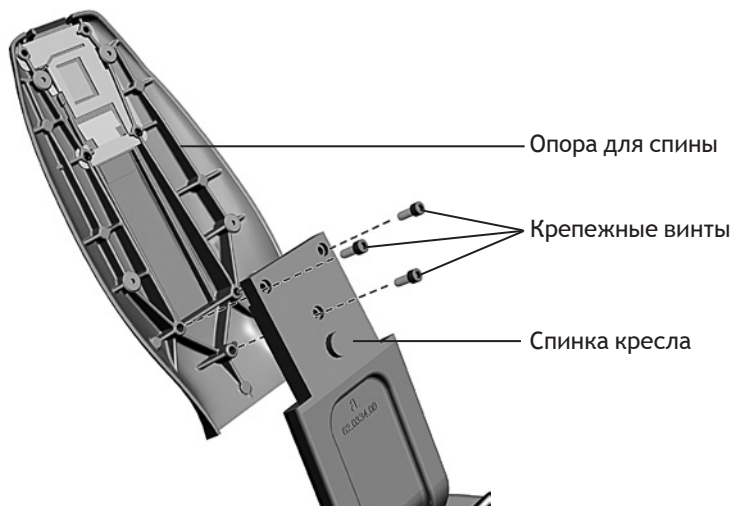


ПОДСКАЗКА Перед затяжкой всех трех винтов распатайте их.



ВНИМАНИЕ Во избежание разбалтывания спинки в процессе эксплуатации крепко затяните винты.

Рисунок 10. Установка опоры для спины



УСТАНОВКА ЦЕНТРАЛЬНОГО ОПОРНОГО БЛОКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При наличии плевательницы не следует удалять установочную направляющую, соединенную с держателем плевательницы, до окончательной регулировки опорного блока. Для обеспечения надлежащей регулировки центрального опорного блока следуйте инструкциям данного раздела.

Центральный опорный блок можно установить с любой стороны кресла. В данном разделе описывается способ установки блока и подключения коммуникаций.

Установка опорной рамы кресла



ПРИМЕЧАНИЕ При установке системы с креплением на стойке пропустите эту операцию и следуйте инструкциям, прилагаемым к набору приспособлений для кресла. Затем перейдите к разделу «Установка стойки центрального опорного блока» на странице 10 на следующей странице.

Для прикрепления опорной рамы к боковине рамы кресла используйте шестигранный хвостовик на 5/16 дюйма и два болта с углублением под ключ на 1-1/2 дюйма.



ВНИМАНИЕ Чтобы опора оставалась надежно закрепленной в процессе эксплуатации, необходимо затянуть винты с достаточным усилием (около 40,67 Н·м или 30 фут-фунт).

Для установки, описанной в данном разделе, необходимы следующие инструменты

Отвертка с шестигранным наконечником на 5/16 дюйма	Шестигранный ключ на 3/16 дюйма
Уровень	Косые острогубцы
Разводной ключ	Толкатель втулки

Рисунок 11. Центральный опорный блок A-dec 361 и плевательница

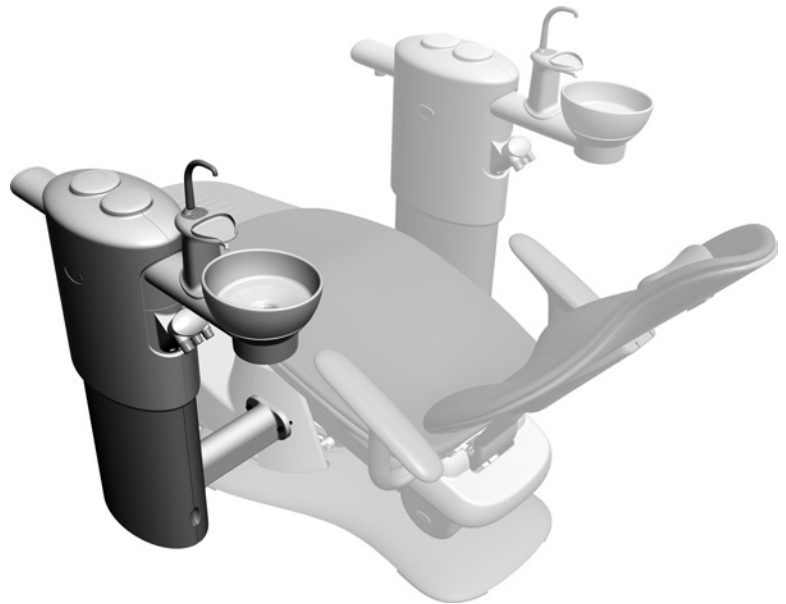
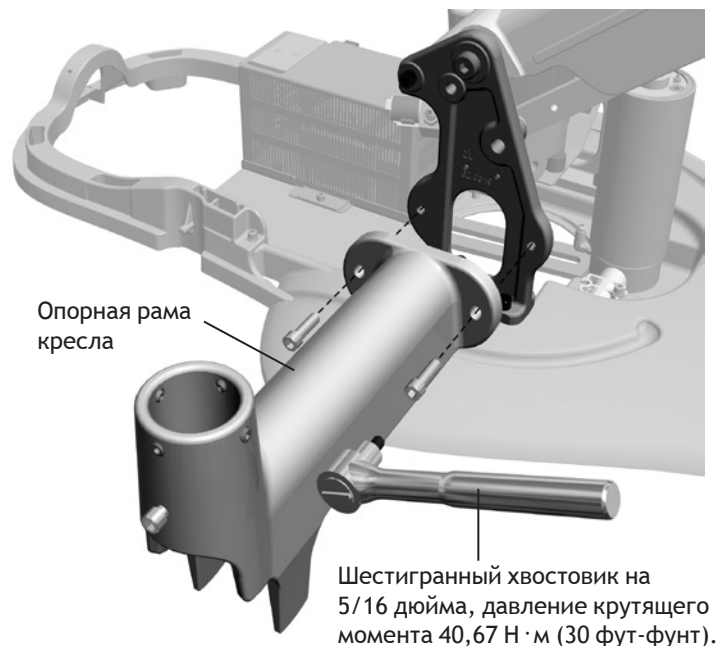


Рисунок 12. Установка опорной рамы кресла



Опорная рама кресла

Шестигранный хвостовик на 5/16 дюйма, давление крутящего момента 40,67 Н·м (30 фут-фунт).

Установка стойки центрального опорного блока

1. Установите стойку центрального опорного блока в опорную раму кресла с зубчатым основанием над винтом рядом с цоколем опоры.



ПРИМЕЧАНИЕ При установке системы с креплением на стойке центральный опорный блок устанавливается не в опорную раму, а в переходное устройство, при этом стойка зазубрин в основании не имеет.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При установке системы с креплением на стойке для его механической устойчивости кресла рекомендуется закрепить его к полу. Ненадежное закрепление может привести к тяжелым травмам, повреждениям или смерти.

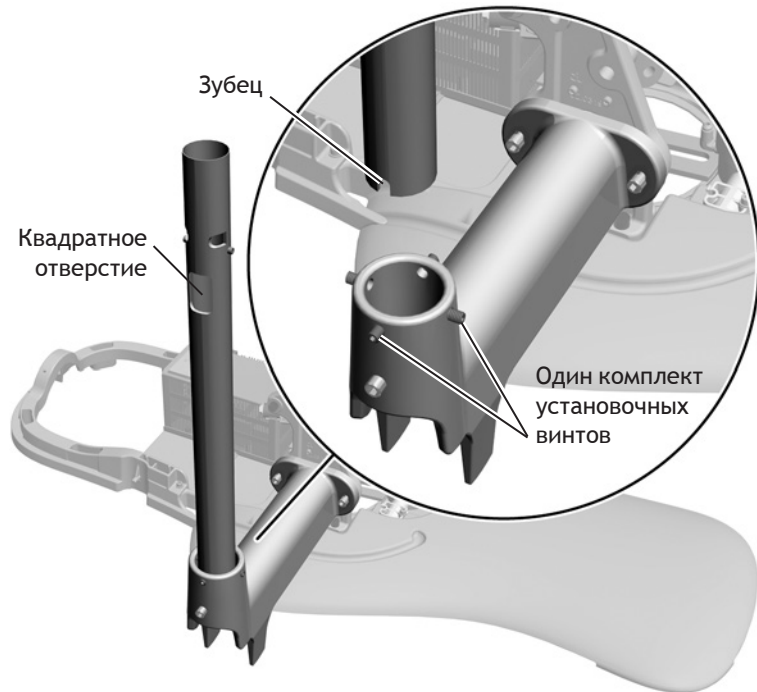
Если опорный блок установлен слева от пациента, квадратное отверстие должно быть обращено от кресла. Если опорный блок установлен справа от пациента, квадратное отверстие должно быть обращено к креслу.

2. Установите уровень вертикально вплотную к стойке и выровняйте ее при помощи четырех установочных винтов рядом с верхушкой опорной рамы.



ПРИМЕЧАНИЕ При установке системы с креплением на стойке стоматологического кресла A-dec 511 адаптер кресла оснащен восемью выравнивающими винтами.

Рисунок 13. Установка стойки центрального опорного блока



3. При помощи шестигранного ключа на 3/16 дюйма отрегулируйте натяжение винтов, переходя от одного комплекта установочных винтов к другому до тех пор, пока стойка не будет выровнена. Обязательно следите за соответствием уровня регулируемым винтам.
4. После выравнивания стойки для ее фиксации равномерно затяните установочные винты.



ПРИМЕЧАНИЕ Эта процедура является первоначальным выравниванием стойки. После установки всех компонентов необходима окончательная регулировка. Инструкции по окончательному выравниванию см. в разделе «Выравнивание системы» на странице 79.

Установка центрального опорного блока

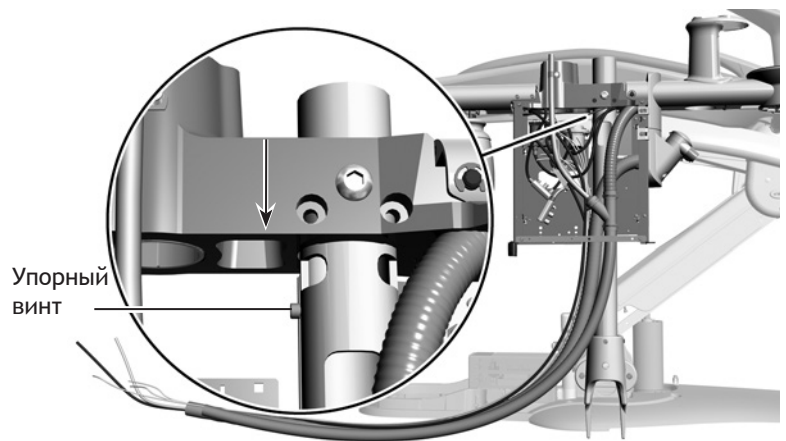
1. Оберните пучок трубок центрального опорного блока вокруг своей руки и извлеките блок из коробки.
2. Снимите крышки блока.
3. Расположите центральный опорный блок над стойкой блока так, чтобы соединения для водяного бачка были направлены к основанию кресла.



ВНИМАНИЕ Осторожно распутайте и освободите все трубки так, чтобы они оставались с открытой стороны рамы центрального опорного блока, не защемлялись и не перекручивались.

4. Вдвиньте опорный блок на стойку по направлению вниз так, чтобы рама блока расположилась на упорных винтах стойки центрального опорного блока.

Рисунок 14. Размещение центрального опорного блока



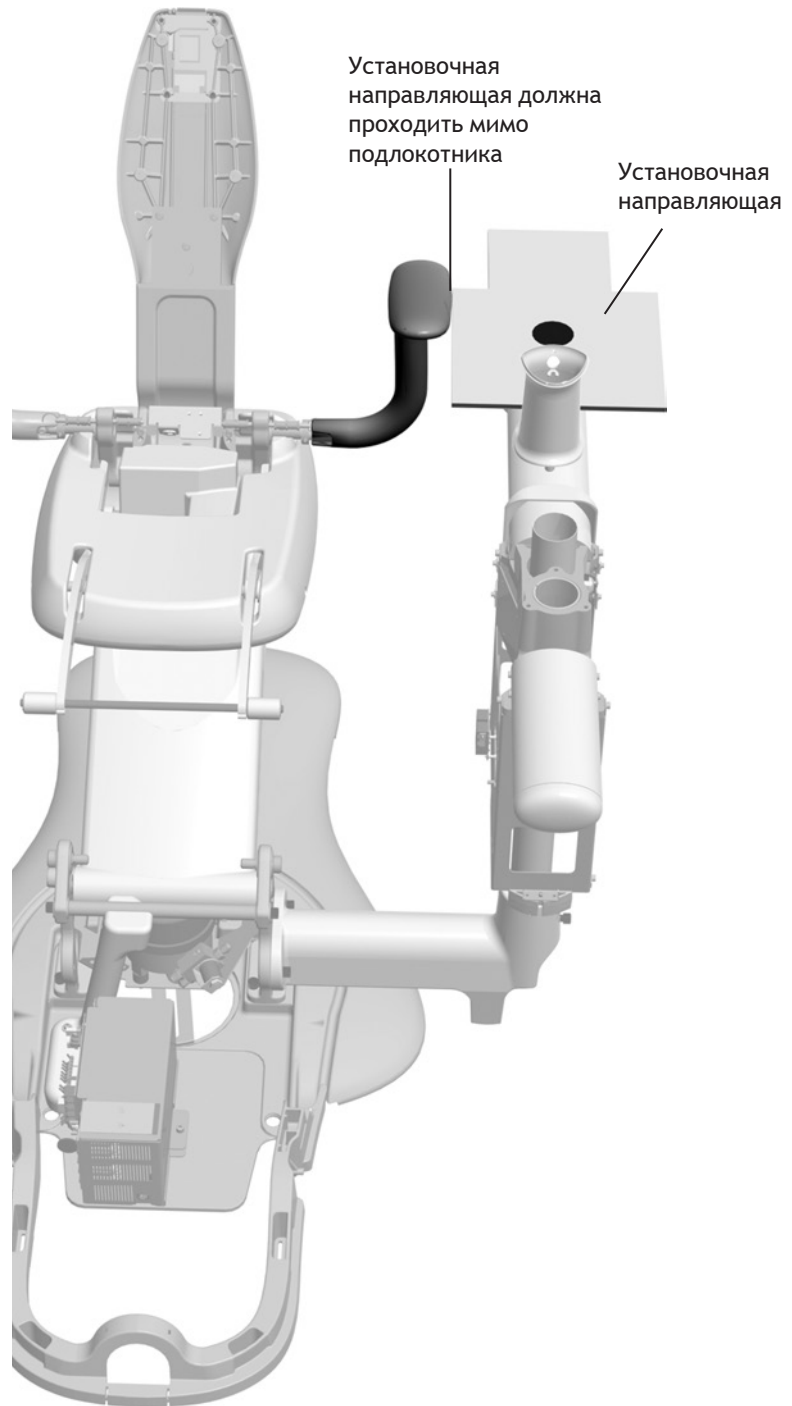
5. Выровняйте центральный опорный блок в зависимости от конфигурации системы:
- При установке системы A-dec 300 с плевательницей выровняйте блок так, чтобы установочная направляющая проходила мимо подлокотника. При помощи переключателя и контрольных точек поднимите и опустите кресло, чтобы убедиться в свободном прохождении направляющей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Это обеспечит необходимый зазор в 29 мм (1-1/8 дюйма) между плевательницей и подлокотником.

- При установке системы с опорной рамой **без** плевательницы или системы со стойкой выровняйте центральный опорный блок так, чтобы он был расположен параллельно стоматологическому креслу.

Рисунок 15. Убедитесь, что установочная направляющая проходит мимо подлокотника



- При помощи шестигранного хвостовика на 5/16 дюйма затяните винт с полукруглой головкой. При затяжке винта следует следить, чтобы зазор между установочной направляющей и подлокотником сохранялся.



Для надежной фиксации затяните винты с закругленной головкой с приблизительным натяжением 17,63 Н·м (13 фут-фунт).



ПРИМЕЧАНИЕ Для системы с креплением на стойке установка центрального опорного блока закончена. Для получения инструкций по прокладке трубок и проводов перейдите к примечанию, которое приведено после шага 9.

- При помощи шестигранного хвостовика на 5/16 дюйма установите оба болта на 1-1/2 дюйма с углублением под ключ так, чтобы они соприкасались с обратной стороной отверстия в стойке центрального опорного блока.
- Попеременно затягивайте оба болта с углублением под ключ до тех пор, пока они не будут надежно закреплены (с момент затяжки около 17,63 Н·м или 13 фут-фунт). При затяжке винтов следует следить, чтобы зазор между установочной направляющей и подлокотником сохранялся.
- Пропустите трубки и провода центрального опорного блока через основание кресла в блок коммуникаций внизу кресла.



ПРИМЕЧАНИЕ При установке системы с креплением на стойке перед подключением трубок снимите Y-образный соединитель с шины передачи данных. (Y-образный соединитель предназначен для соединения многокомпонентных систем передачи данных.)

Направляйте трубки и провода снизу центрального опорного блока через защитный шнур к удаленной напольной распределительной коробке.

Рисунок 16. Закрепление центрального опорного блока

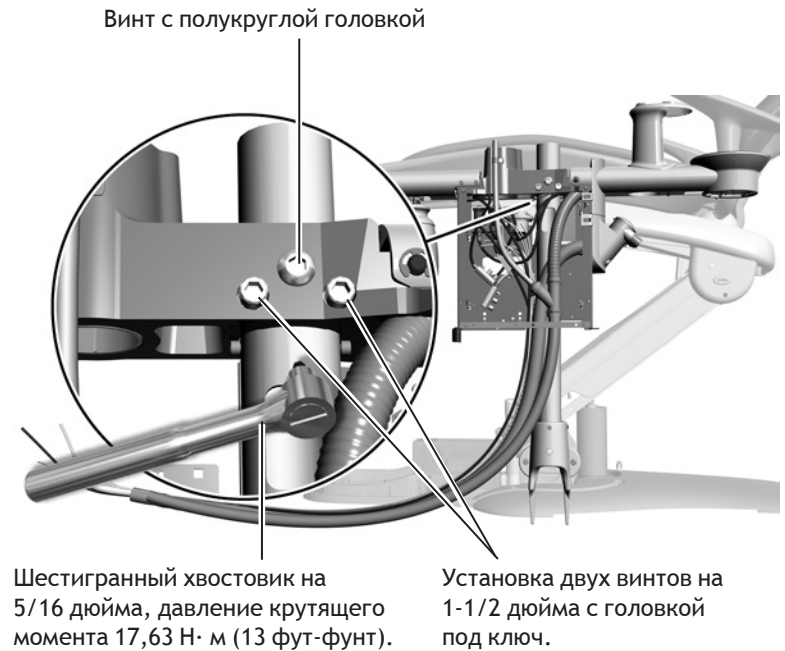
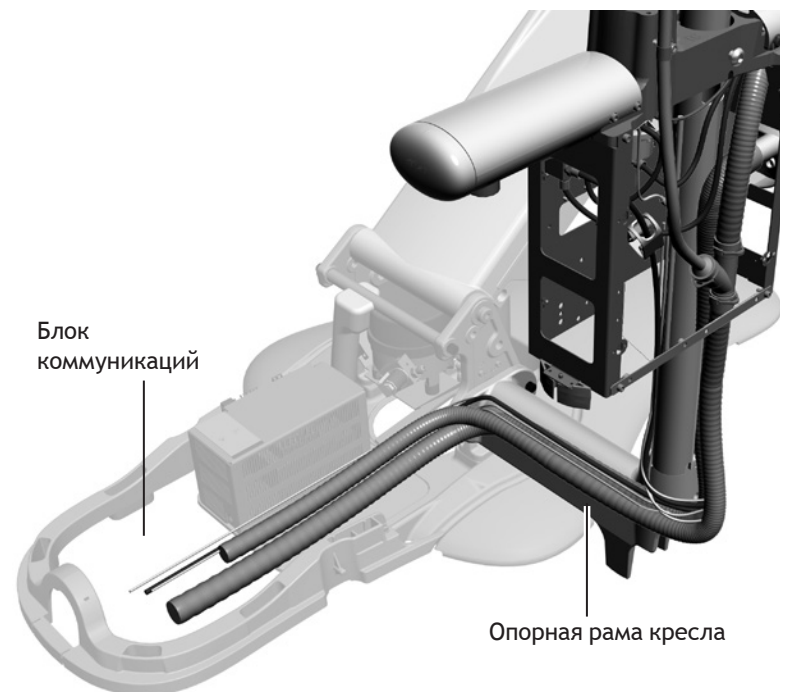


Рисунок 17. Подключение трубок центрального опорного блока



При установке системы с креплением на стойке кресла A-dec 511 отделите кабели питания и кабели передачи данных от пучка трубок и проведите их от центрального опорного блока под крепление и вниз вдоль подъемного кронштейна к блоку питания. Направьте оставшиеся трубки через защитный шнур в удаленную напольную распределительную коробку. Информацию по установке удаленной напольной коробки см. в разделе «Установка удаленной напольной коробки» на странице 38.

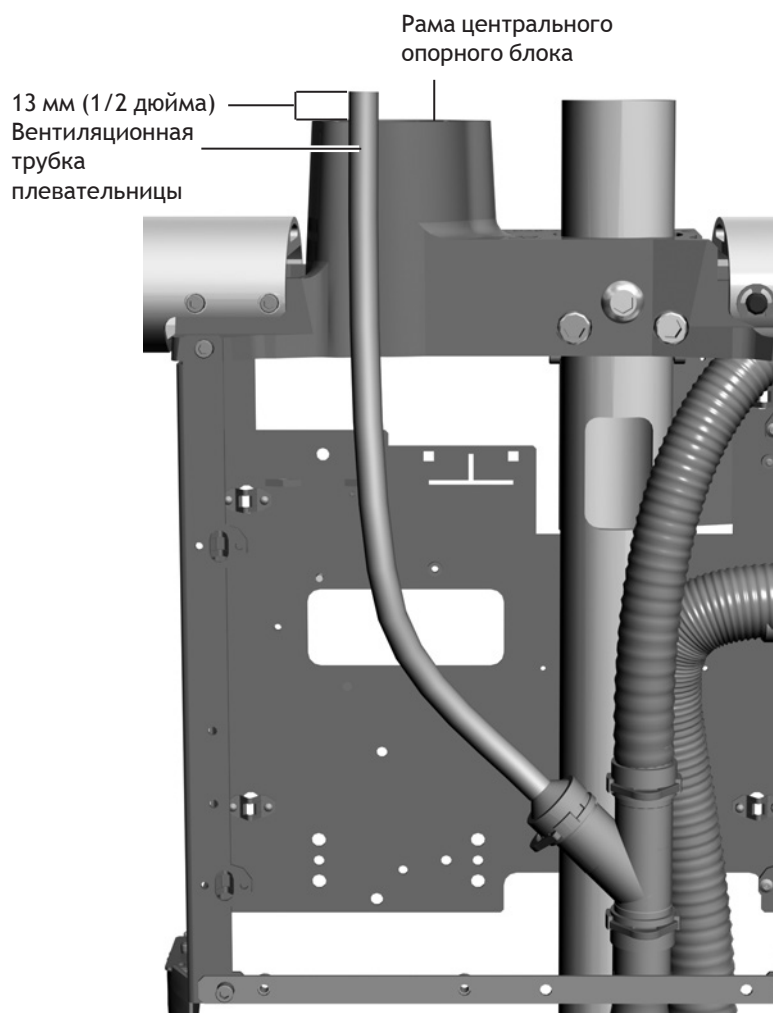


ВНИМАНИЕ После завершения установки центрального опорного блока убедитесь, что конец вентиляционной трубки плевательницы на 13 мм (1/2 дюйма) возвышается над рамой центрального опорного блока. Это обеспечит надлежащий дренаж плевательницы.

Установка влагоотделителя (опция)

Для установки влагоотделителя следуйте указаниям, включенным в комплект влагоотделителя (№ по каталогу 41.1477.00); затем см. раздел «Подключение коммуникаций» на странице 39.

Рисунок 18. Проверка положения вентиляционных труб плевательницы

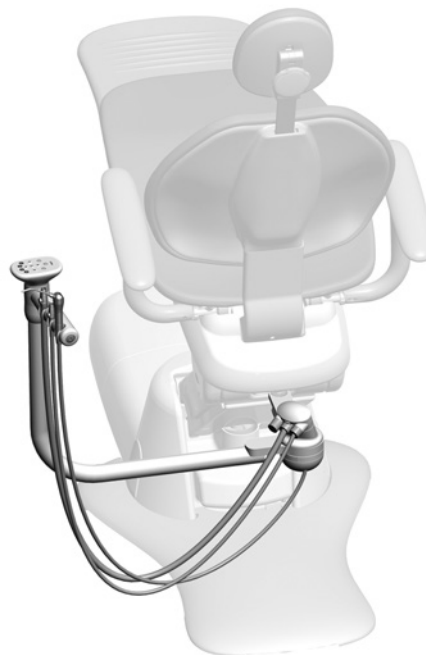


УСТАНОВКА ИНСТРУМЕНТОВ АССИСТЕНТА

Рабочее место ассистента можно установить тремя способами.

- Radius®-Style (351)16
- Установка на плевательнице (353). . .18
- Телескопическое крепление (352) . .20

Рисунок 19. Рабочее место ассистента



Блок инструментов ассистента A-dec 351 Radius-Style с сенсорной панелью



Телескопический кронштейн ассистента A-dec 352 с возможной дополнительной сенсорной панелью



Монтируемый к плевательнице блок инструментов ассистента A-dec 353 с возможной дополнительной сенсорной панелью

Установка рабочего места ассистента Radius-Style (351)

Для установки, описанной в данном разделе, необходимы следующие инструменты

Комплект шестигранных ключей

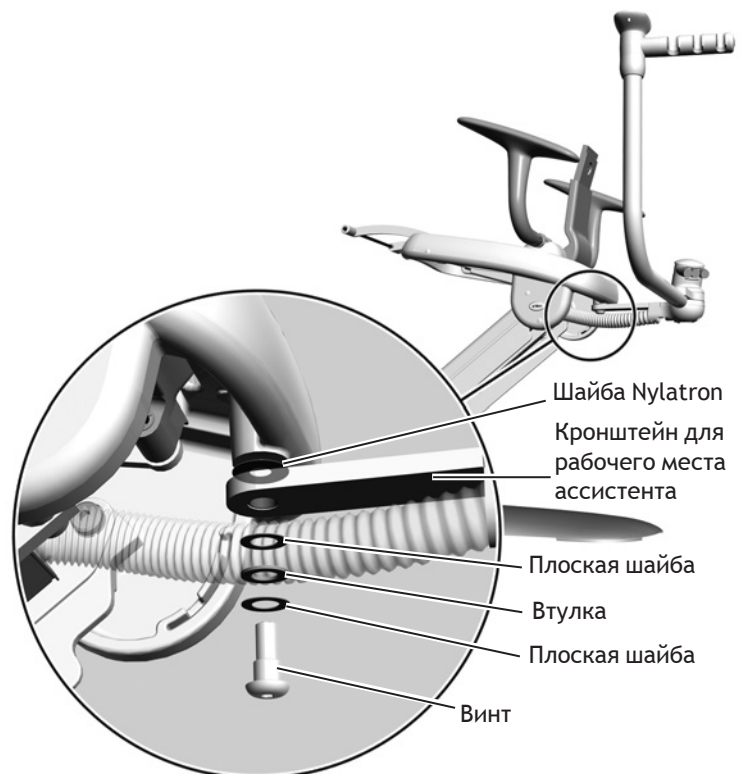
Рисунок 20. Типы используемых шайб



Установка кронштейна инструментов ассистента

1. Наденьте втулку и две шайбы из набора на винт.
2. Вставьте винт в отверстие на кронштейне рабочего места ассистента.
3. Наденьте шайбу Nylatron® на винт.
4. Нанесите жидкий фиксатор Loctite® на край винта.
5. С помощью шестигранного ключа на 1/4 дюйма надежно закрепите кронштейн на кресле. Кронштейн должен плавно двигаться и отклоняться.
6. Поместите пистолет в держатель на рабочем месте ассистента.
7. Вставьте систему интенсивного откачивания (HVE) и слюноотсос в соответствующие отверстия; затем подсоедините их трубки к вакуумному контейнеру.

Рисунок 21. Установка кронштейна инструментов ассистента



Протяните трубки, кабели и линии

1. Выведите вакуумную линию со стороны спинки кресла и проведите ее слева от подъемного цилиндра и над прозрачной гидравлической трубкой.
2. Проведите трубки, кабели питания и кабель передачи данных справа от подъемного цилиндра и над водоотводной бутылкой.
3. С помощью шестигранного ключа на 3/16 дюйма ослабьте винт с головкой под ключ и затяните средний белый монтажный блок.
4. Снимите верхний винт и монтажный блок.
5. Сместите зубец на пластине так, чтобы она оказалась между средним монтажным блоком и подъемным кронштейном.
6. Установите верхний винт и монтажный блок на место. Убедитесь, что винт надежно затянут.
7. Затяните средний винт с головкой под ключ.
8. Закрепите трубки, кабели питания и кабели передачи данных на нижней части монтажного блока.
9. Проведите трубку пистолета между насосом с электроприводом и крышкой проводов, затем за блоком питания.
10. Проведите кабели питания и кабель передачи данных к схемной плате кресла.



ПРИМЕЧАНИЕ Если в систему не включены другие модули, перейдите к разделу «Установка фигурной напольной коробки» на странице 36.

Рисунок 22. Установка платы инструментов ассистента

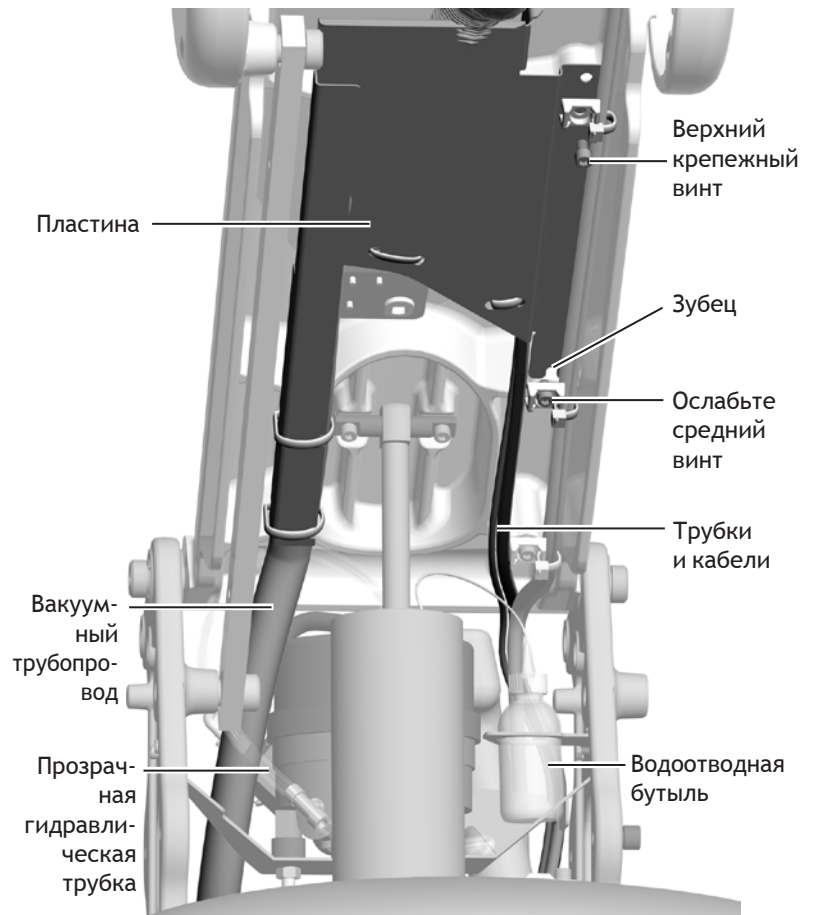
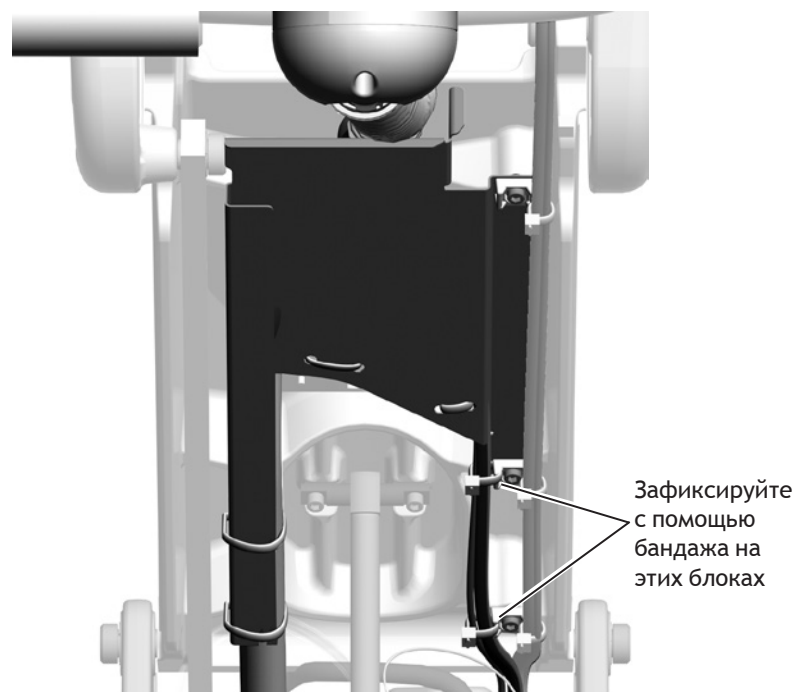


Рисунок 23. Закрепление трубок и проводов



Установка блока инструментов ассистента, монтируемого к плевательнице (353)

1. При помощи косых острогубцев срежьте бандаж шнура и снимите установочную направляющую.



ПРИМЕЧАНИЕ Сохраните установочную направляющую и удерживающую втулку из пены, удерживающую ее в опоре для чаши плевательницы. Она понадобится вам для проверки зазора между чашей и подлокотником. Дополнительную информацию см. в разделе «Проверка зазора между чашей плевательницы и подлокотником» на странице 96.

2. При наличии воздушно-вакуумной системы (AVS) при помощи шестигранного ключа на 1/8 дюйма снимите два винта, соединяющие шарнирный узел с основанием опоры чаши плевательницы.
3. Если рабочее место ассистента оснащено сенсорной панелью, проведите кабель питания и кабель передачи данных вверх через держатель плевательницы. Для правильного размещения кабелей сначала проложите в пазы кабель питания, после этого кабель передачи данных.
4. Расположите инструменты ассистента под держателем плевательницы и направьте его под углом от кресла так, чтобы стойка вошла в отверстие в основании опоры для чаши плевательницы.
5. Для закрепления инструментов внизу опоры плевательницы при помощи шестигранного ключа на 3/16 дюйма закрепите в центре болт 1/4-20 x 1 дюйм; при помощи шестигранного ключа на 5/32 дюйма установите винт 10-32 x 5/8 дюйма в большое глухое отверстие, смещенное относительно центра.

6. Если вы отсоединили шарнирный узел системы AVS в пункте 2, присоедините его обратно.

Для установки, описанной в данном разделе, необходимы следующие инструменты

Косые острогубцы

Толкатель втулки

Комплект шестигранных ключей

Рисунок 24. Прокладка соединений, вид на сенсорную панель снизу

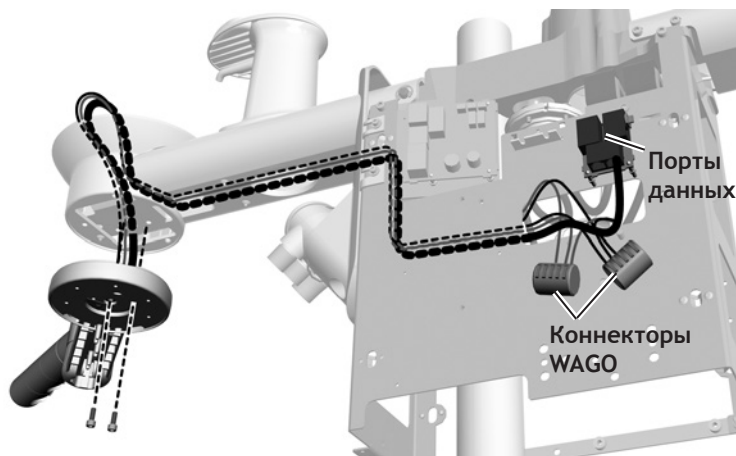


Рисунок 25. Прокладка соединений, вид на сенсорную панель сверху



Рисунок 26. Болты с углублением под ключ (фактический размер)



1/4-20 x 1 дюйм –
вкручивается в центральное
отверстие



10-32 x 5/8 дюйма –
вкручивается в глухое
отверстие

7. Если рабочее место ассистента оснащено сенсорной панелью, проведите кабель питания и кабель передачи данных через центральный опорный блок (см. Рисунок 24 на странице 18).
8. Вставьте систему интенсивного откачивания (HVE) и слюноотсос в соответствующие отверстия; затем подсоедините их трубки к вакуумному контейнеру.



ПРИМЕЧАНИЕ При наличии AVS система поставляется со смонтированной системой интенсивного откачивания (HVE) и слюноотсосом, которые демонтировать уже нельзя.

9. Вставьте пистолет в держатель и пропустите его трубку под вакуумным контейнером через центральное отверстие.
10. При помощи банджа шнура и шайбы создайте упор для трубки пистолета. Для надежной фиксации трубки сделайте на бандже шнура двойную петлю.



ПОДСКАЗКА При установке компенсатора натяжения необходимо оставить достаточную длину трубки, совпадающую с защитой трубок инструментов.



ПРИМЕЧАНИЕ Если в систему не входят другие модули, перейдите к разделу с соответствующей конфигурацией системы:

- Система с креплением на основании – «Установка фигурной напольной коробки» на странице 36.
- Система с креплением на стойке – «Установка удаленной напольной коробки» на странице 38.

Рисунок 27. Прокладывание трубок HVE, слюноотсоса и пистолета

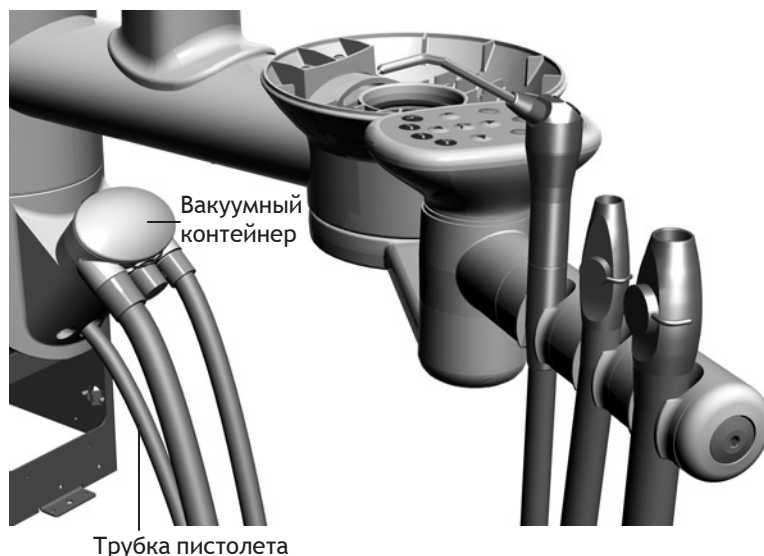


Рисунок 28. Установка упора для пистолета ассистента



Установка инструментов ассистента на телескопическом кронштейне (352)

1. При помощи шестигранного ключа на 3/16 дюйма и трех болтов с углублением под ключ на 1 дюйм смонтируйте на центральном опорном блоке узел для телескопического кронштейна. Ограничитель на узле направлен к основанию кресла.
2. Наденьте защитную оболочку на бородку, которая находится на нижней части держателя для ассистента.
3. Установите на узел кронштейн ассистента.
4. Нажмите на один конец волнистой шайбы и захватите ее на выступе узла. Продолжайте эту операцию по окружности узла до тех пор, пока шайба не будет полностью закреплена.
5. Вставьте систему интенсивного откачивания (HVE) и слюноотсос в соответствующие держатели; затем подсоедините их трубки к вакуумному контейнеру.
6. Если система оснащена сенсорной панелью:
 - (1) Пропустите трубки сенсорной панели под вакуумным контейнером через отверстие справа (самое большое отверстие).



ПОДСКАЗКА При установке компенсатора натяжения необходимо оставить достаточную длину трубки, совпадающую с защитой трубок инструментов.

Для установки, описанной в данном разделе, необходимы следующие инструменты

Шестигранный ключ на 3/16 дюйма Толкатель втулки
Косые острогубцы

Рисунок 29. Установка узла телескопического кронштейна



Рисунок 30. Установка телескопического кронштейна

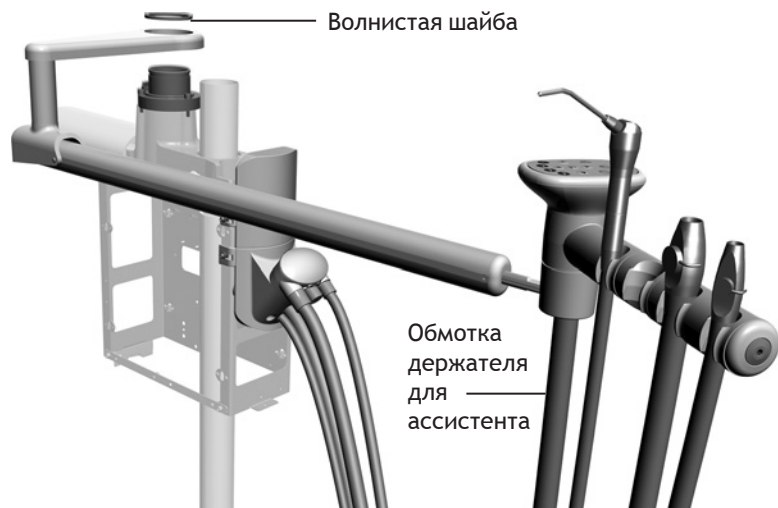
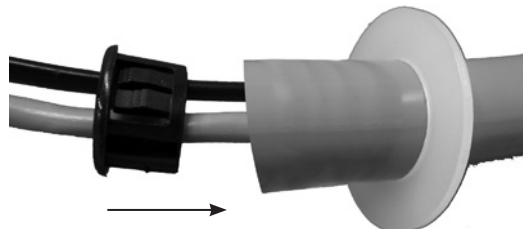


Рисунок 31. Установка упора для трубки сенсорной панели



- (3) Пропустите питающие кабели и шину передачи данных через центральный опорный блок.

7. Вставьте пистолет в держатель и пропустите его трубку под вакуумным контейнером через центральное отверстие (см. Рисунок 30 на странице 20).

8. При помощи банджа шнура и шайбы создайте упор для трубки пистолета. Для надежной фиксации трубки сделайте на бандже шнура двойную петлю.



ПОДСКАЗКА При установке компенсатора натяжения необходимо оставить достаточную длину трубки, совпадающую с защитой трубок инструментов.



ПРИМЕЧАНИЕ Если в систему не входят другие модули, перейдите к разделу с соответствующей конфигурацией системы:

- Система с креплением на стойке — «Установка фигурной напольной коробки» на странице 36.
- Система с креплением на стойке — «Установка удаленной напольной коробки» на странице 38.

Рисунок 32. Прокладка кабеля передачи данных и кабелей питания

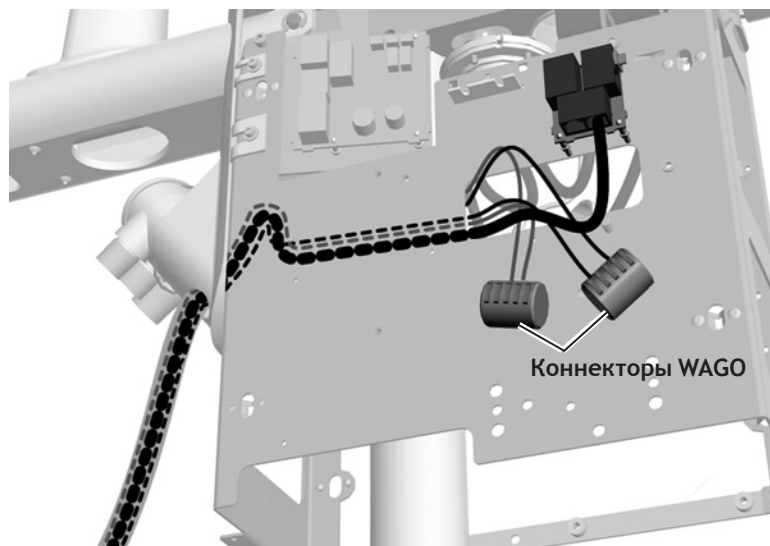


Рисунок 33. Прокладка трубки пистолета

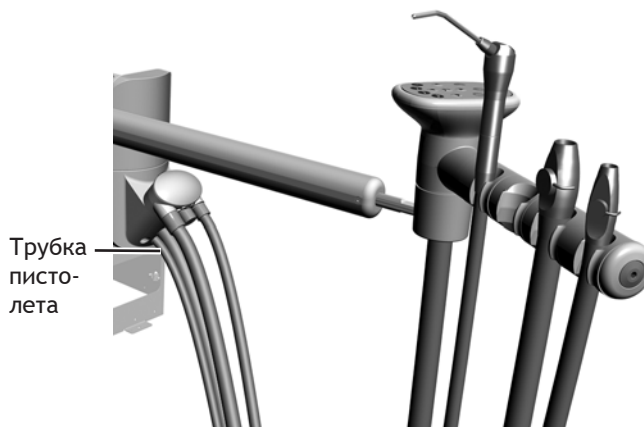


Рисунок 34. Установка упора для пистолета ассистента



УСТАНОВКА РАБОЧЕГО МЕСТА ВРАЧА

Система A-dec 300 может быть укомплектована как классическим рабочим местом врача, так и рабочим местом врача Continental. Принцип установки в обоих случаях одинаков.

Рабочее место врача бывает вида Radius-style или с креплением на центральный опорный блок.

Radius-Style (332 и 333)	23
С креплением на центральный опорный блок (354 и 335)	29

Рисунок 35. Рабочие места врача



Рабочее место врача A-dec 332 Radius-Style Traditional (с нижней подачей)



Рабочее место врача A-dec 335 Continental с креплением на центральном опорном блоке

Установка рабочего места врача Radius-Style (332 и 333)

Установка жесткого держателя

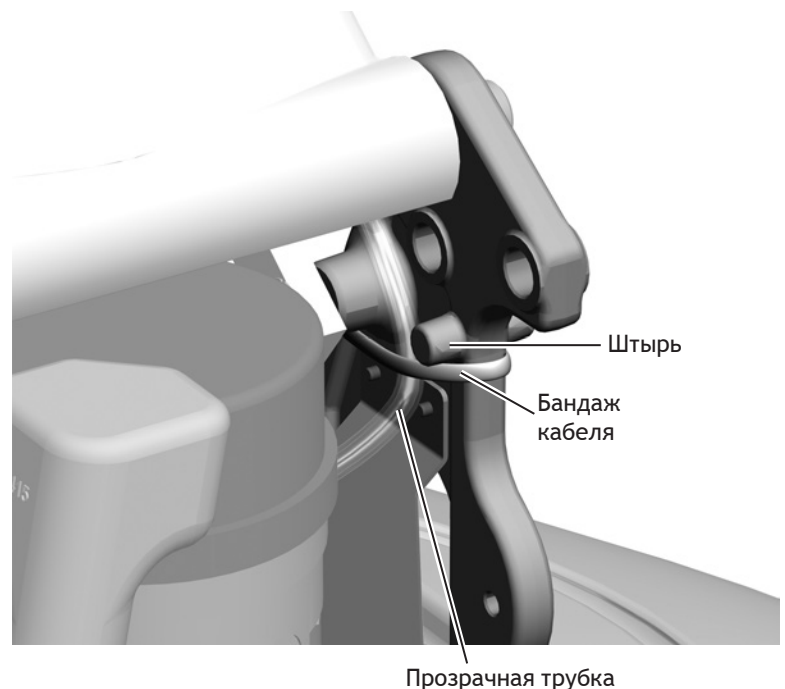
1. Полностью поднимите кресло.
2. Отключите питание.

Для установки, описанной в данном разделе, необходимы следующие инструменты

Комплект шестигранных ключей	Косые острогубцы
Толкатель втулки	Разводной ключ
Измерительная лента	

3. Обрежьте кабельный бандаж, фиксирующий прозрачную гидравлическую трубку, которая соединяет подъемный цилиндр и насос с электроприводом.
4. Подтолкните трубку так, чтобы она оказалась за вертикальной опорой кресла.

Рисунок 36. Подготовка вертикальной опоры кресла



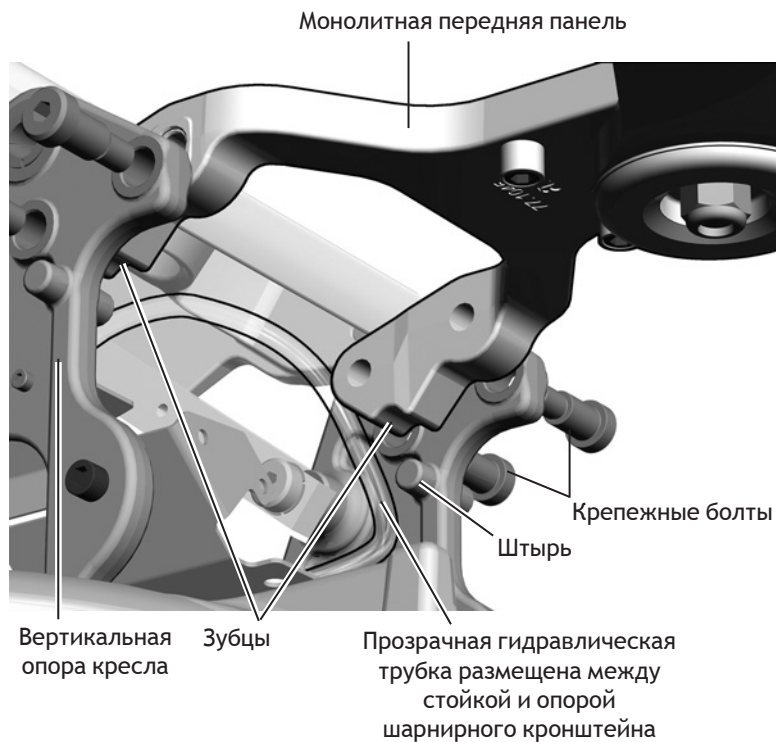
5. Разместите зубцы на монолитной передней панели над стойкой вертикальной опоры кресла.



ВНИМАНИЕ Во избежание защемления проводов и трубок убедитесь, что они не соприкасаются со стойкой.

6. Удерживая жесткий держатель, установите передний болт, затем задний болт с одной стороны и затяните их пальцами.
7. Установите болты на другой стороне, затем с помощью шестигранного ключа на 5/16 дюйма крепко затяните все болты.

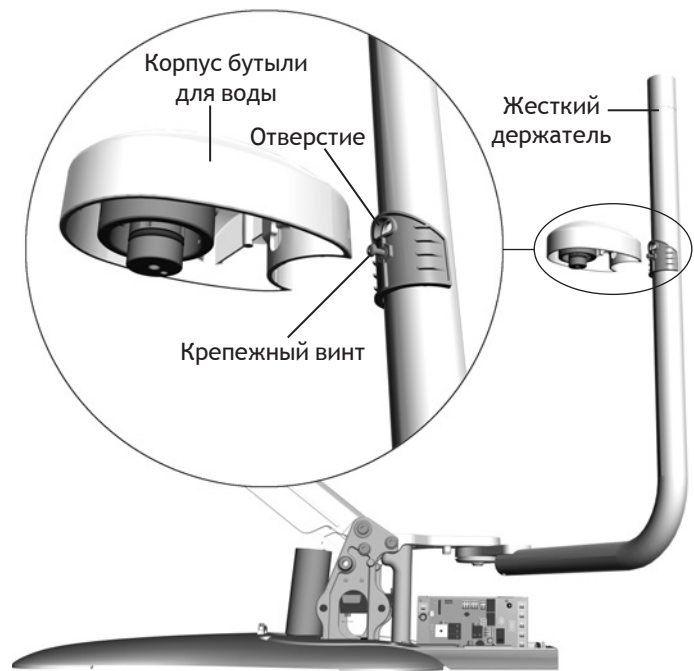
Рисунок 37. Установка жесткого держателя



Установка бутылки для воды

1. С помощью шестигранного ключа на 1/8 дюйма ослабьте винты под отверстием жесткого держателя.
2. Проведите трубки бутылки для воды в отверстие через жесткий держатель вниз.
3. Наденьте корпус бутылки для воды на винт и закрепите ее на держателе.

Рисунок 38. Установка бутылки для воды



Установка гибкого манипулятора и модуля управления

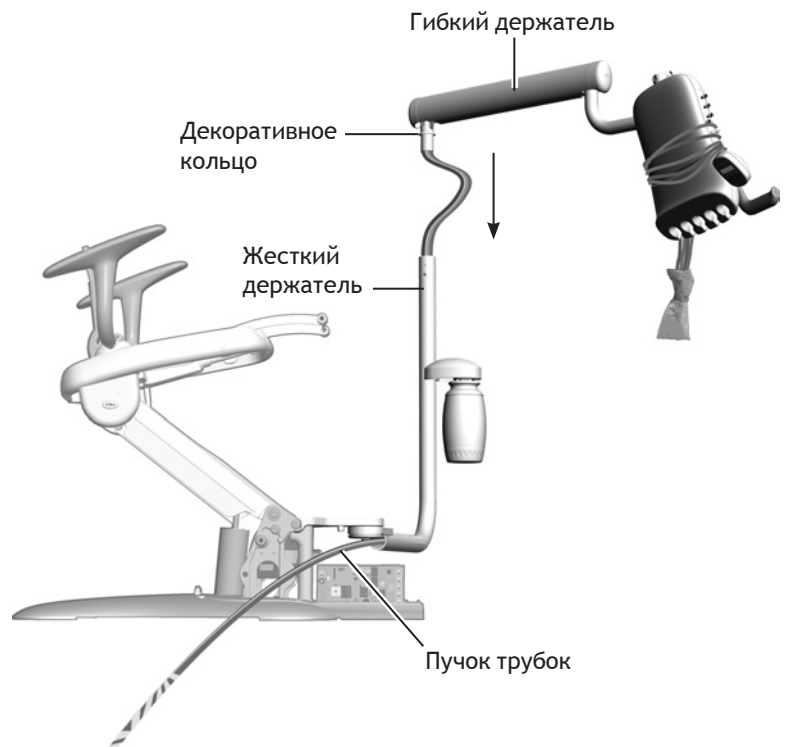
1. Обрежьте кабельный бандаж, удерживая декоративное кольцо на пучке трубок рабочего места врача.
2. Извлеките систему подачи из коробки и удерживайте ее на плече так, чтобы модуль управления находился сзади, а свободной рукой можно было осуществлять установку трубок.
3. Протяните пучок трубок рабочего места врача вниз, через жесткий держатель.



ПОДСКАЗКА Для того чтобы трубки наконечника системы доставки Traditional (с нижней подачей) не мешались, перед установкой гибкого держателя намотайте их на модуль управления.

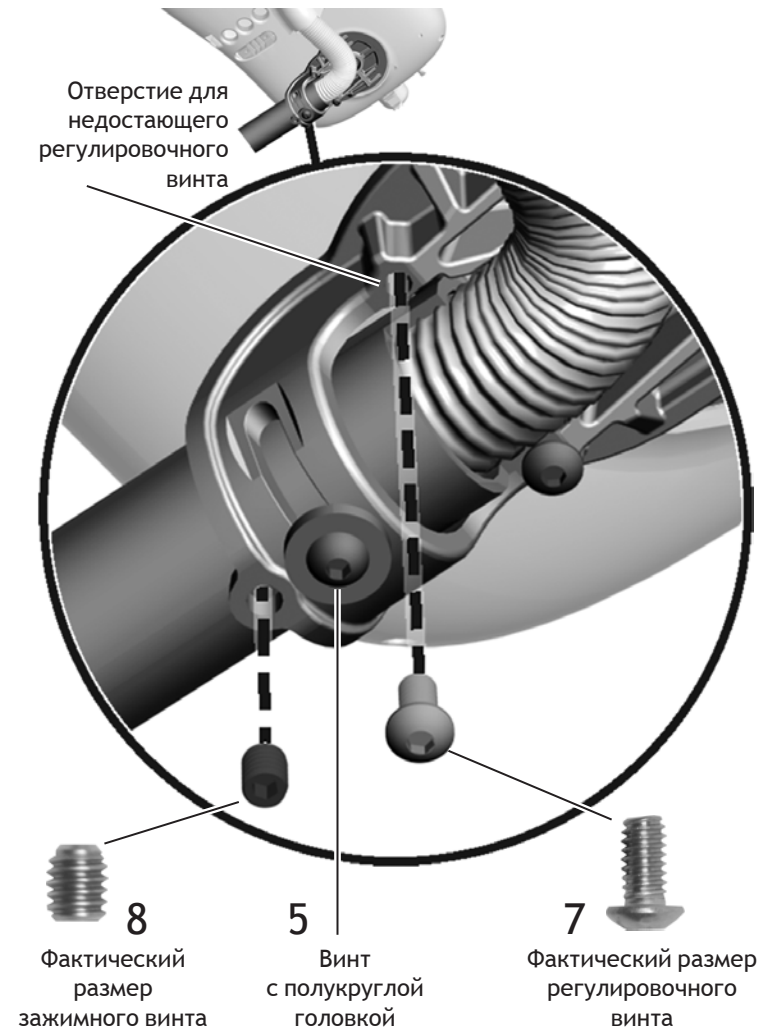
4. Вставьте гибкий манипулятор в жесткий держатель до упора.

Рисунок 39. Установка блока гибкого держателя



5. С помощью шестигранного ключа на 5/32 дюйма ослабьте винт с полукруглой головкой.
6. Поверните модуль управления так, чтобы он был расположен над отверстием для недостающего регулировочного винта.

Рисунок 40. Установка модуля управления



7. С помощью шестигранного ключа на 5/32 дюйма установите и затяните регулировочный винт 1/4-20 x 1/2 дюйма.
8. С помощью шестигранного ключа на 5/32 дюйма установите винт на 3/8 дюйма.

9. Вставьте трубки наконечников в соответствующие держатели, а кнопки регулировки — в отверстия сбоку модуля управления.

Рисунок 41. Вставка крючков и кнопок регулировки



ПРИМЕЧАНИЕ В случае с системой Continental (с верхней подачей) вставьте крючки в соответствующие трубки подачи. Верхние края крючков обращены к передней части модуля управления.

Прокладка трубок и проводов

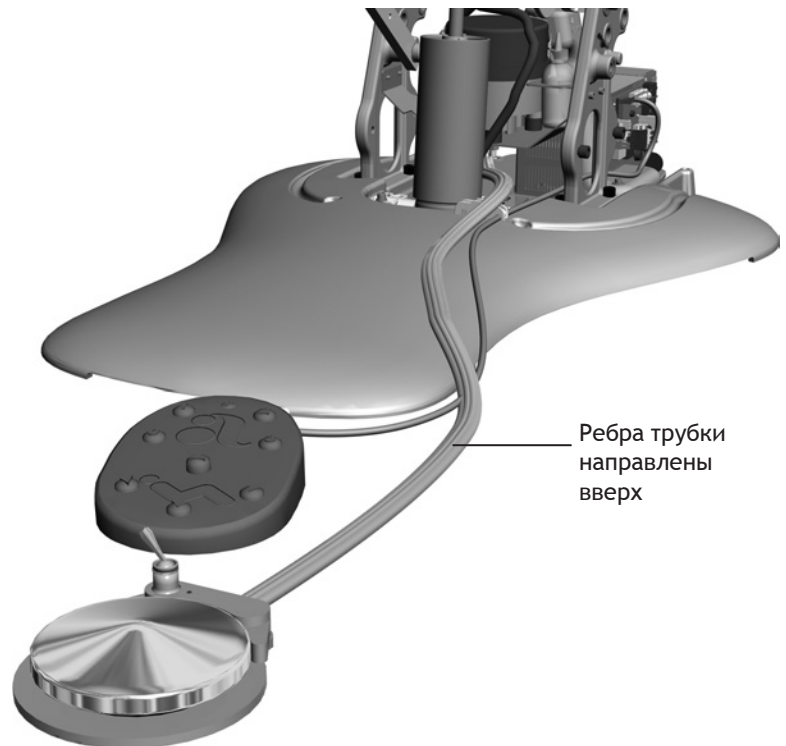
1. От спинки кресла проведите трубки педального переключателя поверх упора и за источником питания.
2. На трубке бутылки для воды отметьте три фута от места ее выхода из жесткого держателя. Отрежьте лишнюю часть.
3. Снимите обмотку с трубки бутылки для воды, которая находится за жестким держателем.



ПОДСКАЗКА Пометьте концы трубки бутылки для воды, чтобы при подключении коммуникаций они отличались от трубок системы доставки.

4. Проведите пучки трубок от бутылки для воды и от рабочего места врача через защитный шнур (см. Рисунок 43).

Рисунок 42. Проведение трубок педали управления



5. Сформируйте петлю, продев кабельный бандаж в два отверстия на жестком держателе.
6. На один дюйм (несколько сантиметров) продвиньте защитный шнур через петлю в жесткий держатель.
7. Затяните кабельный бандаж, чтобы зафиксировать защитный шнур.

Рисунок 43. Проведение пучков трубок через защитный шнур



8. Удалите клейкую ленту с концов трубок бутылки для воды и рабочего места врача.

9. Проведите трубку бутылки для воды и системы доставки через переднюю панель (убедитесь, что она проходит за черной гидравлической трубкой), затем вниз за блок питания.

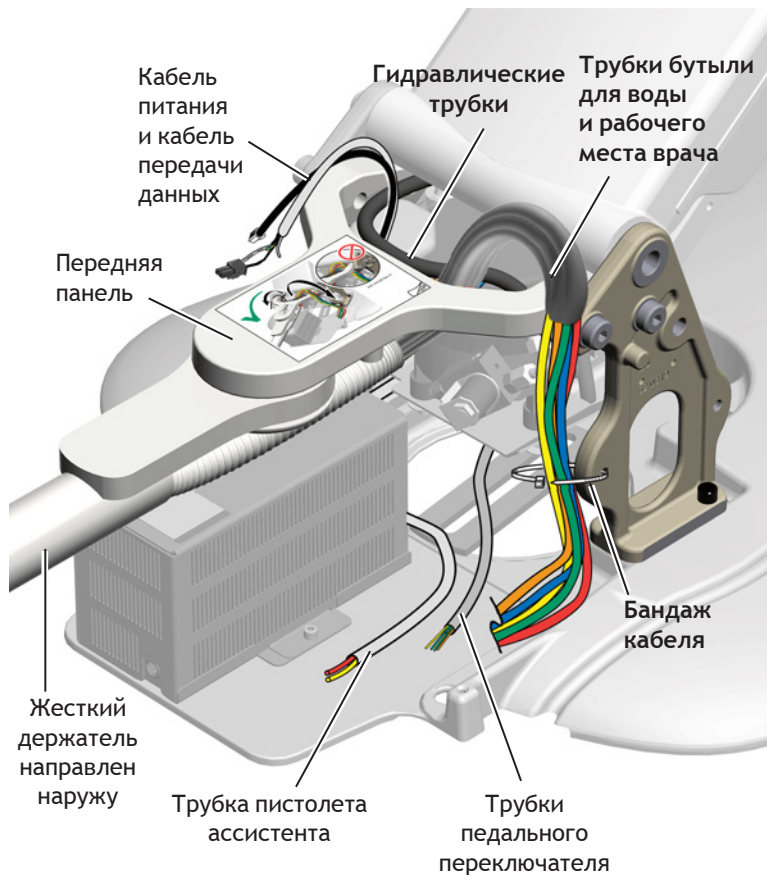


ПРИМЕЧАНИЕ Неправильное подключение трубки может затруднить движение жесткого держателя системы доставки.

10. Проведите кабели питания, заземляющий провод и кабель передачи данных системы доставки через переднюю панель вниз к схемной плате кресла на блоке питания.

11. Если система оснащена рабочим местом ассистента, проведите трубку пистолета вокруг подъемного цилиндра за блок питания.

Рисунок 44. Прокладка трубок и проводов



Прокладка трубок

1. Разместите жесткий держатель так, чтобы он находился прямо посередине кресла, наравне с передней панелью.
2. Аккуратно соберите трубки. Зафиксируйте их на вертикальной опоре кресла.



ПРИМЕЧАНИЕ Если в систему входит держатель лотка, см. раздел «Установка держателя лотка (опция)» на странице 32. Если он не входит в систему, перейдите к разделу «Установка фигурной напольной коробки» на странице 36.

Установите рабочее место врача с креплением на центральный опорный блок (334 и 335)

Установка элементов

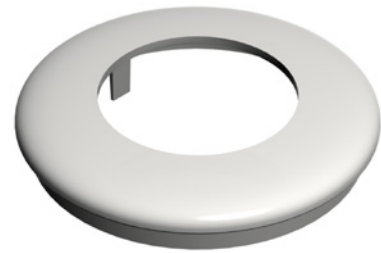
1. Опустите кресло. Отключите питание.
2. Убедитесь, что на стойке системы подачи установлено соответствующее декоративное кольцо.
 - Если при наличии системы подачи инструмент ассистента на телескопическом кронштейне отсутствует, используйте верхнее декоративное кольцо, изображенное на Рисунок 45.
 - При наличии системы подачи и установленном на телескопическом кронштейне инструменте ассистента используйте нижнее декоративное кольцо, изображенное на Рисунок 45.

Для установки, описанной в данном разделе, необходимы следующие инструменты

Комплект шестигранных ключей	Косые острогубцы
Разводной ключ	Толкатель втулки

Рисунок 45. Декоративные кольца стойки системы подачи

Такое декоративное кольцо кладется на стойку системы подачи.



Кольцо для стойки системы подачи

Такое декоративное кольцо вставляется в блок инструментов ассистента.



Кольцо для системы подачи и инструмент ассистента, установленный на телескопическом кронштейне

3. Извлеките систему подачи из коробки и удерживайте ее на плече так, чтобы свободной рукой можно было осуществлять установку трубок.

Стойка системы подачи вставляется в центральный опорный блок, в отверстие, направленное к основанию кресла.

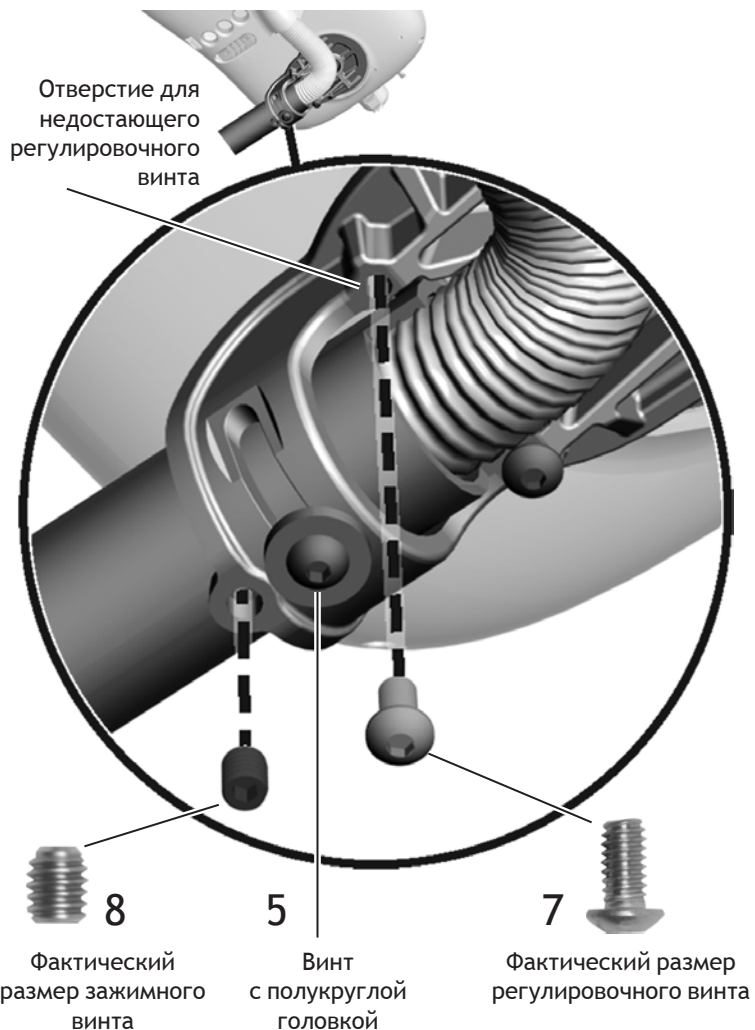
4. Направьте пучок трубок в центральный опорный блок, затем до упора вставьте стойку системы подачи в центральный опорный блок.

Рисунок 46. Переноска системы подачи



5. С помощью шестигранного ключа на 5/32 дюйма ослабьте винт с полукруглой головкой.
6. Поверните модуль управления так, чтобы он был расположен над отверстием для недостающего регулировочного винта.

Рисунок 47. Установка модуля управления



7. С помощью шестигранного ключа на 5/32 дюйма установите и затяните регулировочный винт 1/4-20 x 1/2 дюйма.
8. С помощью шестигранного ключа на 5/32 дюйма установите винт на 3/8 дюйма.

9. Вставьте трубки наконечников в соответствующие держатели, а регулировочные кнопки — в отверстия сбоку модуля управления.

! **ПРИМЕЧАНИЕ** В случае с системой Continental (с верхней подачей) вставьте крючки в соответствующие трубки подачи. Верхние края крючков обращены к передней части модуля управления.

Проведение трубок педали управления

1. Полностью поднимите кресло.
2. Проведите трубку педального переключателя от спинки кресла через опорную раму кресла вверх к центральному опорному блоку.

! **ПРИМЕЧАНИЕ** При установке системы с креплением на стойке трубки педали управления проходят через отверстие в скобе в нижней части центрального опорного блока, удерживающей защитный шнур.

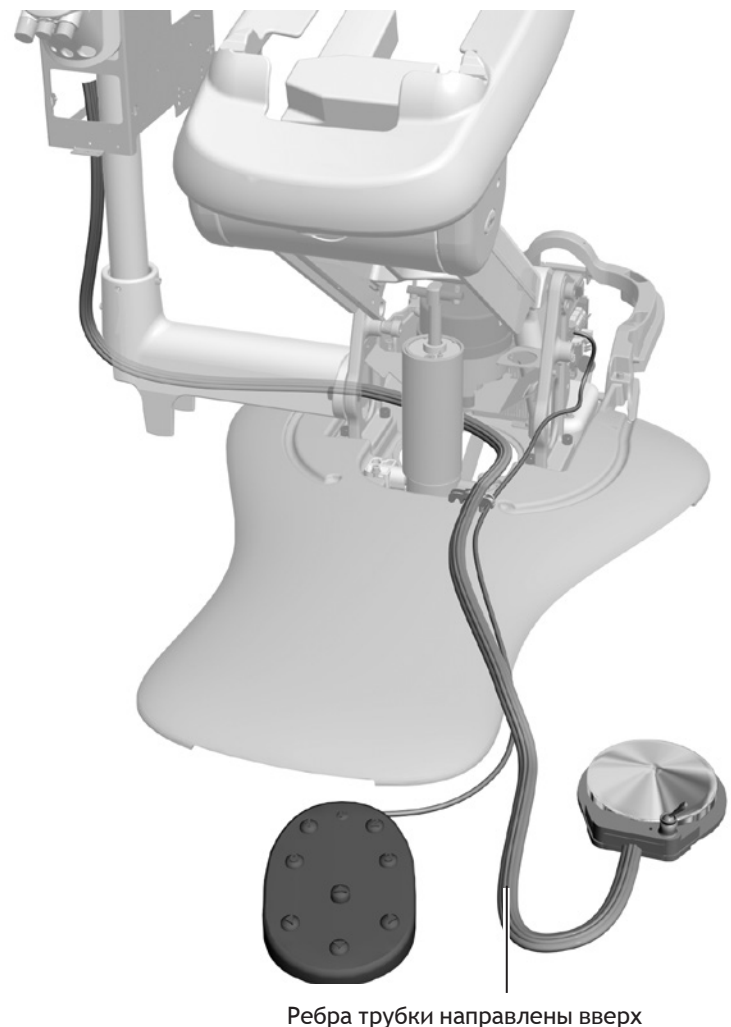
! **ПРИМЕЧАНИЕ** Если в систему входит держатель лотка, см. раздел «Установка держателя лотка (опция)» на следующей странице. Если он не входит в систему, перейдите к разделу с описанием соответствующей конфигурации системы:

- Система с креплением на стойке — «Установка фигурной напольной коробки» на странице 36.
- Система с креплением на стойке — «Установка удаленной напольной коробки» на странице 38.

Рисунок 48. Вставка крючков и кнопок регулировки



Рисунок 49. Проведение трубок педали управления



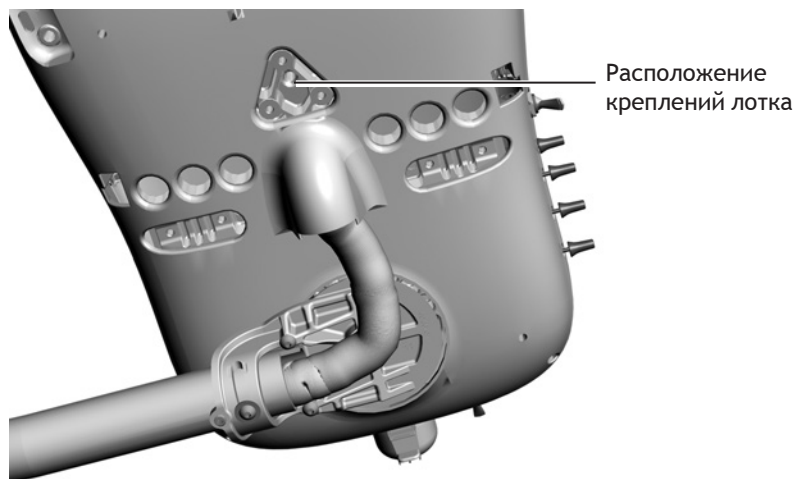
Установка держателя лотка (опция)

Для установки держателя лотка выберите тип системы подачи и выполните следующие действия.

Рабочее место врача Continental (с верхней подачей наконечников)

При помощи шестигранного ключа на 5/32 дюйма и трех винтов 10-32 x 3/4 дюйма зафиксируйте крепежный рычаг в центре днища модуля управления.

Рисунок 50. Положение крепления лотка на модуле управления системы Continental



Рабочее место врача Traditional (с нижней подачей наконечников)

ПРИМЕЧАНИЕ Держатели больших лотков располагаются в другом направлении относительно крепежных рычагов. Правильную ориентацию см. на Рисунок 51 и Рисунок 52.

1. При помощи шестигранного ключа на 1/8 дюйма и винтов 10-32 x 1/2 дюйма зафиксируйте днище лотка на крепежном рычаге.



ВНИМАНИЕ Избыточное усилие при затяжке винтов может повредить поверхность столика или сломать крепление.

2. При помощи шестигранного ключа на 1/8 дюйма и двух винтов 10-32 x 1 дюйм зафиксируйте крепежный рычаг на боковой части дна модуля управления.

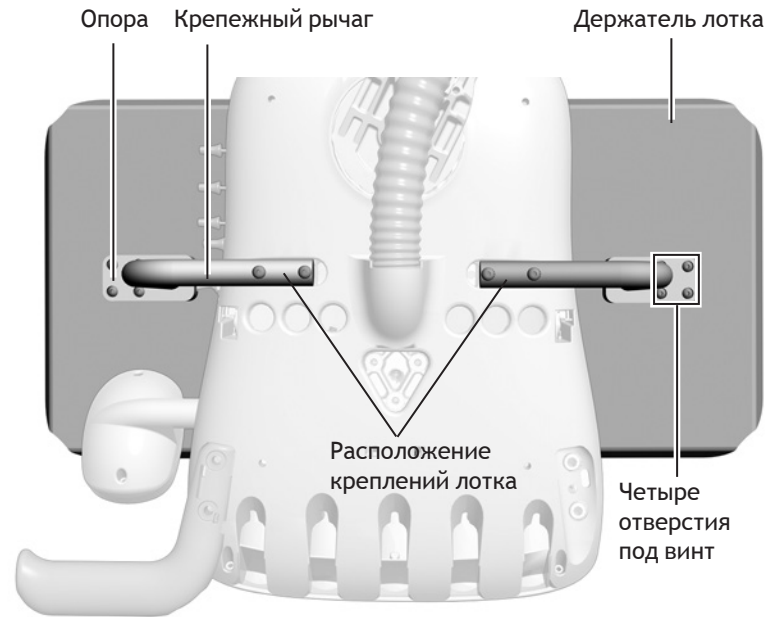


ПОДСКАЗКА Держатель лотка может располагаться с любой стороны относительно модуля управления, однако в целях упрощения доступа к кнопкам регулировки рекомендуется устанавливать его на стороне, противоположной этим кнопкам.

ПРИМЕЧАНИЕ Если в систему не входят другие модули, перейдите к разделу с соответствующей конфигурацией системы:

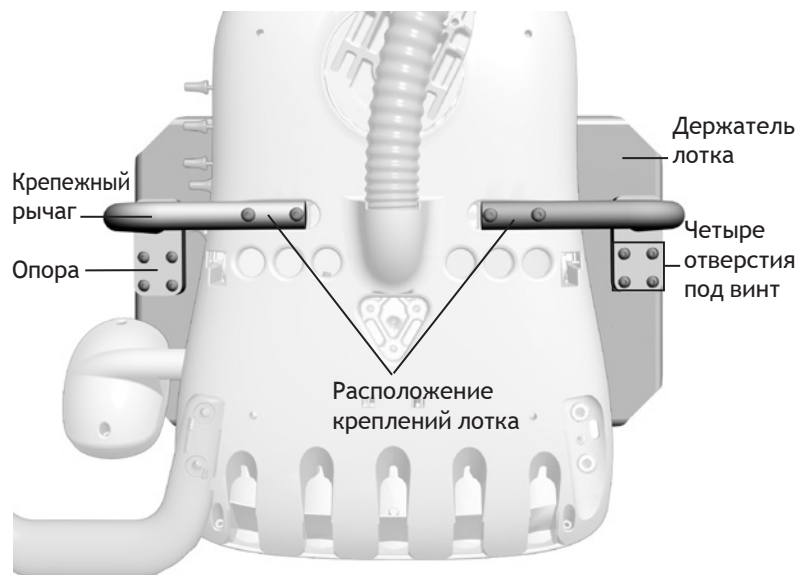
- Система с креплением на стойке — «Установка фигурной напольной коробки» на странице 36.
- Система с креплением на стойке — «Установка удаленной напольной коробки» на странице 38.

Рисунок 51. Установка держателя для маленького лотка



При установке держателя для большого лотка отверстия под винт направлены от боковой части модуля управления.

Рисунок 52. Установка держателя для большого лотка



При установке держателя для малого лотка отверстия под винт направлены к боковой части модуля управления.

УСТАНОВКА СТОМАТОЛОГИЧЕСКОГО СВЕТИЛЬНИКА

Порядок установки компонентов стоматологического светильника A-dec 371 или A-dec 571-300 остается неизменным независимо от типа кресла. Проведение и подключение кабеля могут изменяться в зависимости от типа устанавливаемой системы.

Установка компонентов стоматологического светильника

1. Наденьте декоративное кольцо на верхушку стойки центрального опорного блока; затем вставьте в стойку блока промежуточную стойку. Направьте заглушенное отверстие в промежуточной стойке в сторону кресла. При установке стоматологического светильника A-dec 382 направьте заглушенное отверстие в промежуточной стойке в ту же сторону, в которую направлено изножье.



ПРИМЕЧАНИЕ После окончательной установки стойки остается зазор между белыми секциями. Этот зазор будет скрыт крышками центрального опорного блока.

2. Слегка ударьте по верхушке промежуточной стойки резиновым молотком. Избыточное усилие затруднит последующий демонтаж стойки.
3. Вставьте в промежуточную стойку пластиковую втулку.
4. Установите на стойку лампы декоративную крышку.
5. Пропустите осветительный кабель в промежуточную стойку.
6. До упора вставьте стойку лампы в промежуточную стойку и продвиньте крышку вниз на втулку и промежуточную стойку.

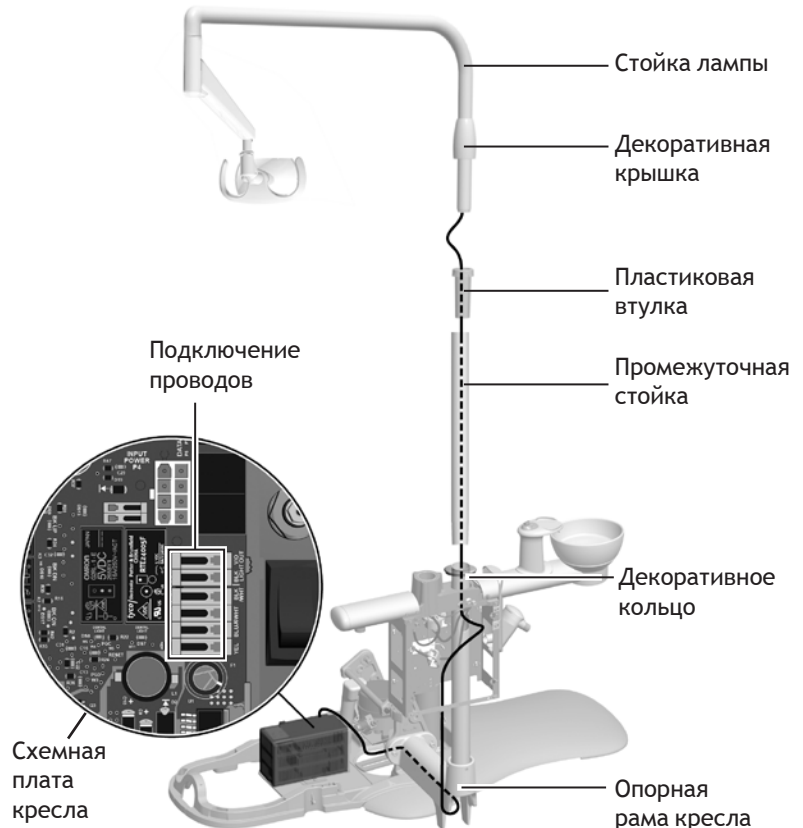
Для установки, описанной в данном разделе, необходимы следующие инструменты

Резиновый молоток

Рисунок 53. Стоматологический светильник A-dec 371



Рисунок 54. Установка стоматологического светильника



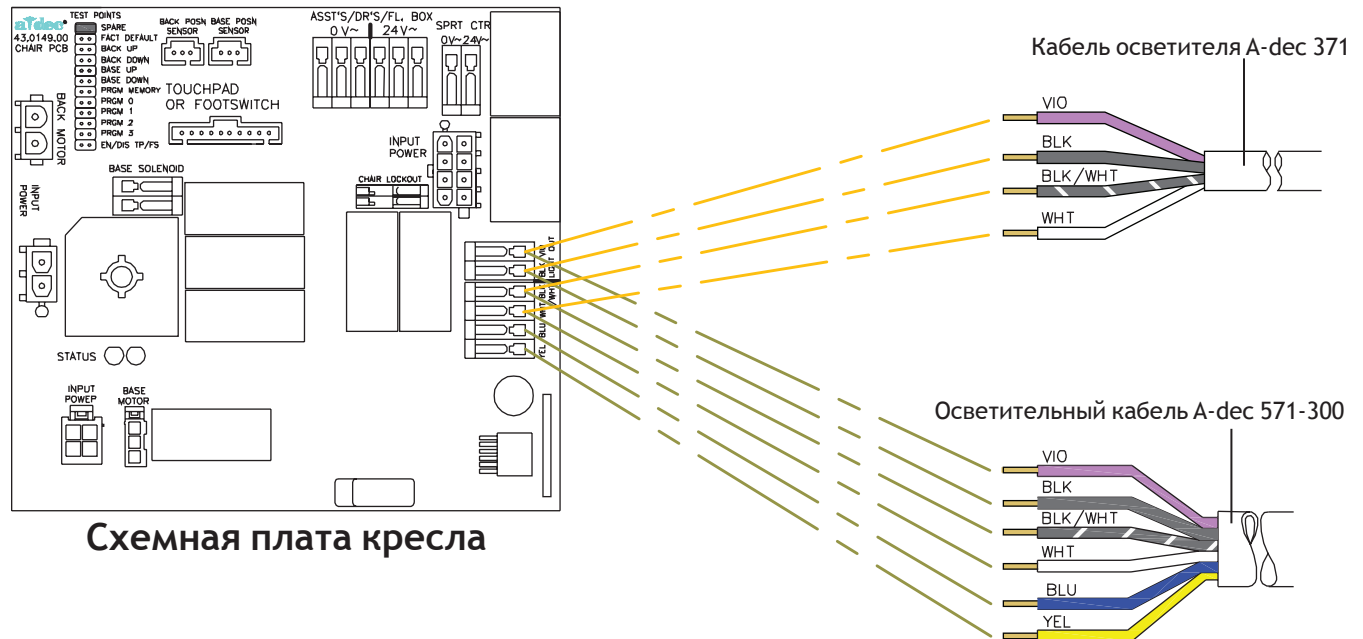
Протягивание и подключение осветительных кабелей



ВНИМАНИЕ Электрические компоненты монтажной платы чувствительны к электростатическим явлениям и требуют соблюдения мер предосторожности.

1. После установки компонентов светильника закончите прокладку осветительного кабеля через низ центрального опорного блока и опорную раму кресла к плате в блоке коммуникаций, расположенной под креслом (см. Рисунок 54 на предыдущей стр.).
2. Отключите питание.
3. Соедините провода светильника для нужного типа системы с соответствующими подключениями на монтажной плате кресла.
 - **A-dec 371** имеет черный и фиолетовый провода, подключающиеся к колодке с зажимами J5, плюс черный/белый и белый провода, подключающиеся к колодке с зажимами J6.
 - **A-dec 571-300** имеет черный и фиолетовый провода, подключающиеся к колодке с зажимами J5, плюс черный/белый, белый, синий и желтый провода, подключающиеся к колодке с зажимами J6.

Рисунок 55. Проводные соединения стоматологического светильника



ПРИМЕЧАНИЕ Если у вас система с креплением на стойке, просмотрите следующие документы, которые поставляются для установки светильников A-dec 371 или A-dec 571-300:

- Стоматологическое кресло A-dec 511 – № по каталогу 86.0119.00
- Стоматологические кресла Cascade, Decade, Performer или Priority – № по каталогу 86.0118.00

УСТАНОВКА ФИГУРНОЙ НАПОЛЬНОЙ КОРОБКИ

Установка рамы фигурной напольной коробки

1. Проведите коммуникации через раму фигурной напольной коробки, оставив расстояние не менее 76 мм (3 дюйма) между любым объектом, высота которого составляет более 114 мм (4,5 дюйма), и задней частью рамы. Убедитесь, что в область, отмеченную на Рисунок 56 серыми полосками, не попали никакие объекты.



ВНИМАНИЕ Несоблюдение данного требования о расстоянии сделает невозможной установку крышки блока питания.

2. Прикрепите раму крышки блока коммуникаций к полу.
- Для деревянного пола используйте крестообразную отвертку и винты 1-1/4 дюйма размером 10.
 - Для бетонного пола потребуется сверло по камню на 1/4 дюйма. При помощи него делаются отверстия, в которые через раму вставляются винты. Вставьте в отверстия пластиковые анкеры, затем используйте крестообразную отвертку и винты 1-1/4 дюйма размером 10.

Для установки, описанной в данном разделе, необходимы следующие инструменты

Измерительная лента	Сверло по бетону на 1/4 дюйма
Крестовая отвертка	Толкатель втулки
Косые острогубцы	Плоскогубцы

Рисунок 56. Крышка и рама фигурной напольной коробки



Установка защитного шнура

1. Отключите кресло от питания
2. Измерьте расстояние между рамой крышки блока питания и рамой крышки фигурной напольной коробки и обрежьте защитный шнур до нужного размера.

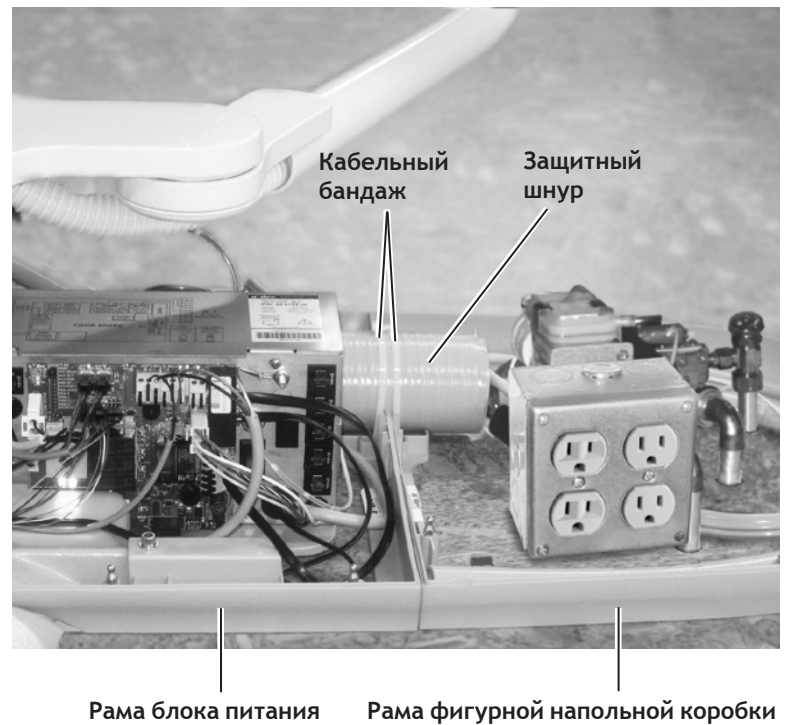


ПОДСКАЗКА Защитный шнур должен на несколько дюймов входить в раму, чтобы можно было его зафиксировать.

3. Проведите защитный шнур через кабельный брандмауэр в раму блока питания так, чтобы он на 5 см (2 дюйма) выходил за брандмауэр.
4. С помощью плоскогубцев затяните кабельный брандмауэр так, чтобы защитный шнур был надежно зафиксирован. Подрежьте лишнюю часть кабельного брандмауэра.
5. Проведите защитный шнур через кабельный брандмауэр в раму фигурной напольной коробки так, чтобы он на 5 см (2 дюйма) выходил за брандмауэр.
6. С помощью плоскогубцев затяните кабельный брандмауэр так, чтобы защитный шнур был надежно зафиксирован. Подрежьте лишнюю часть кабельного брандмауэра.
7. Проведите трубку, кабель питания и вакуумную линию через защитный шнур.

К подключению системы все готово. Дальнейшие инструкции см. в разделе «Подключение коммуникаций» на странице 39.

Рисунок 57. Установка защитного шнура и проведение коммуникаций



УСТАНОВКА УДАЛЕННОЙ НАПОЛЬНОЙ КОРОБКИ

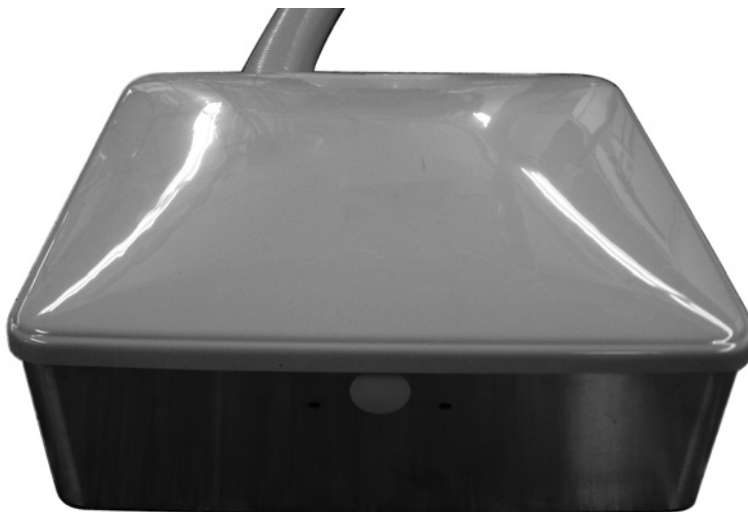
1. Снимите с распределительной коробки защитный слой; затем расположите коробку над коммуникациями.
2. Измерьте расстояние от напольной коробки до нижней части центрального опорного блока и обрежьте защитный шнур в соответствии с этим расстоянием.
3. При помощи крестообразной отвертки и 6 винтов размера 10 закрепите коробку на полу.

К подключению системы все готово. Дальнейшие инструкции см. в разделе «Подключение коммуникаций» на следующей странице.

Для установки, описанной в данном разделе, необходимы следующие инструменты

Косые острогубцы	Крестовая отвертка
Шестигранный ключ на 5/64 дюйма	Толкатель втулки

Рисунок 58. Удаленная напольная распределительная коробка



ПОДКЛЮЧЕНИЕ КОММУНИКАЦИЙ

Описание конфигурации системы см. в соответствующем разделе.

Коммуникации напольной коробки Radius-Style	39
Модули Radius-Style	41
Рабочее место ассистента Radius-Style (только для данного типа).	45
Кабели питания и передачи данных центрального опорного блока	46
Коммуникации центрального опорного блока напольной коробки	55
Модули центрального опорного блока . .	57

Коммуникации напольной коробки Radius-Style

Модули Radius-Style подключаются к коммуникациям фигурной напольной коробки. Для подключения воздуха и воды (см. Рисунок 60) используйте защитный шнур, поставляемый в наборе.

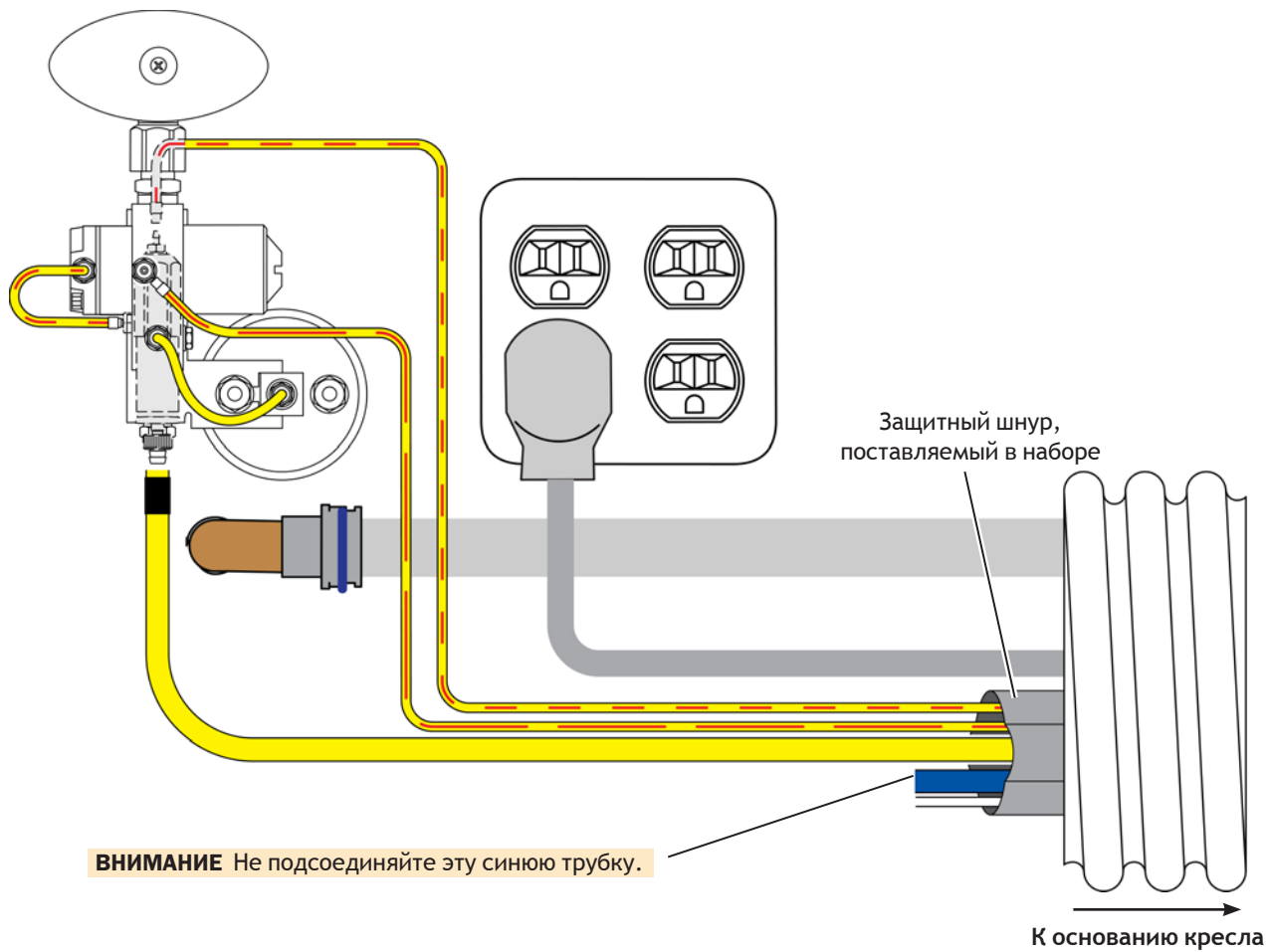


ВНИМАНИЕ В защитном шнуре, поставляемом в наборе, имеется синяя трубка. Не подсоединяйте эту синюю трубку.

Рисунок 59. Модули Radius-Style с набором фигурной напольной коробки



Рисунок 60. Подключение трубок напольной коробки для модулей Radius-Style



Модули Radius-Style

Подключение кабеля питания и кабеля передачи данных



ВНИМАНИЕ Электрические компоненты монтажной платы чувствительны к электростатическим явлениям и требуют соблюдения мер предосторожности.



ПРИМЕЧАНИЕ Данная процедура предназначена для рабочего места врача и рабочего места ассистента.

1. Отключите питание.
2. С помощью разводного ключа подсоедините провод заземления к стойке блока питания.
3. Подсоедините провод заземления к источнику питания, черный провод — к 0 В переменного тока, серый провод — к 24 В переменного тока платы с зажимами кресла J2.
4. Подключите черный двухпозиционный штекер к черному двухпозиционному изолированному проводу на 24 В переменного тока на источнике питания.
5. Вставьте кабели передачи данных в любой порт.



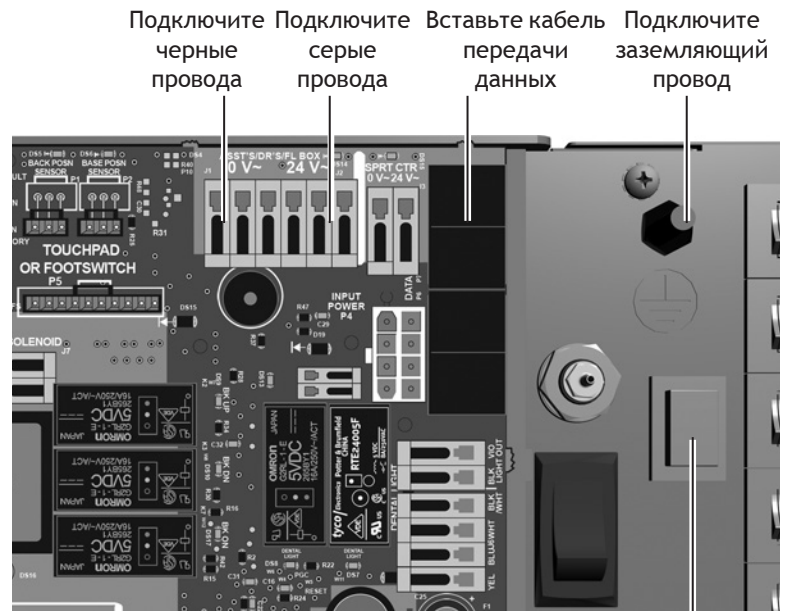
ПРИМЕЧАНИЕ В верхней части блока питания 311 находится схема электрических подключений для монтажной платы кресла.

6. Соберите провода и наложите кабельный бандаж.



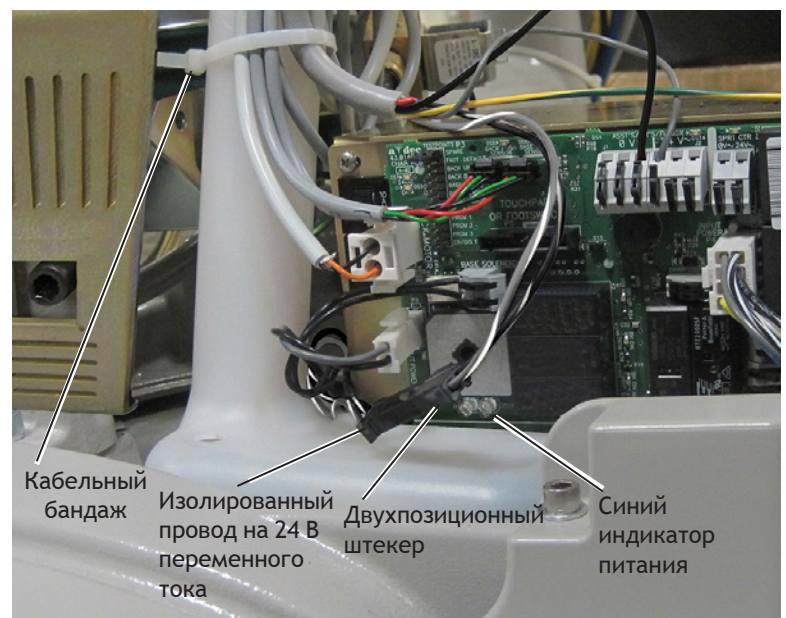
ПРИМЕЧАНИЕ Убедитесь, что кабели питания и кабели передачи данных соединяют индикатор питания и линзу на крышке блока питания.

Рисунок 61. Подключение электрических кабелей и кабелей передачи данных



Кнопка
главного
выключателя

Рисунок 62. Правильно подключенные провода



Подключение трубок

Для подключения воздуха и воды (см. Рисунок 63) используйте защитный шнур, поставляемый в наборе.

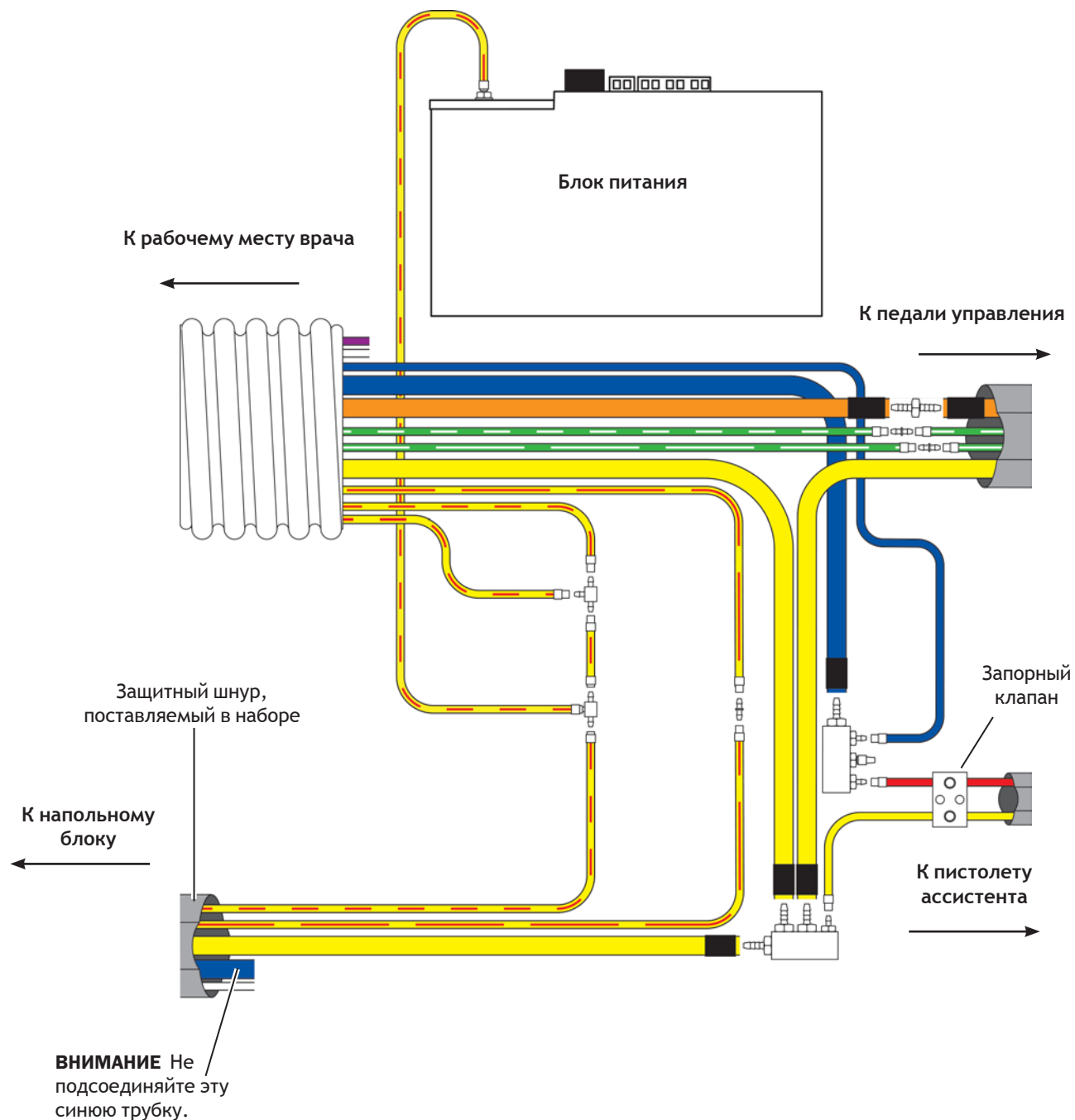


ВНИМАНИЕ В защитном шнуре, поставляемом в наборе, имеется синяя трубка. Не подсоединяйте эту синюю трубку.



ПРИМЕЧАНИЕ При установке водяного коллектора обязательно подключитесь к бородке на его конце во избежание застаивания воды в водяном коллекторе (см. Рисунок 64 на странице 44).

Рисунок 63. Подключение коммуникаций модулей Radius-Style

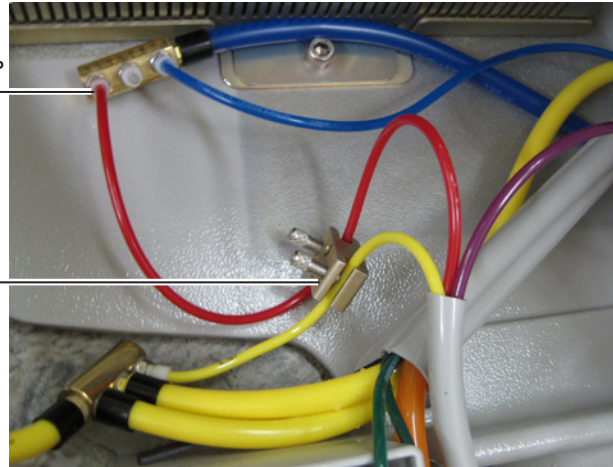


7. Если система оснащена рабочим местом ассистента, установите запорный клапан на желтую и красную трубку пистолета.

Рисунок 64. Установка запорного клапана

Обязательно подключитесь к этой бороздке

Запорный клапан

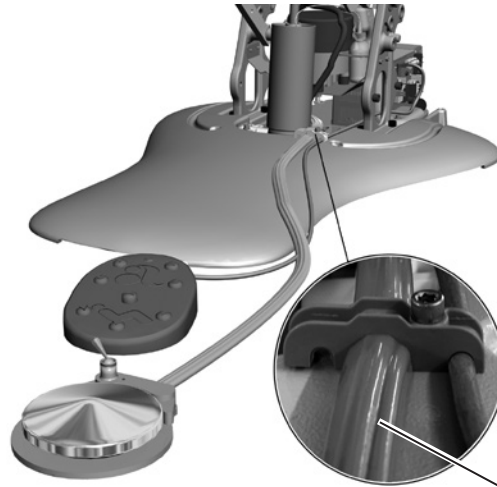


8. При помощи шестигранного ключа на 3/16 дюйма прикрепите трубку педали управления к основанию кресла в месте расположения упора.

Рисунок 65. Закрепление трубок педали управления



ПРИМЕЧАНИЕ Для правильного расположения ребра трубки педали управления должны быть направлены вверх и совпадать с желобками на упоре.



Ребра трубки направлены вверх

9. Аккуратно удалите наклейку с верхней части передней панели.

Рисунок 66. Удаление наклейки с инструкциями о прокладке проводов

Удалите эту наклейку



Рабочее место ассистента Radius-Style (только для данного типа)

Подключение кабеля питания и кабеля передачи данных



ВНИМАНИЕ Электрические компоненты монтажной платы чувствительны к электростатическим явлениям и требуют соблюдения мер предосторожности.

1. Отключите питание.
2. Подключите кабели питания к схемной плате кресла. Черный провод подключается к 0 В переменного тока, серый — к 24 В переменного тока.
3. Вставьте кабели передачи данных в любой порт.

Подключение трубок

1. Подключите коммуникации, как показано на Рисунок 68:
 - Для подключения воздуха воспользуйтесь защитным шнуром, поставляемым в наборе.
 - Подключите водяной коллектор к удаленной бутылке для воды.



ПРИМЕЧАНИЕ При установке водяного коллектора обязательно подключитесь к бородке на его конце во избежание застаивания воды в водяном коллекторе.

2. Установите запорный клапан на трубку пистолета.
3. Инструкции по подключению остальных коммуникаций см. в разделе «Установка фигурной напольной коробки» на странице 36 и инструкции, поставляемые с удаленной бутылкой для воды.

Рисунок 67. Подключение электрических кабелей и кабелей передачи данных

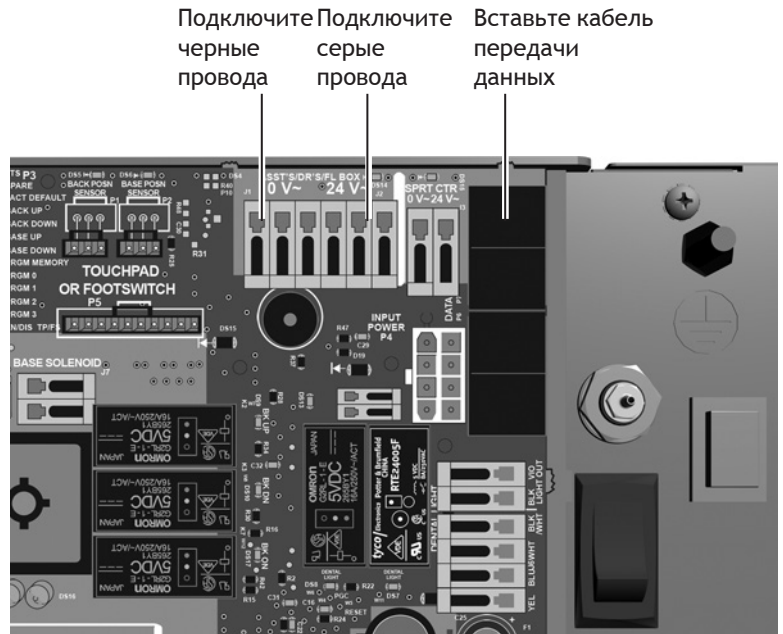
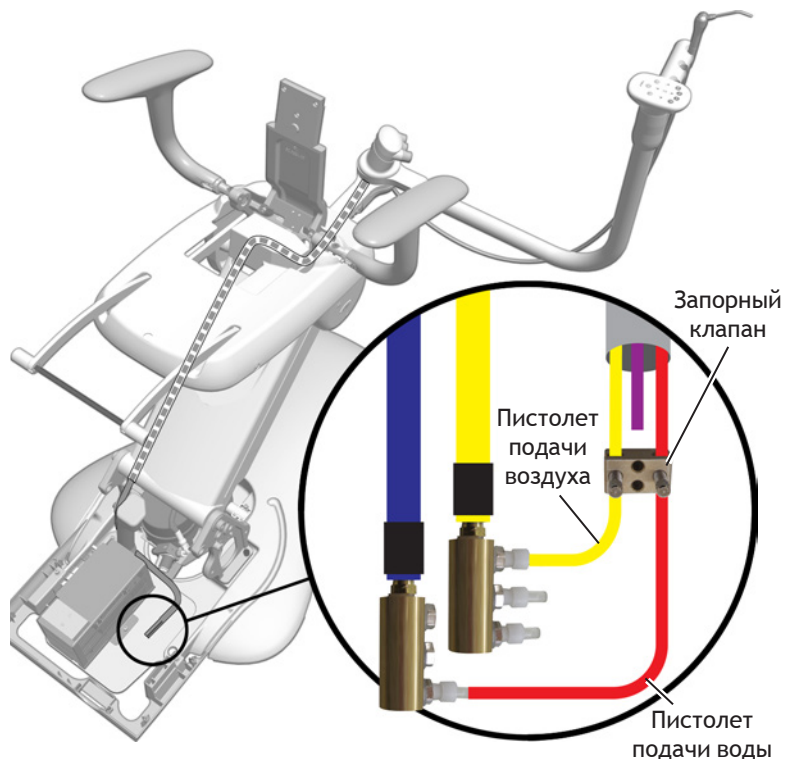


Рисунок 68. Прокладывание и подключение трубок пистолета



Кабели питания и передачи данных центрального опорного блока



ВНИМАНИЕ Электрические компоненты монтажной платы чувствительны к электростатическим явлениям и требуют соблюдения мер предосторожности.

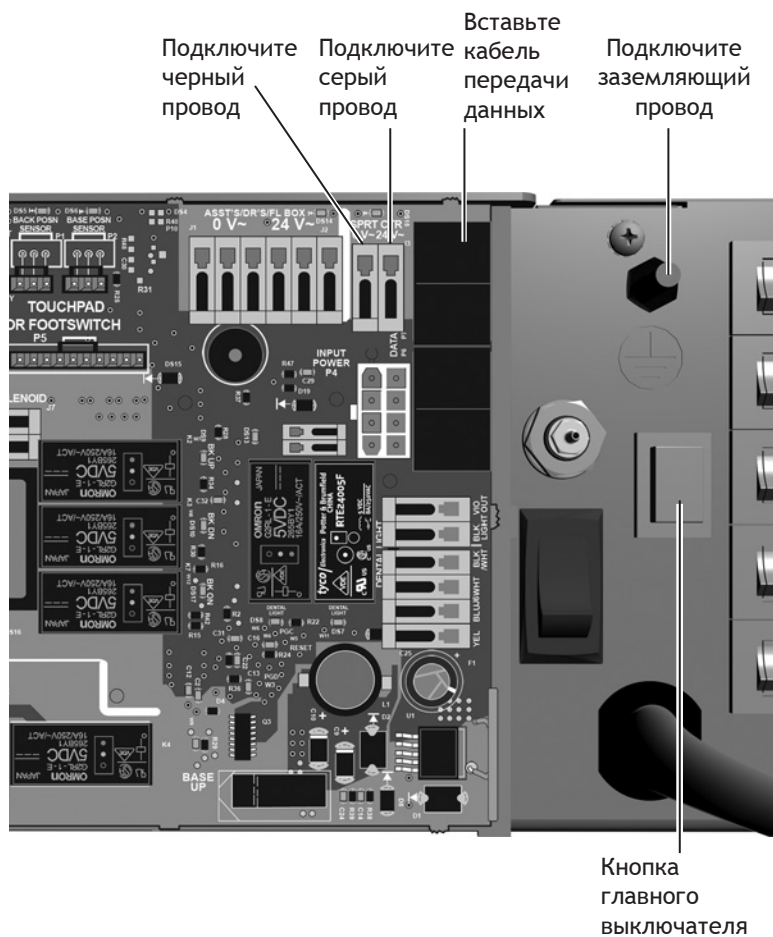
Системы, закрепленные на базе

1. Отключите питание.
2. Подключите провод заземления при помощи раздвижного ключа.
3. Подключите питающие кабели к колодке зажимов J3 на монтажной плате кресла. Черный провод подключается к 0 В переменного тока, серый – к 24 В переменного тока.
4. Вставьте шину передачи данных в любой порт.



ПРИМЕЧАНИЕ В верхней части блока питания 311 находится схема электрических подключений для монтажной платы кресла.

Рисунок 69. Подключение электрических кабелей и кабелей передачи данных



Система с креплением на стойке стоматологического кресла A-dec 511

1. Проведите кабель питания и кабель передачи данных через нижнюю часть центрального опорного блока.
2. Проведите кабель питания и кабель передачи данных под установочным кронштейном и книзу от подъемного кронштейна к блоку питания.
3. Оберните кабель питания и кабель передачи данных защитной обмоткой.
4. Зафиксируйте установочный кронштейн с помощью двух бандажей.
5. Отключите питание.
6. С помощью крестообразной отвертки подключите заземляющий провод к винту на верхней части блока питания.
7. Подключите питающие кабели к колодке зажимов J2 на монтажной плате кресла. Черный провод подключается к 0 В переменного тока, серый — к 24 В переменного тока.
8. Подключите черный двухпозиционный штекер к черному двухпозиционному изолированному проводу на 24 В переменного тока на источнике питания.
9. Вставьте шину передачи данных в порт данных на плате кресла.

Рисунок 70. Прокладка кабелей

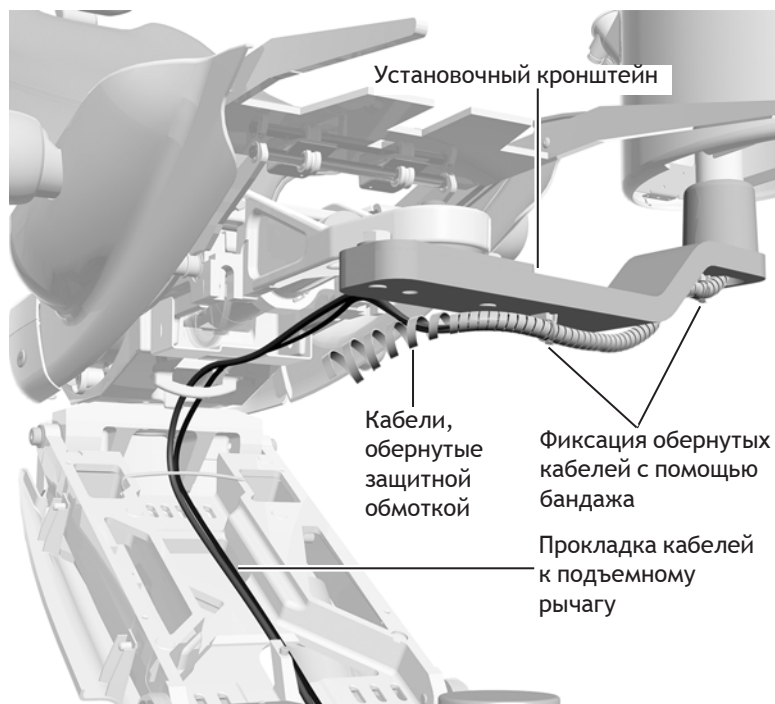
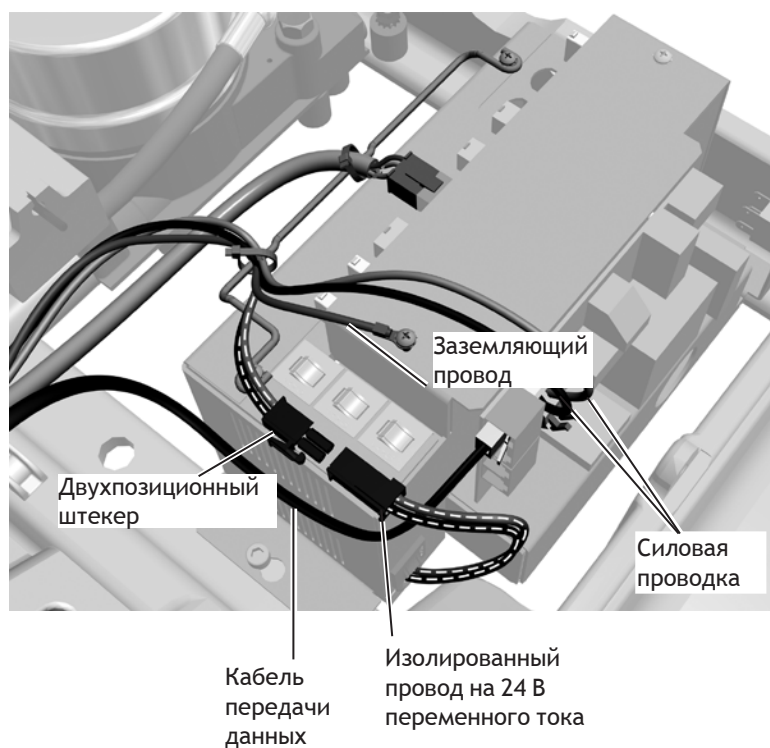
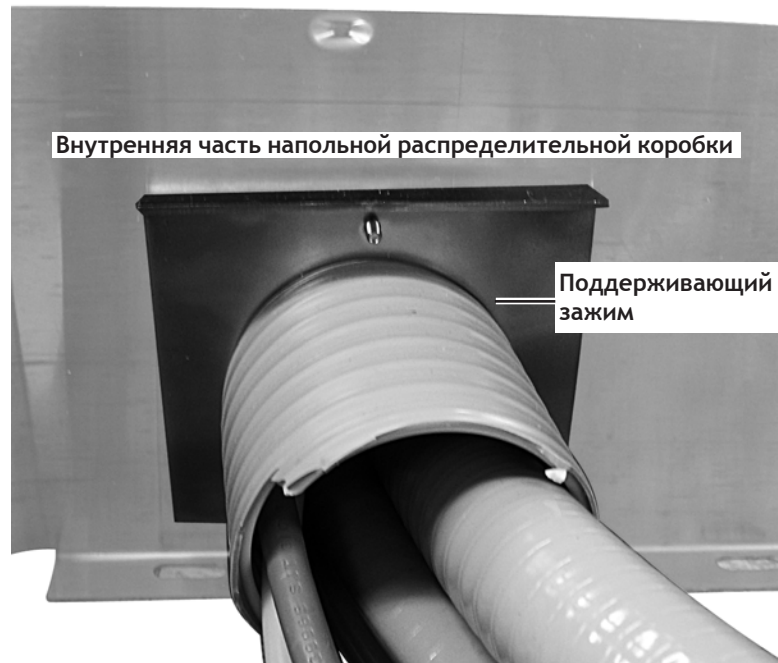


Рисунок 71. Подключение кабеля питания и кабеля передачи данных A-dec 511



10. Пропустите через защитный шнур трубки центрального опорного блока.
11. Протолкните защитный шнур вверх на несколько дюймов через скобу в нижней части рамы центрального опорного блока и надежно зафиксируйте его.
12. Подключите к электрическому выключателю подачи воздуха главный переключатель.
13. Направьте защитный шнур с проводами в напольную коробку.
14. При помощи шестигранного ключа на 5/64 дюйма закрепите на коробке поддерживающий зажим и зафиксируйте шнур с проводами.
15. Вставьте заглушки в неиспользуемые отверстия в напольной коробке.

Рисунок 72. Закрепление поддерживающего зажима внутри напольной распределительной коробки



Система с креплением на стойке стоматологического кресла A-dec 411

1. Проведите кабель питания и кабель передачи данных через нижнюю часть центрального опорного блока.
2. Проведите кабель питания и кабель передачи данных под рычагом адаптера через отверстие в нижней крышке и книзу от подъемного кронштейна в область, где располагается блок питания.
3. Оберните кабель питания и кабель передачи данных защитной обмоткой. Если в систему включен стоматологический светильник, оберните кабели стоматологического светильника.
4. С помощью трех бандажей зафиксируйте обернутые кабели на рычаге адаптера и пластиковой крышке.
5. Отключите питание.
6. С помощью комбинированного гаечного ключа на 3/8 дюйма подсоедините провод заземления.
7. Подсоедините черный провод к порту центрального опорного блока (SPRT CTR) 0 В переменного тока на схемной плате кресла.
8. Подсоедините серый провод к порту центрального опорного блока (SPRT CTR) 24 В переменного тока на схемной плате кресла.
9. Вставьте шину передачи данных в порт данных на плате кресла.
10. Подключите двухпозиционный черный соединитель в черный изолированный проводник 24 В переменного тока.
11. После выполнения всех электрических подключений к модулям системы закрепите кабели под кромкой на блоке питания.
12. Пропустите через защитный шнур трубки центрального опорного блока.
13. Протолкните защитный шнур вверх на несколько дюймов через скобу в нижней части рамы центрального опорного блока и надежно зафиксируйте его.

14. Подключите к электрическому выключателю подачи воздуха главный переключатель.

Рисунок 73. Прокладка кабелей

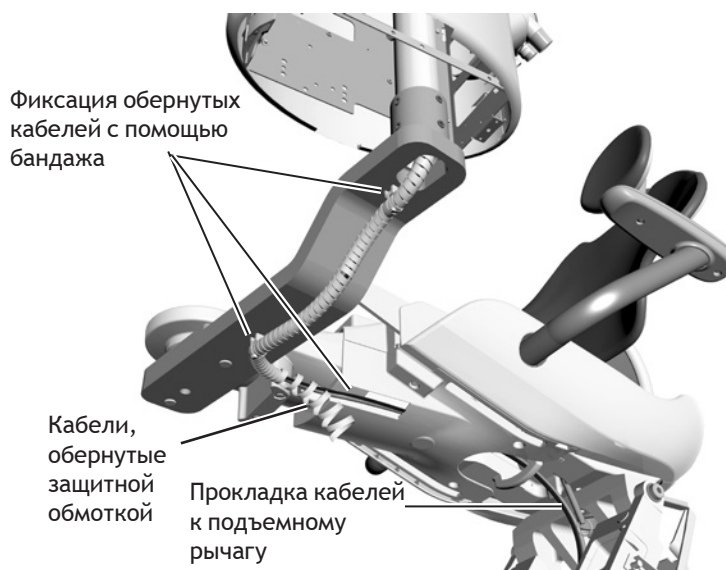
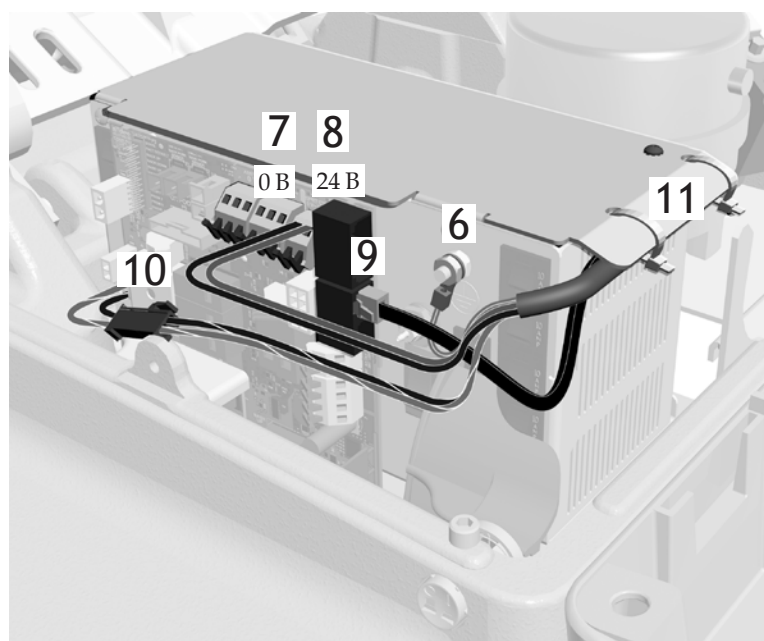
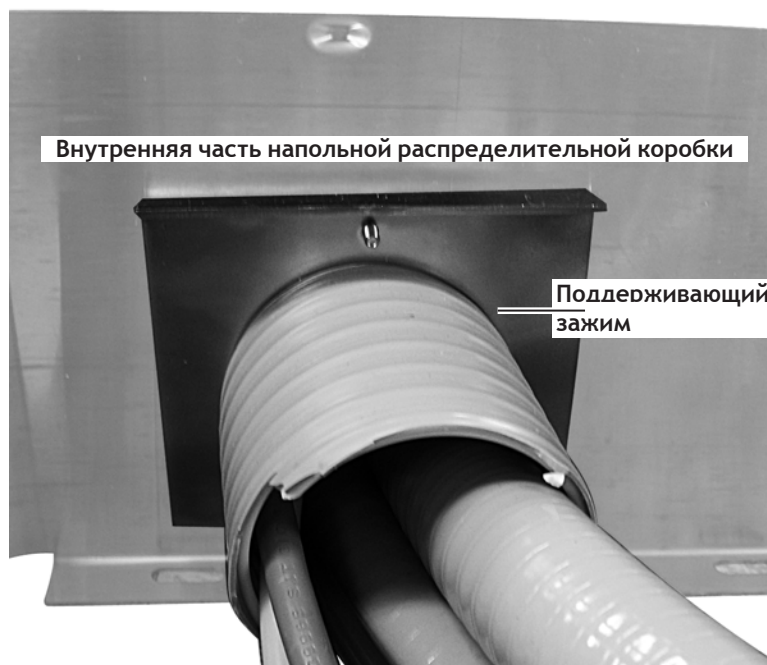


Рисунок 74. Подключение кабеля питания и кабеля передачи данных A-dec 411



15. Направьте защитный шнур с проводами в напольную коробку.
16. При помощи шестигранного ключа на 5/64 дюйма закрепите на коробке поддерживающий зажим и зафиксируйте шнур с проводами.
17. Вставьте заглушки в неиспользуемые отверстия в напольной коробке.

Рисунок 75. Закрепление поддерживающего зажима внутри напольной распределительной коробки



Система с креплением на стойке стоматологического кресла A-dec Cascade, Decade или Performer

Завершите установку в соответствии с типом системы платы кресла.

Монтажная плата кресла с портами данных



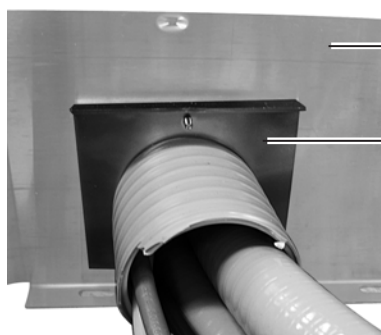
ПРИМЕЧАНИЕ При использовании платы такого типа сенсорные панели A-dec 300 **не могут** автоматически управлять перемещением кресла и светильника.

1. Пропустите через защитный шнур трубки и провода от нижней части центрального опорного блока.
2. Протолкните защитный шнур вверх на несколько дюймов через скобу в нижней части рамы центрального опорного блока и надежно зафиксируйте его.
3. Направьте защитный шнур проводами в напольную коробку.
4. При помощи шестигранного ключа на 5/64 дюйма закрепите на коробке поддерживающий зажим и зафиксируйте шнур с проводами.
5. Отключите питание.
6. Используя крестообразную отвертку, подключите заземляющий провод удаленной напольной коробки к верхней части блока питания.
7. Соедините питающие кабели с источником питания. Черный провод подключается к 0 В переменного тока, серый — к 24 В переменного тока.
8. Подключите черный двухпозиционный штекер к черному двухпозиционному изолированному проводу на 24 В переменного тока на источнике питания.
9. Вставьте заглушки в неиспользуемые отверстия в напольной коробке.

Рисунок 76. Монтажная плата кресла с портами данных



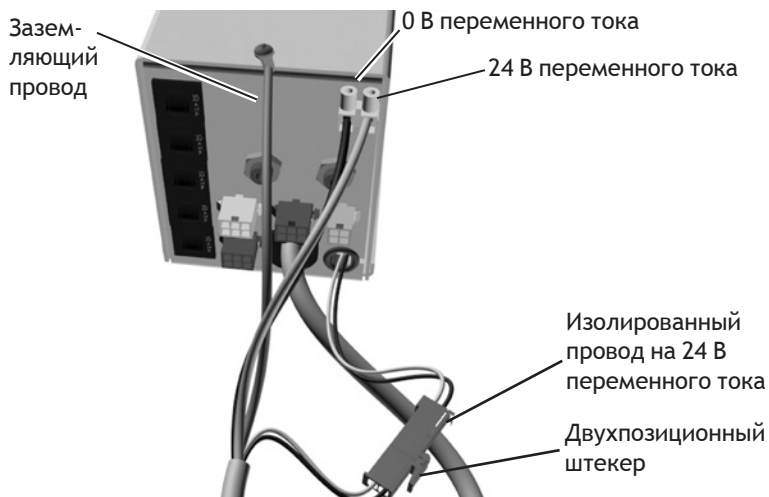
Рисунок 77. Закрепление поддерживающего зажима внутри напольной распределительной коробки



Внутренняя часть напольной распределительной коробки

Поддерживающий зажим

Рисунок 78. Подключение блока питания



Монтажная плата кресла с портами данных



ПРИМЕЧАНИЕ При использовании платы такого типа сенсорные панели A-dec 300 **могут** автоматически управлять перемещением кресла и светильника.

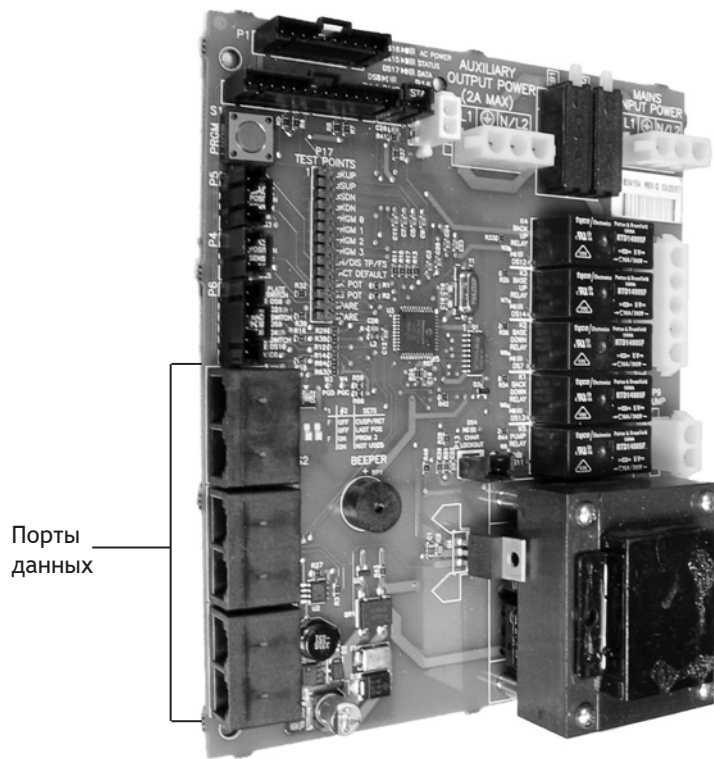
1. Возьмите из комплекта напольной распределительной коробки дополнительную шину передачи данных и вставьте ее в порт данных на панели центрального опорного блока.
2. Пропустите шину передачи данных под опорой центрального опорного блока и через кресло к монтажной плате кресла.



ПРИМЕЧАНИЕ Кабельный брандаж и крепления, покрытые клеем, поставляются вместе с адаптером для кресла с креплением на стойке Performer (№ по каталогу 77.0922.00). Используйте их, чтобы зафиксировать кабель передачи данных под адаптером для кресла.

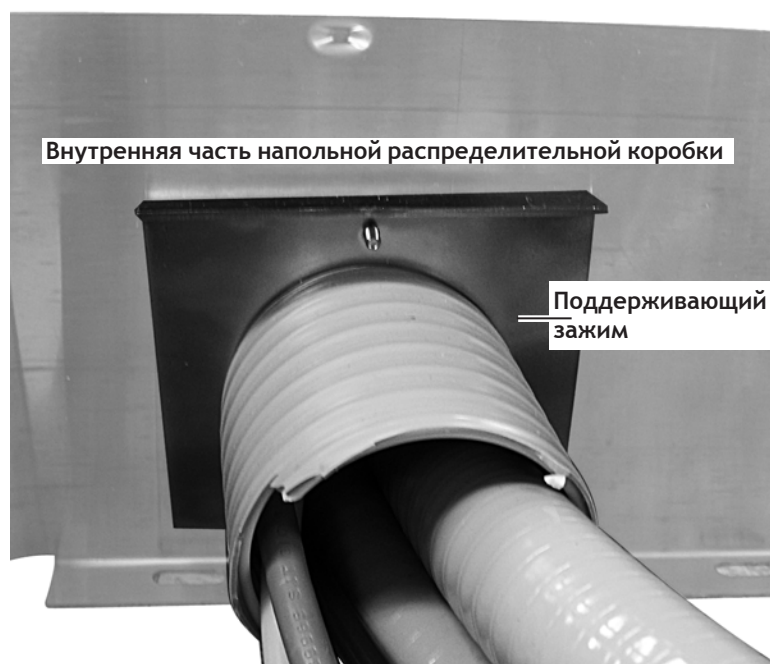
3. Вставьте шину передачи данных в порт данных на плате кресла.
4. Пропустите через защитный шнур трубки и провода от нижней части центрального опорного блока.
5. Протолкните защитный шнур вверх на несколько дюймов через скобу в нижней части рамы центрального опорного блока и надежно зафиксируйте его.

Рисунок 79. Монтажная плата кресла с портами данных



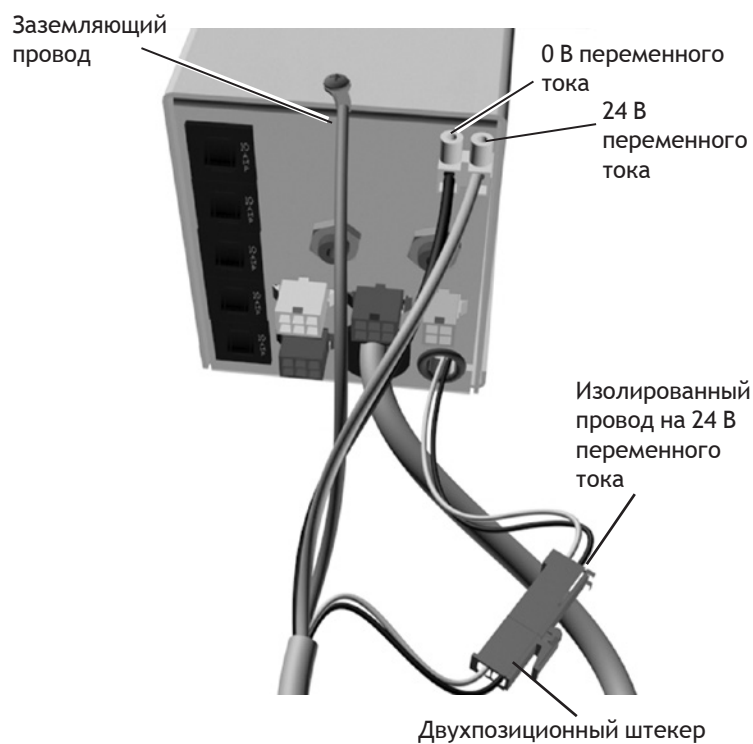
6. Направьте защитный шнур с проводами в напольную коробку.
7. При помощи шестигранного ключа на 5/64 дюйма закрепите на коробке поддерживающий зажим и зафиксируйте шнур с проводами.

Рисунок 80. Закрепление поддерживающего зажима внутри напольной распределительной коробки



8. Отключите питание.
9. Используя крестообразную отвертку, подключите заземляющий провод удаленной напольной коробки к верхней части блока питания.
10. Соедините питающие кабели с источником питания. Черный провод подключается к 0 В переменного тока, серый — к 24 В переменного тока.
11. Подключите черный двухпозиционный штекер к черному двухпозиционному изолированному проводу на 24 В переменного тока на источнике питания.
12. Вставьте заглушки в неиспользуемые отверстия в напольной коробке.

Рисунок 81. Подключение блока питания



Система с креплением на стойке стоматологического кресла A-dec Priority

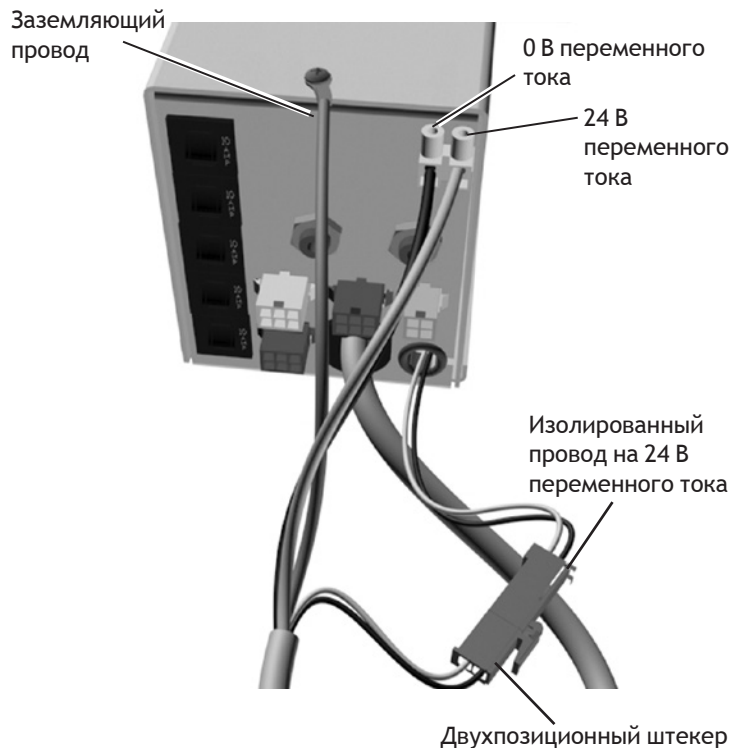
1. Пропустите через защитный шнур трубки, кабели питания и кабель передачи данных от нижней части центрального опорного блока.
2. Протолкните защитный шнур вверх на несколько дюймов через скобу в нижней части рамы центрального опорного блока и надежно зафиксируйте его.
3. Направьте защитный шнур с проводами в напольную коробку.
4. При помощи шестигранного ключа на 5/64 дюйма закрепите на коробке поддерживающий зажим и зафиксируйте шнур с проводами.

Рисунок 82. Закрепление поддерживающего зажима внутри напольной распределительной коробки



5. В напольной распределительной коробке: вставьте шину передачи данных.
6. Отключите питание.
7. Соедините питающие кабели с источником питания. Черный провод подключается к 0 В переменного тока, серый — к 24 В переменного тока.
8. Подключите черный двухпозиционный штекер к черному двухпозиционному изолированному проводу на 24 В переменного тока на источнике питания.
9. Вставьте заглушки в неиспользуемые отверстия в напольной коробке.

Рисунок 83. Подключение блока питания



Коммуникации центрального опорного блока напольной коробки

Приведенные ниже инструкции предназначены для систем с креплением на основании и с креплением на стойке.

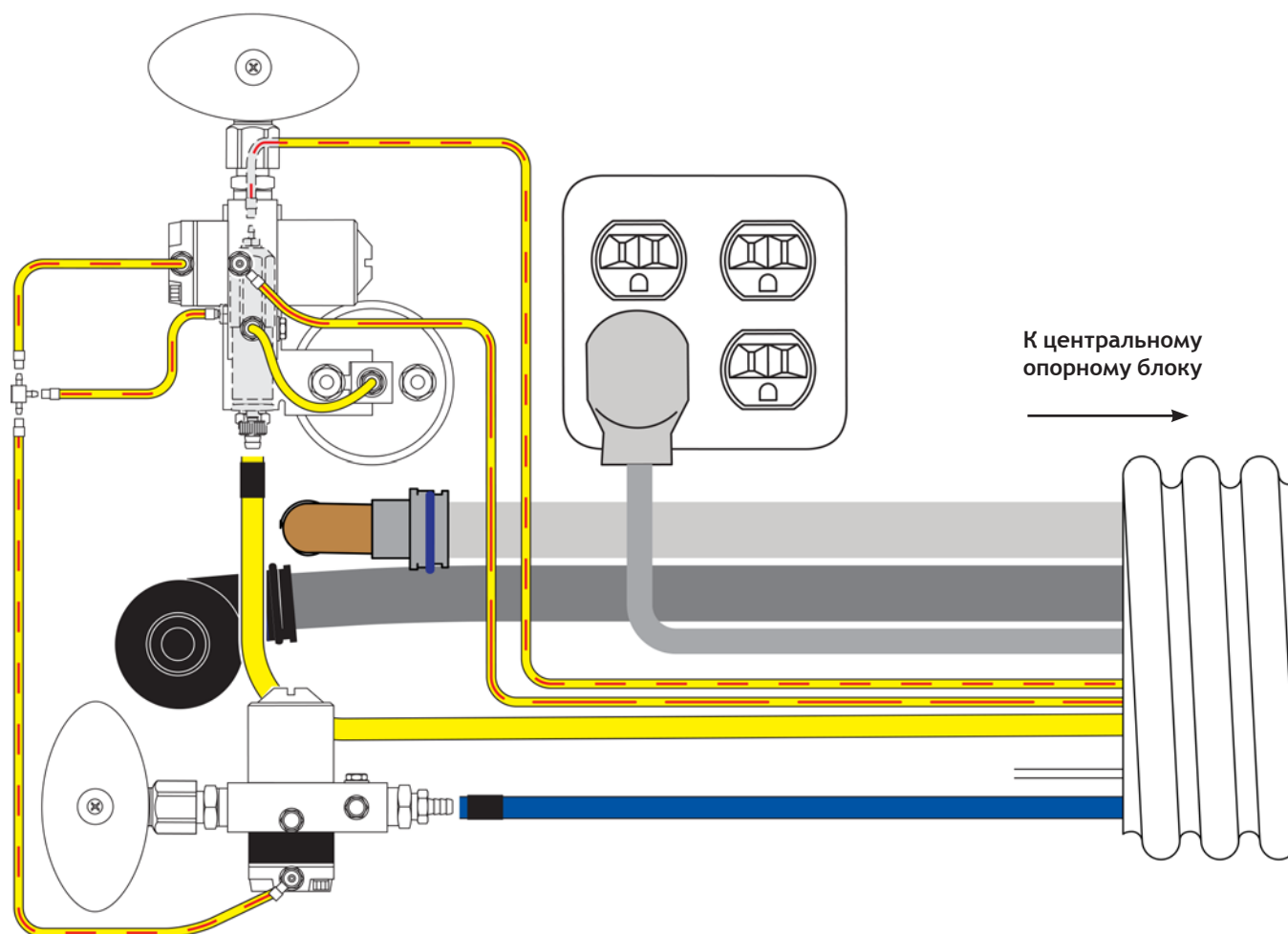
Трубки центрального опорного блока могут подсоединяться в нескольких положениях. См. соответствующий раздел с описанием положения коммуникаций вашей системы.

- **Фигурная напольная коробка** – см. Рисунок 84 ниже.
- **Объединенная напольная коробка и дистанционная напольная коробка** – см. Рисунок 85 на странице 56.

ПРИМЕЧАНИЕ На внутренней части крышки центрального опорного блока приведена общая блок-схема.

Фигурная напольная коробка

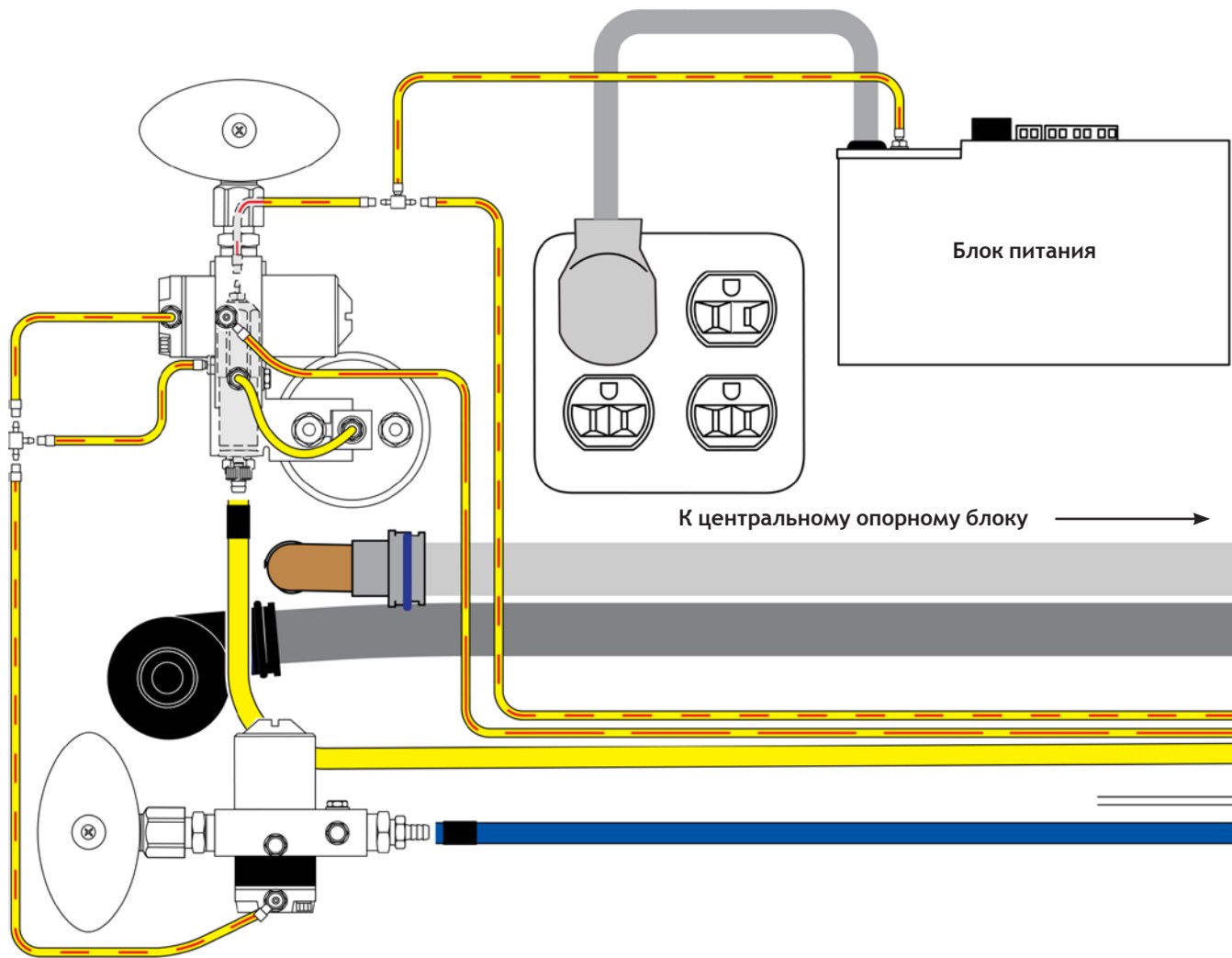
Рисунок 84. Подключение коммуникаций центрального опорного блока в фигурной напольной коробке



Фигурная и дистанционная напольная коробка

Коммуникации центрального опорного блока в фигурной и дистанционной напольной коробке подключаются так же.

Рисунок 85. Подключение коммуникаций центрального опорного блока в фигурной и дистанционной напольной коробке



Модули центрального опорного блока

Подключение кабеля питания и кабеля передачи данных



ВНИМАНИЕ Электрические компоненты монтажной платы чувствительны к электростатическим явлениям и требуют соблюдения мер предосторожности.



ПРИМЕЧАНИЕ Данная процедура предназначена для рабочего места врача и рабочего места ассистента.

1. Отключите питание.
2. При помощи раздвижного ключа прикрепите заземляющий провод рабочего места врача к стойке под окошком в раме центрального опорного блока.
3. Подсоедините кабели питания к штекерам WAGO, совмещая серые провода (24 В переменного тока) с серыми проводами, а черные провода (0 В переменного тока) с черными.
4. Подключите все провода заземления к шпильке заземления и подключите черный двухпозиционный штекер рабочего места врача к черному двухпозиционному штекеру фала центрального опорного блока.
5. Вставьте шину передачи данных в любой порт.

Подключение трубок

1. Для подключения коммуникаций см. схемы для конфигурации вашей системы:
 - Система **без** плевательницы — Рисунок 87 на странице 58.
 - Система **с** плевательницей — Рисунок 88 на странице 59.



ПРИМЕЧАНИЕ Во время подключения убедитесь, что трубки проложены через нижнюю часть рамы центрального опорного блока, а все соединения выполнены внутри рамы центрального опорного блока.

Рисунок 86. Подключение электрических кабелей и кабелей передачи данных рабочего места врача

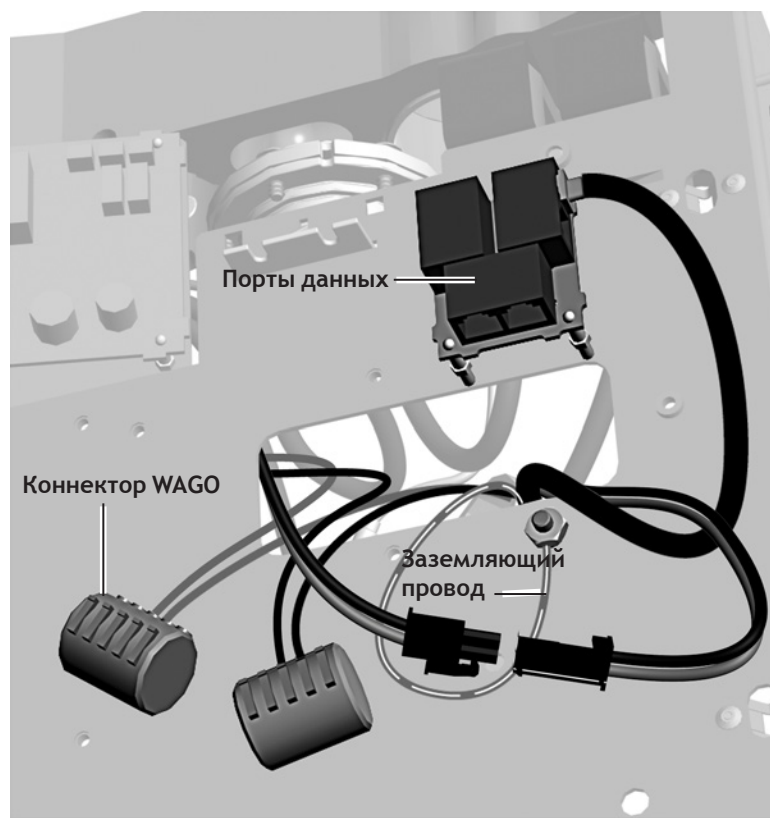


Рисунок 87. Подключение коммуникаций модулей центрального опорного блока – без плевательницы

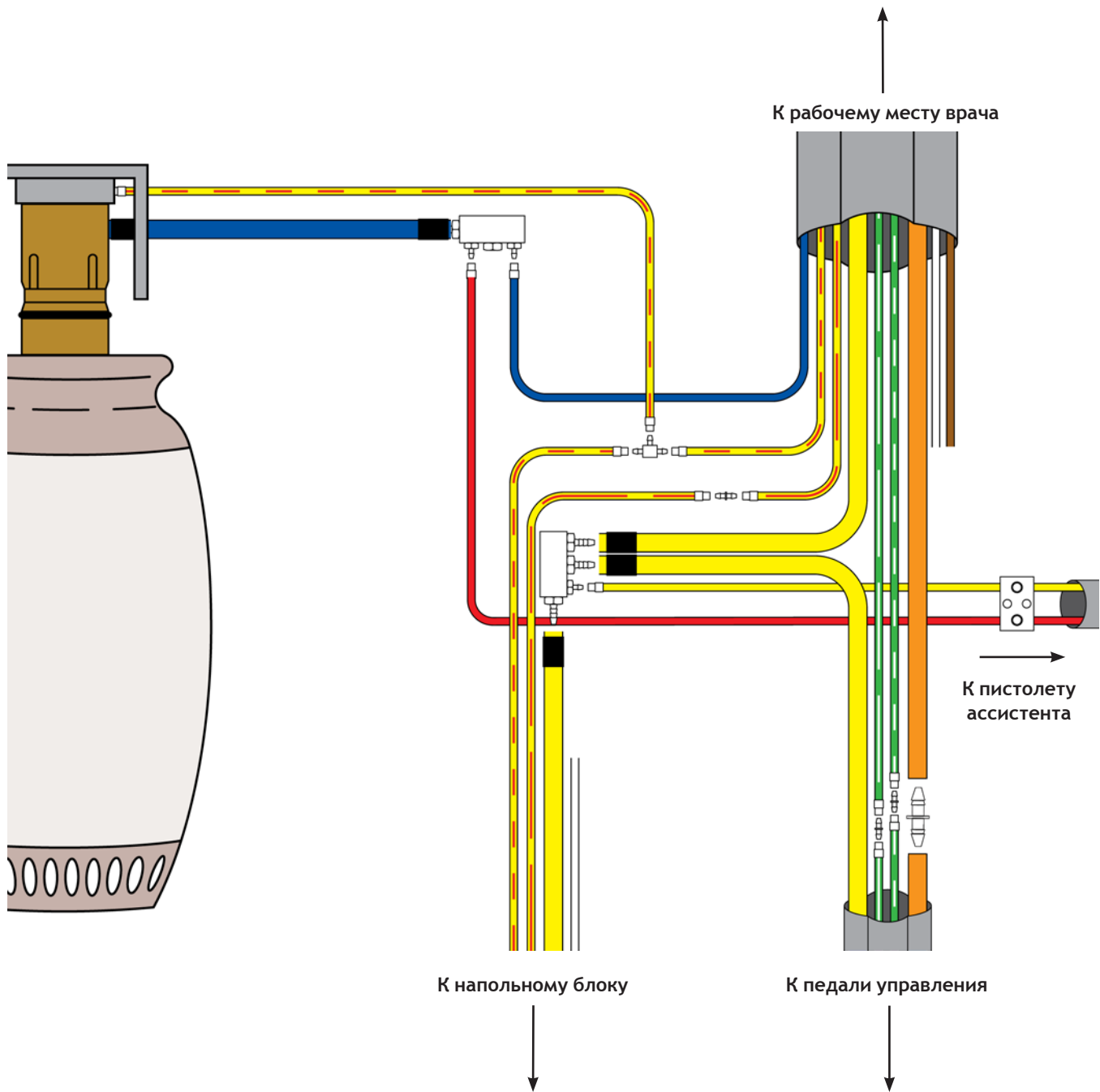
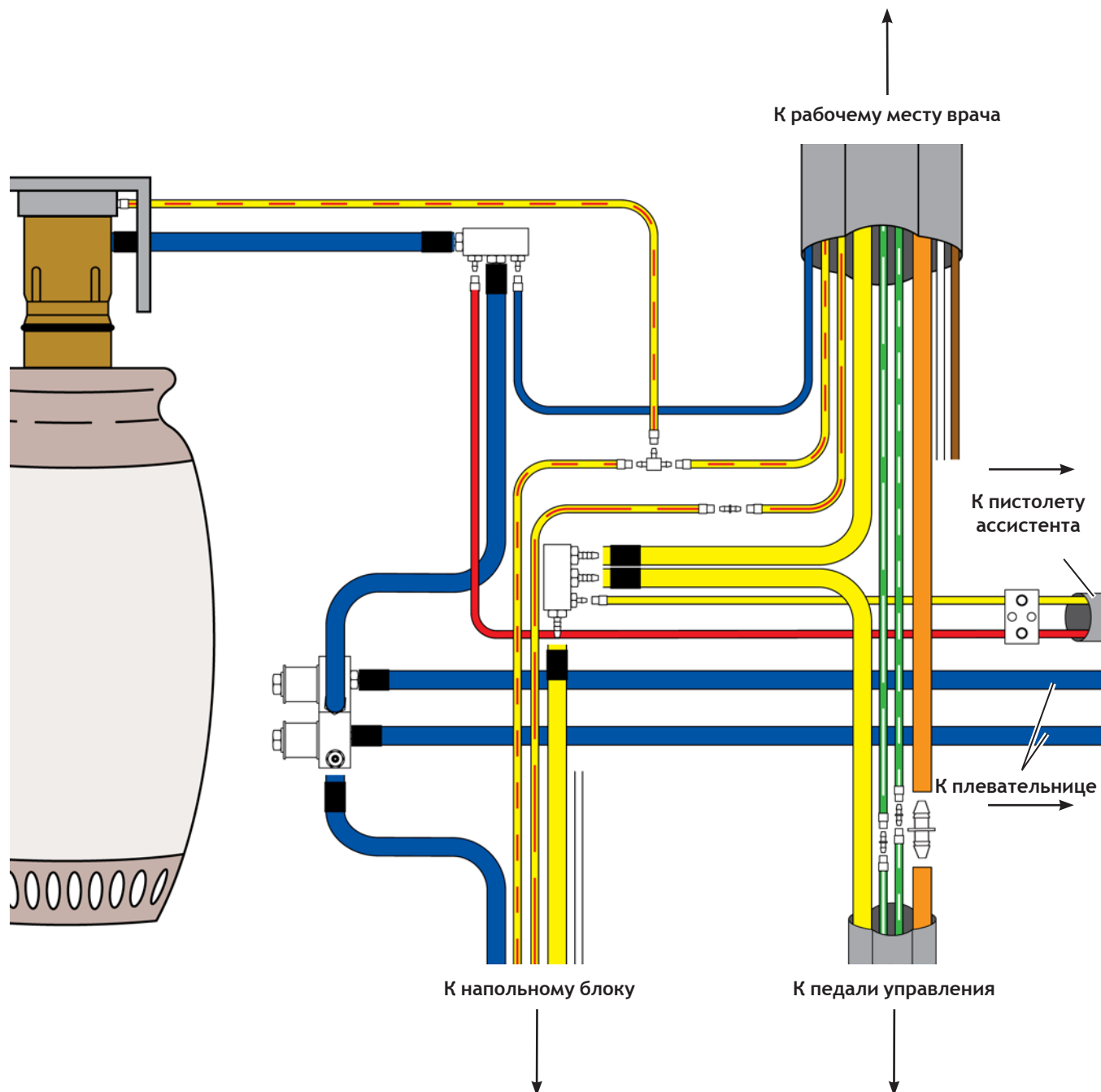
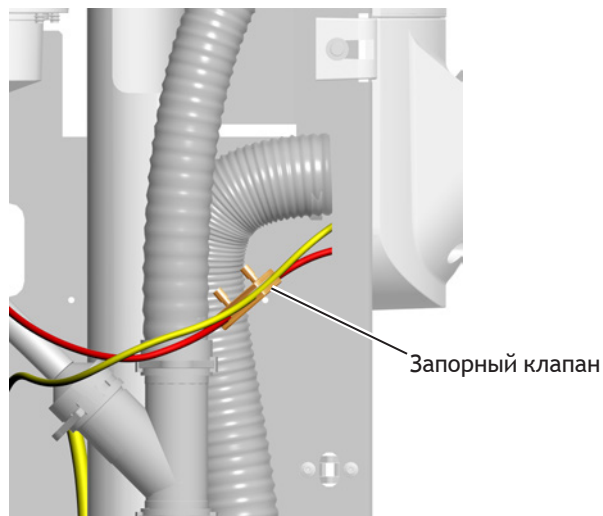


Рисунок 88. Подключение коммуникаций модулей центрального опорного блока — без плевательницы



2. Если система оснащена рабочим местом ассистента, установите запорный клапан на желтую и красную трубки пистолета.

Рисунок 89. Установка запорного клапана



3. При помощи шестигранного ключа на 3/16 дюйма прикрепите трубку педали управления к основанию кресла в месте расположения упора.

Рисунок 90. Закрепление трубок педали управления



ПРИМЕЧАНИЕ Для правильного расположения ребра трубки педали управления должны быть направлены вверх и совпадать с желобками на упоре.



УСТАНОВКА ПЛЕВАТЕЛЬНОЙ ЧАШИ

При наличии в системе плевательницы установите ее компоненты.

Установка слива переполненной чаши

Для установки слива переполненной чаши нажмите на него строго вертикально.



ВНИМАНИЕ Во избежание поломки при установке слива чаши запрещается поворачивать его.

Установка слива смыва чаши

Для установки слива смыва чаши надавите на него, не отклоняя в сторону.

Установка чаши плевательницы и фильтра чаши

1. При помощи косых острогубцев срежьте бандаж шнура и снимите установочную направляющую.



ПРИМЕЧАНИЕ Сохраните установочную направляющую и удерживающую втулку из пены, удерживающую ее в опоре для чаши плевательницы. Она понадобится вам для проверки зазора между чашей плевательницы и подлокотником. Дополнительную информацию см. в разделе «Проверка зазора между чашей плевательницы и подлокотником» на странице 96.

2. Установите чашу в держатель так, чтобы высокая сторона находилась дальше от пациента.
3. Наверху чаши установите сетку.

Для установки, описанной в данном разделе, необходимы следующие инструменты

Косые острогубцы

Рисунок 91. Центральный опорный блок A-dec 361 с плевательницей

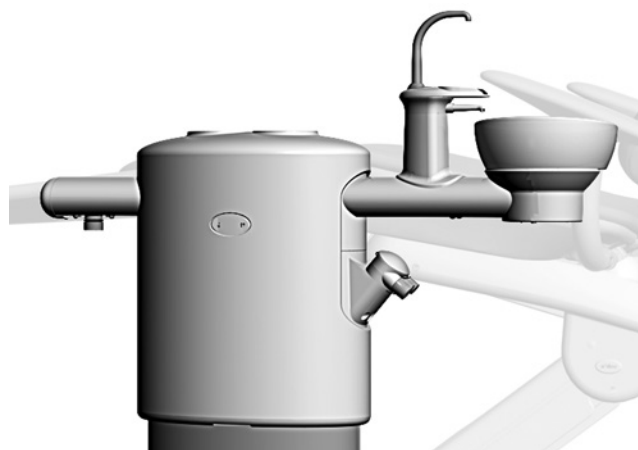


Рисунок 92. Компоненты плевательницы



УСТАНОВКА ОБШИВКИ

Обшивка стоматологического кресла A-dec 311 включает в себя сидение, спинку, регулируемую опору для шеи пациента или двойной шарниросочлененный подголовник.

Для установки, описанной в данном разделе, необходимы следующие инструменты

Шестигранный ключ на 7/64 дюйма

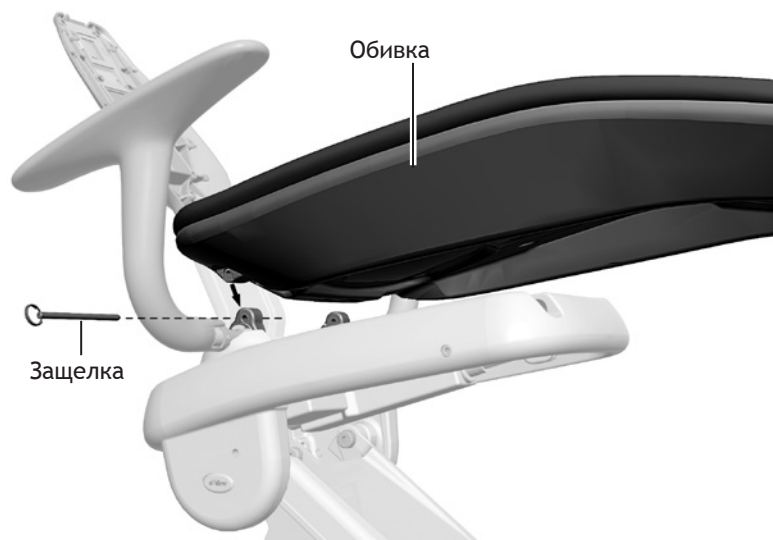
Рисунок 93. Тонкая спинка кресла A-dec 311 с регулируемой опорой для шеи



Установка обшивки сидения

1. Поднимите и снова опустите кресло до тех пор, пока отверстия в раме кресла не станут доступными.
2. Поднимите подлокотники.
3. Вытяните защелки из обшивки так, чтобы обшивка сидения могла быть должным образом установлена на раме кресла.
4. Установите обшивку сидения на место и совместите отверстия для защелок с отверстиями в раме кресла.
5. Вставьте защелки на место через обшивку сидения и раму кресла так, чтобы кольца касались сидения.

Рисунок 94. Установка обшивки сидения



Установка обшивки спинки



ПРИМЕЧАНИЕ Установка обшивки для спинки обоих типов осуществляется одинаково.

1. Верните кресло в исходное положение и опустите его.
2. Расположите пазы в обшивке спинки над крепежными стойками спинки.
3. Вставьте обшивку спинки на место и протолкните вниз так, чтобы обшивка совпала со спинкой кресла.

Рисунок 95. Установка обшивки спинки

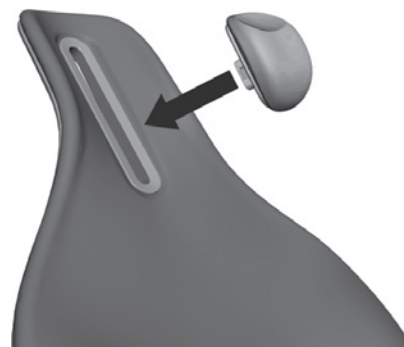


Установка опоры для шеи или подголовника

Установка регулируемой опоры для шеи пациента

До щелчка вставьте каркас опоры для шеи в соответствующий паз. Расположите опору для шеи в направлении, указанном на каркасе опоры.

Рисунок 96. Установка регулируемой опоры для шеи пациента



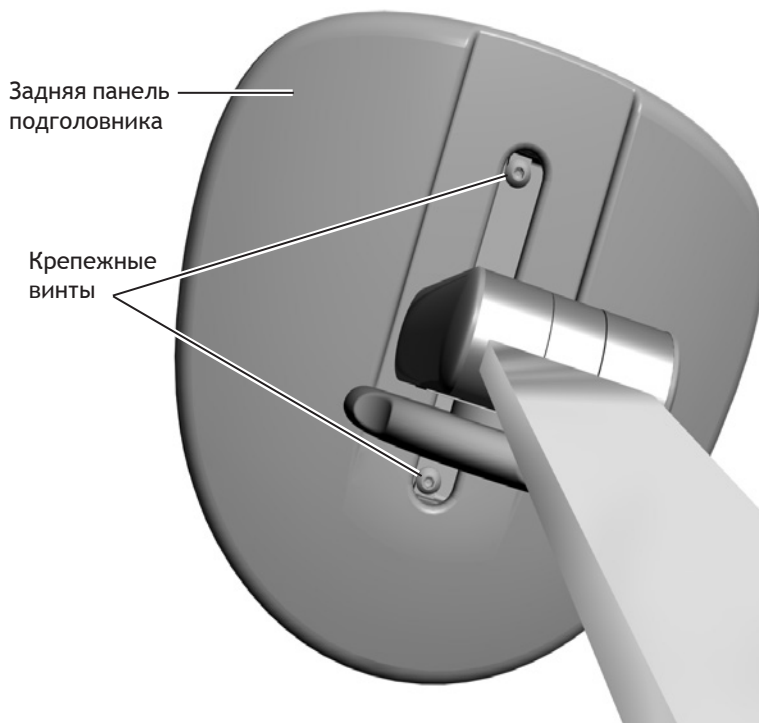
Верх



Установка двойного шарнирно-сочлененного подголовника

1. При помощи шестигранного ключа на 1/8 дюйма снимите два крепежных винта с обшивки подголовника.
2. Совместите отверстия в обшивке подголовника с отверстиями в его задней панели.
3. Вставьте и затяните крепежные винты.

Рисунок 97. Установка обшивки двойного шарнирно-сочлененного подголовника



4. Вставьте в отверстие наверху обшивки спинки выдвижающийся стержень и протолкните его.

Рисунок 98. Установка двойного шарнирно-сочлененного подголовника



ПОДГОТОВКА И НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ

Фиксация пучка трубок системы с креплением на основании

1. Сделайте свободную петлю из биндажа кабеля вокруг трубок и пропустите биндаж под опорную раму кресла.
2. Из блока коммуникаций вытяните пучок трубок, проследив за отсутствием провисания трубок.
3. Затяните биндаж кабеля вокруг опоры и протолкните пучок трубок внутрь опоры так, чтобы его не было видно.
4. При помощи биндажа кабеля у изгиба опоры зафиксируйте провода и трубки так, чтобы ничего не провисало под опорой.
5. При помощи биндажа кабеля зафиксируйте трубки у стойки центрального опорного блока так, чтобы они удерживались наверху.

Установка бутылки для воды

Инструкции по установке бутылки для воды одинаковы, независимо от ее расположения.

1. Положите в бутылку для воды таблетку ICX (№ по каталогу 90.1065.00), соблюдая инструкции ICX.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не допускайте прямого контакта таблетки ICX с кожей. Дополнительную информацию см. в инструкциях к таблетке ICX.

2. Наполните бутылку водой.
3. Нанесите на уплотнительное кольцо резервуара силиконовую смазку A-dec.



ВНИМАНИЕ Во избежание повреждения кольца используйте только силиконовую смазку A-dec.

4. Вставьте водяной бачок в резервуар и поверните его вправо.

Для установки, описанной в данном разделе, необходимы следующие инструменты

Комбинированный ключ на 1/2 дюйма
Комплект шестигранных ключей

Вольтметр
Крестовая отвертка

Рисунок 99. Фиксация пучка трубок

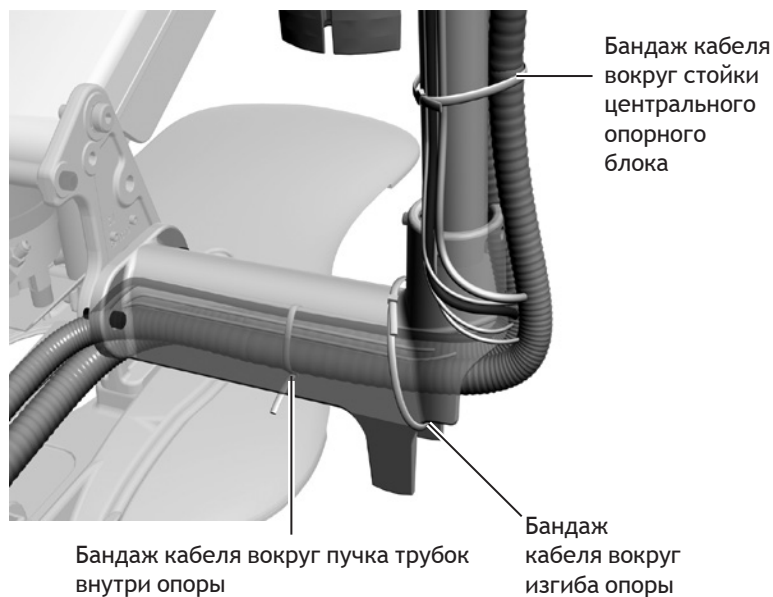


Рисунок 100. Установка бутылки для воды



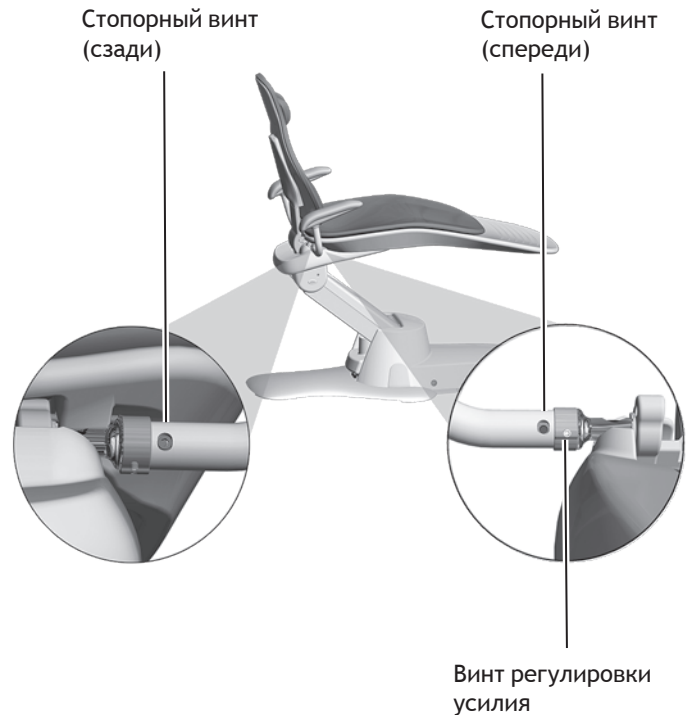
Регулировки

Разблокировка подлокотников (опция)

При транспортировке стоматологического кресла, подлокотники заблокированы в вертикальном положении. При необходимости подлокотники можно разблокировать, тогда они смогут вращаться вперед и назад. Для разблокировки подлокотника:

1. При помощи шестигранного ключа на 3/16 дюйма снимите шестигранный винт с передней части подлокотника.
2. Закрепите стопорный винт на передней стороне подлокотника.
3. При помощи шестигранного ключа на 1/8 дюйма затяните винт регулировки усилия в передней части подлокотника.

Рисунок 101. Регулировка положения подлокотника

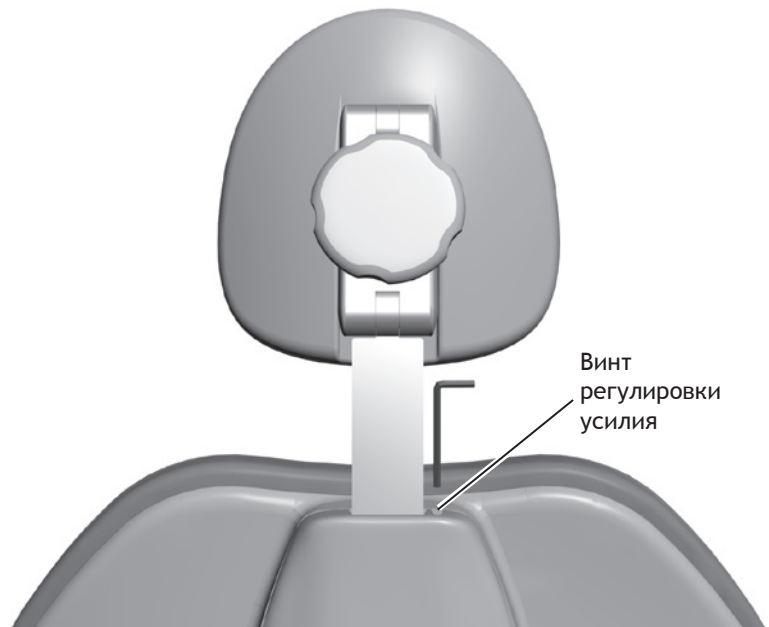


Регулировка натяжения выдвигающегося стержня двухшарнирного подголовника

Неверное натяжение скользящей рейки может стать причиной затрудненного перемещения двойного шарнирного подголовника или его движения вниз.

Чтобы отрегулировать затяжку, с помощью шестигранного ключа на 1/8 дюйма поверните регулировочный винт по часовой стрелке для увеличения трения или против часовой стрелки для уменьшения трения.

Рисунок 102. Регулировка натяжения выдвигающегося стержня двухшарнирного подголовника



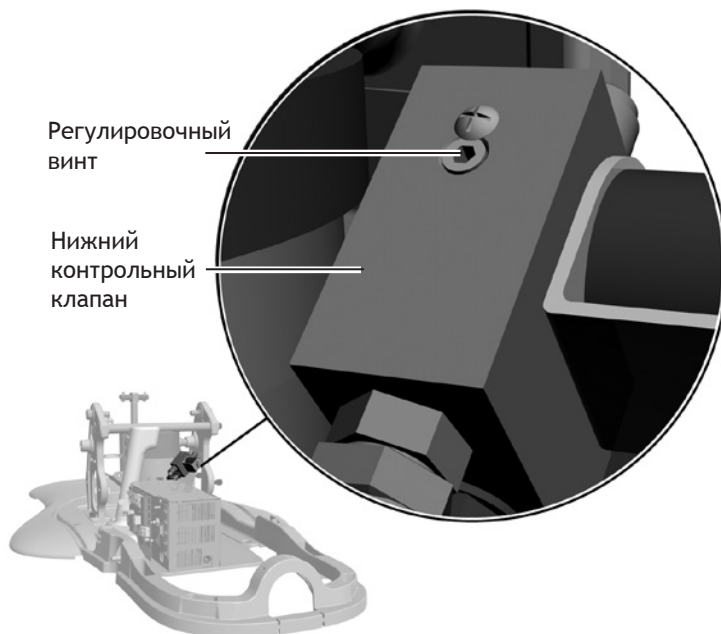
Регулировка скорости опускания кресла

Для настройки скорости опускания кресла поднимите его и при помощи шестигранного ключа на $3/32$ дюйма отрегулируйте нижний контрольный клапан. Для уменьшения скорости поверните винт по часовой стрелке, для увеличения – против часовой стрелки.



ПОДСКАЗКА Для точной оценки скорости опускания кресла во время регулировки попросите помощника сесть в кресло.

Рисунок 103. Регулировка нижнего контрольного клапана



Регулировка гибкого манипулятора рабочего места врача с пружинным усилением

Если головной блок управления смещается вверх или вниз, выполните указанные ниже действия для регулировки подпружиненного гибкого манипулятора:



ПРИМЕЧАНИЕ После того как будет отрегулирован гибкий манипулятор, проверьте его на баланс в привычном рабочем положении.

1. Отключите питание.
2. Подготовьте модуль управления к обычной работе, разместив наконечники и нагруженный инструментами лоток на держатель.
3. Ослабьте винт, фиксирующий торцевую крышку, с помощью шестигранного ключа на 1/8 дюйма.



ПОДСКАЗКА Для облегчения доступа к винту с полукруглой головкой опустите модуль управления.

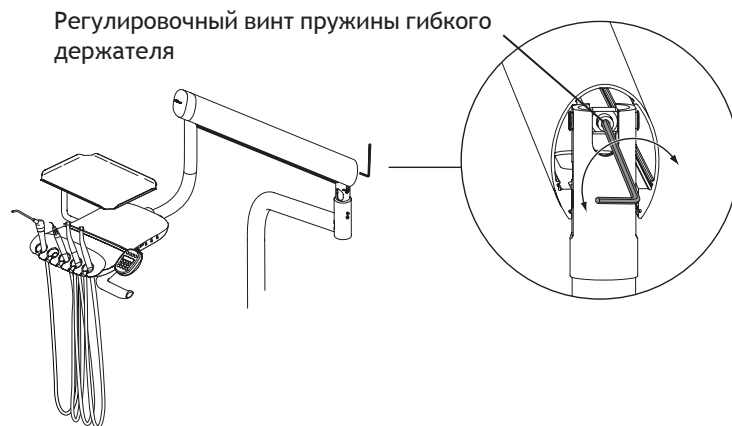
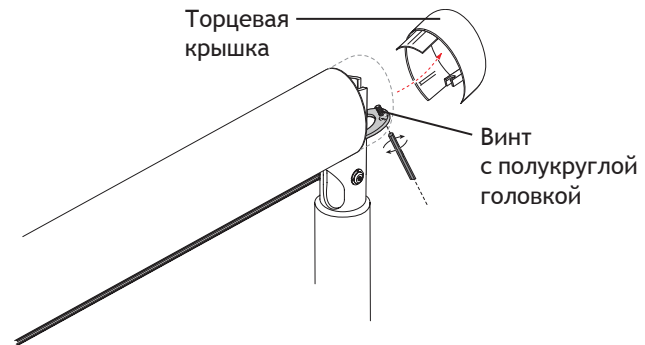
4. Снимите торцевую крышку гибкого манипулятора.
5. С помощью шестигранного ключа на 3/16 дюйма регулируйте винт пружины гибкого манипулятора до тех пор, пока модуль управления не будет удерживаться в нормальном рабочем положении.



ПОДСКАЗКА Чтобы упростить регулировку пружины, поднимите модуль управления в наивысшую точку.

- Если модуль управления смещается вверх, поворачивайте винт против часовой стрелки.
- Если модуль управления смещается вниз, поворачивайте винт по часовой стрелке.

Рисунок 104. Регулировка подпружиненного гибкого манипулятора



Регулировка усилия при вращении гибкого манипулятора рабочего места врача

Регулировка усилия при вращении гибкого манипулятора выполняется только после выравнивания установленной системы. Информацию о регулировке вращения гибкого манипулятора см. в разделе «Регулировка усилия при вращении гибкого манипулятора рабочего места врача» на странице 81.

Установка винта ограничителя вращения гибкого манипулятора рабочего места врача

При помощи шестигранного ключа на 1/8 дюйма установите винт с полукруглой головкой 10-32 x 1/2 дюйма в нижнем отверстии шарнира системы подачи. Затяните по всей высоте.

Рисунок 105. Установка зажимного винта вращения гибкого манипулятора

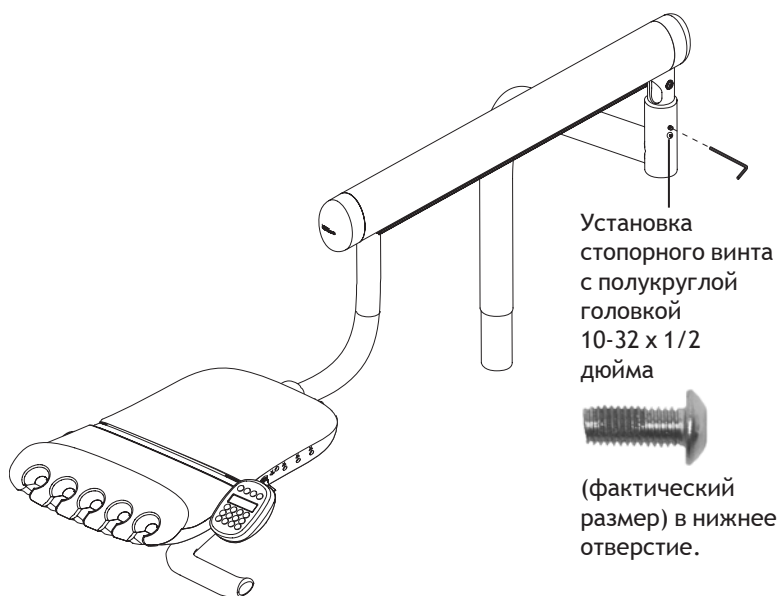
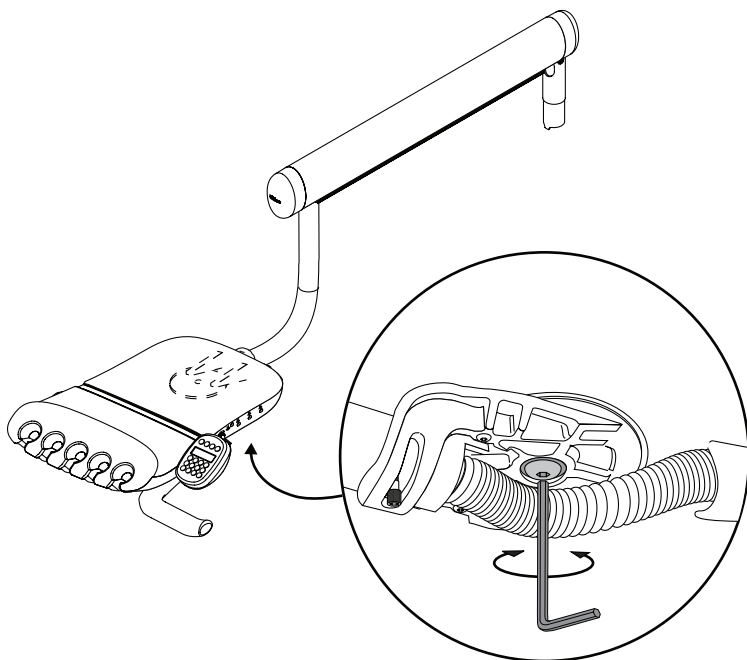


Рисунок 106. Регулировка усилия при вращении модуля управления

Регулировка усилия при вращении модуля управления

При затрудненном или слишком свободном вращении модуля управления необходимо отрегулировать усилие при вращении путем затяжки или ослабления винта под модулем управления.

С помощью шестигранного ключа на 5/32 дюйма, поверните винт по часовой стрелке, чтобы усилить жесткость или против часовой стрелки, чтобы ее уменьшить.



Регулировка усилия при вращении лотка

При затрудненном или слишком свободном вращении держателя лотка необходимо отрегулировать усилие при вращении лотка.

1. Вставьте в кронштейн крепления шестигранный ключ на 1/8 дюйма. При необходимости поворачивайте держатель или рычаг до тех пор, пока ключ не войдет в монтажный кронштейн полностью.
2. Удерживая ключ в кронштейне, для увеличения усилия поверните лоток по часовой стрелке, для уменьшения — против часовой стрелки.

Рисунок 107. Регулировка держателя лотка на модуле управления Traditional (с нижней подачей наконечников)

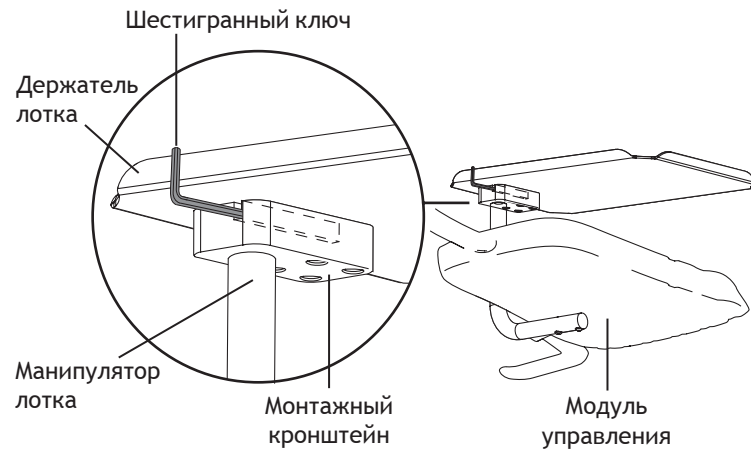
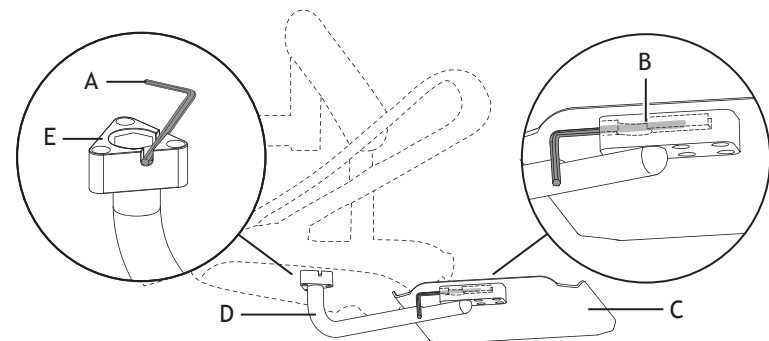


Рисунок 108. Регулировка держателя лотка на модуле управления Continental (с верхней подачей наконечников)



(А) Шестигранный ключ; (В) Монтажный кронштейн держателя лотка; (С) Держатель лотка; (D) Рукоятка лотка; (Е) Монтажный кронштейн модуля управления

Регулировка наконечников

Рекомендованный инструмент

Шестигранный ключ на 7/64 дюйма

Задача 1. Регулировка подачи водяного охлаждения

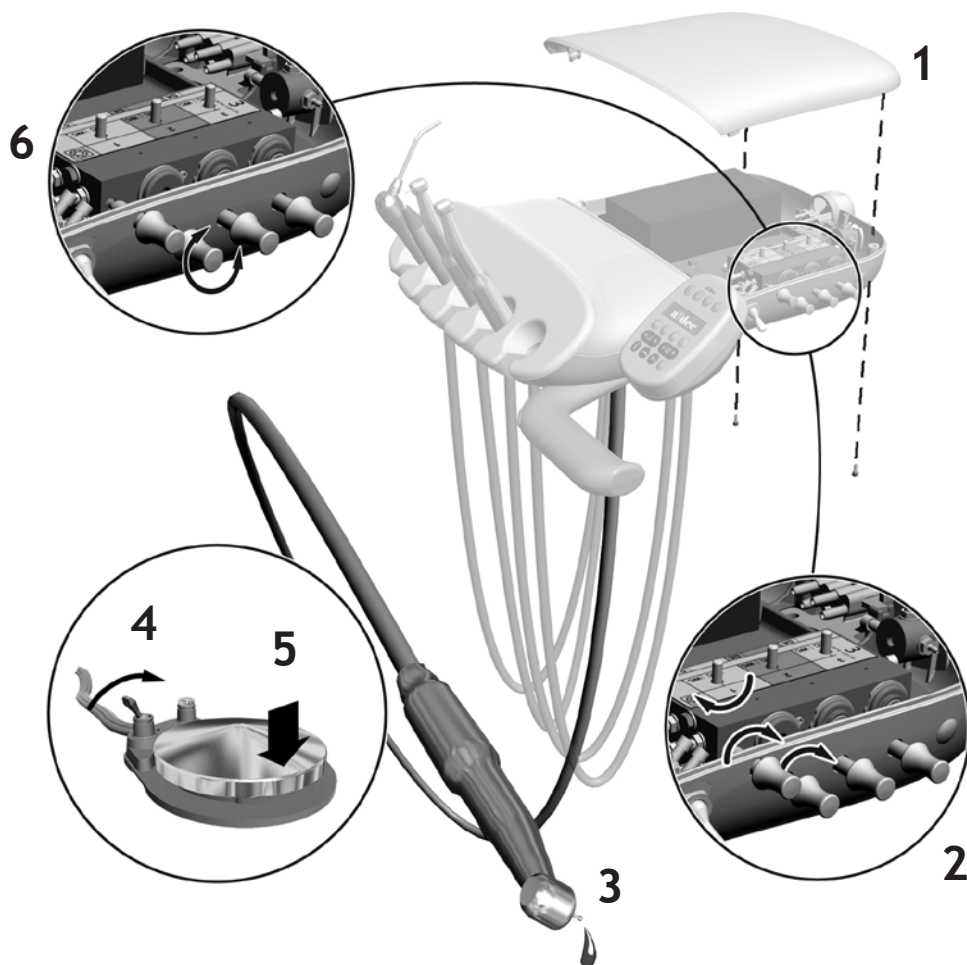
Рабочее место врача A-des 300 включает в себя регулятор водяного охлаждения для каждого наконечника.

1. Снимите заднюю крышку.
2. Поверните регуляторы воздушного охлаждения, водяного охлаждения и воздуха привода по часовой стрелке, чтобы обеспечить их постоянную работу.



ВНИМАНИЕ Регулировочные ключи воздушного и водяного охлаждения не предназначены для полной блокировки потока.

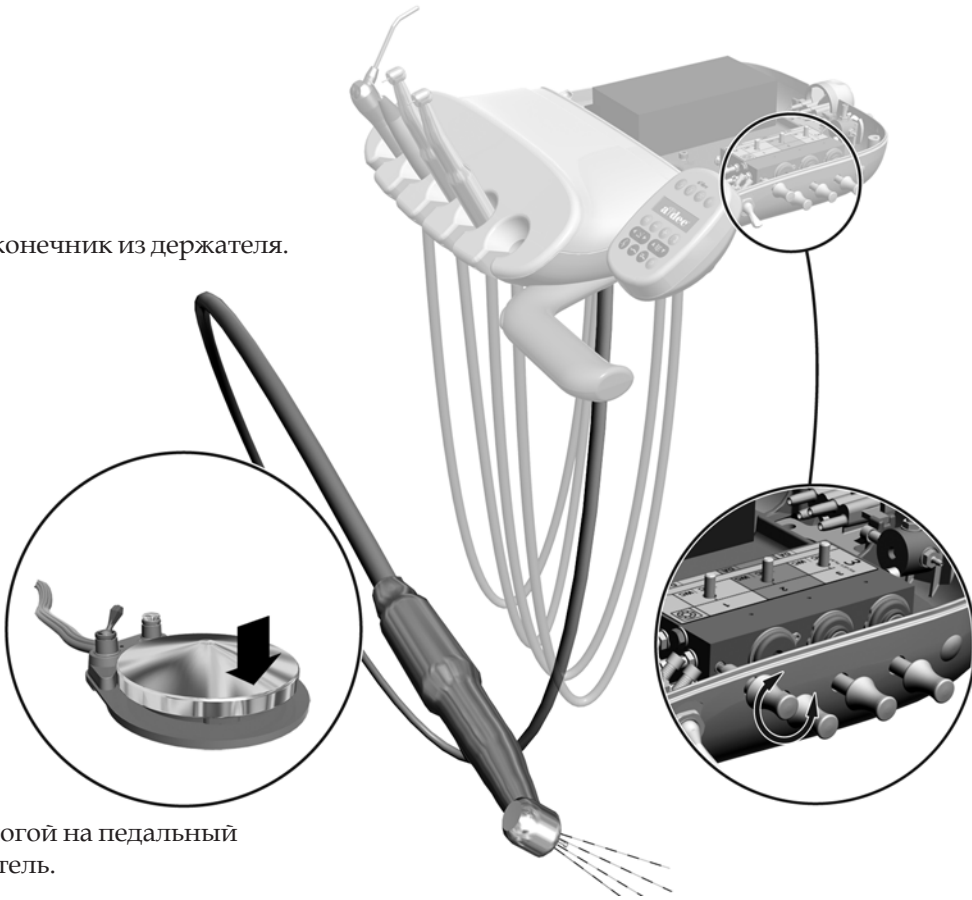
3. Снимите наконечник с держателя.
4. Переведите переключатель в режим подачи воды.
5. Надавите ногой на педальный переключатель.
6. Отрегулируйте скорость расхода воды, чтобы она составляла 1 каплю каждые 2 секунды.



Задача 2. Регулировка подачи воздушного охлаждения

Система управления подачей воздушного охлаждения регулирует подачу воздуха ко всем наконечникам.

1 Выньте наконечник из держателя.



2 Надавите ногой на педальный переключатель.

3 Отрегулируйте воздушное охлаждение до состояния мелкодисперсного тумана.
Чтобы увеличить интенсивность потока, поверните ключ против часовой стрелки.
Чтобы снизить интенсивность потока, поверните ключ по часовой стрелке.



ВНИМАНИЕ Если поток перестал увеличиваться, дальнейшее вращение регулировочного ключа воздушного охлаждения запрещено. Это может привести к полному выходу рукоятки.

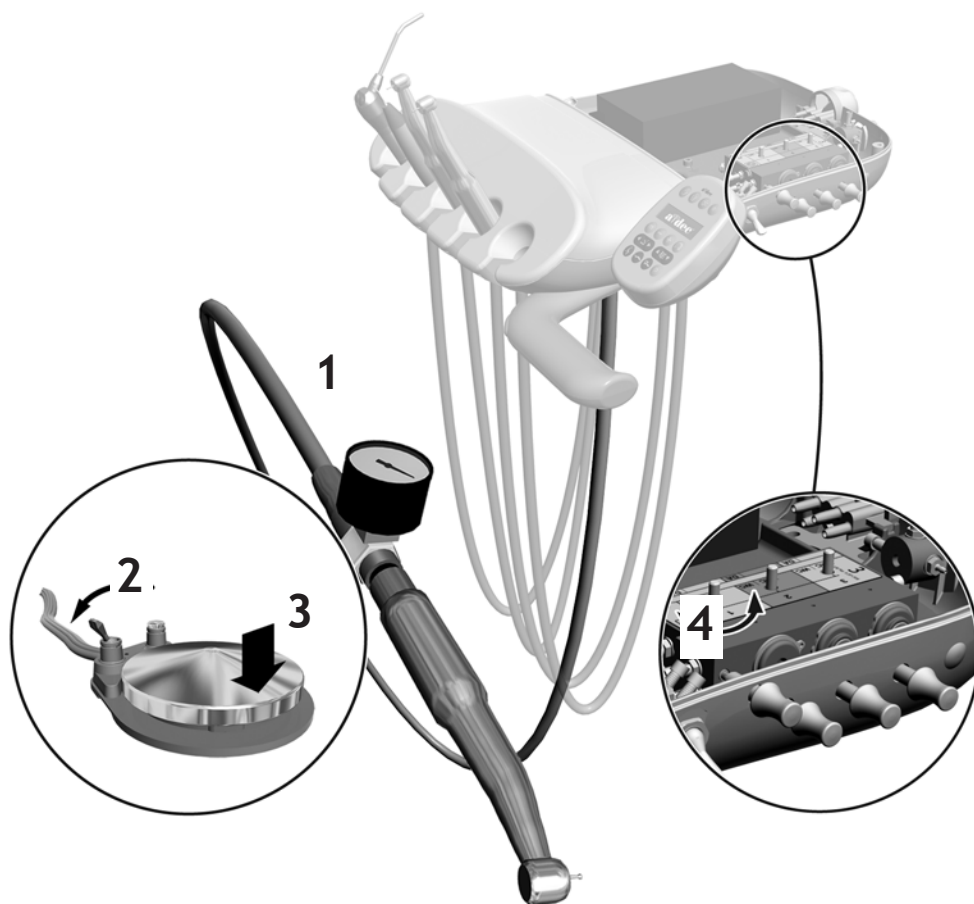
Задача 3. Регулировка давления воздуха привода



ПРИМЕЧАНИЕ Для точного измерения давления воздуха системы привода используйте манометр, прикрепленный к шлангу наконечника. Один бар равен 14,5 фунт/кв. дюйм.

1. Снимите наконечники с держателя.
2. Установите переключатель в режим подачи воздуха.
3. Нажмите педальный переключатель.
4. Во время работы наконечника отрегулируйте давление воздуха привода в наконечнике в соответствии с техническими характеристиками производителя. Технические характеристики давления воздуха привода приведены в документации наконечника.

Для регулировки давления поверните рукоятку. Чтобы увеличить давление, поворачивайте винт по часовой стрелке.



Регулировка напряжения источника света для освещения ротовой полости

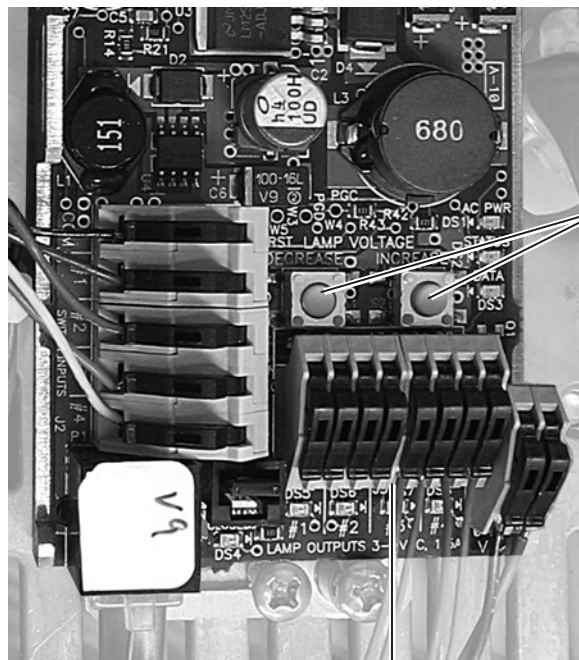
Рекомендованные инструменты

- Шестигранный ключ на 7/64 дюйма
- Вольтметр

Для регулировки источника света для освещения ротовой полости выполните следующее.

1. При помощи шестигранного ключа на 7/64 дюйма снимите заднюю крышку модуля управления.
2. Настройте вольтметр на измерение постоянного тока и расположите датчики на выходных клеммах источника света, относящихся к регулируемому наконечнику.
3. Поднимите наконечник из держателя и включите свет.
4. Для регулировки напряжения в соответствии со следующей таблицей используйте кнопки позади клеммы.

Рисунок 109. Регулировка напряжения источника света для освещения ротовой полости



Кнопки регулировки напряжения

Выходные клеммы источника света для освещения ротовой полости



ПРИМЕЧАНИЕ Значения, приведенные в следующей таблице, действительны только для оптоволоконного кабеля с проводами 26 AWG, нагрузкой 750 мА и рекомендованными 3,2 В пост. тока в лампе. Для оптоволоконного кабеля с проводами 26 AWG и другими характеристиками воспользуйтесь формулой $T = (Z \times 0,006 \times Y) + X$, где:

T = Напряжение на плате с зажимами (В пост. тока)

X = Необходимое напряжение на лампе (В пост. тока)

Y = Расчетная сила тока на лампе / при нагрузке (в амперах)

Z = Длина провода 26 AWG (в дюймах) от платы с зажимами до лампы

Для устройств с другим калибром провода, отличающимся от 26 AWG, обратитесь в сервисное обслуживание клиентов компании A-dec.

Таблица длины и напряжения для A-dec | W&H, Bien Air или других ламп с номинальным напряжением 3,2 В

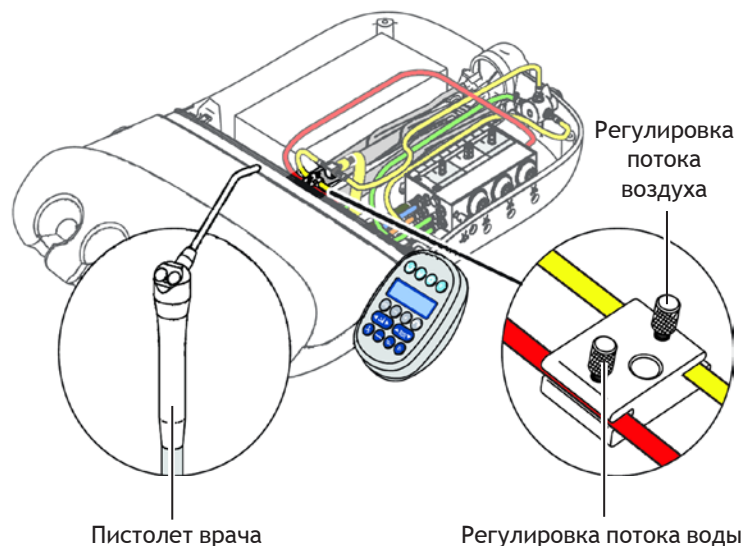
Длина провода в трубке A-dec		Напряжение на плате с зажимами в результате рекомендованных 3,2 В на лампе В пост. тока +/- 0,02	Длина провода в трубке A-dec		Напряжение на плате с зажимами в результате рекомендованных 3,2 В на лампе В пост. тока +/- 0,02
(дюйм)	(см)		(дюйм)	(см)	
48	122	3,40	108	274	3,69
54	137	3,43	114	290	3,72
60	152	3,46	120	305	3,75
66	168	3,49	126	320	3,78
72	183	3,52	132	335	3,81
78	198	3,55	138	351	3,84
84	213	3,58	144	366	3,87
90	229	3,61	150	381	3,90
96	244	3,64	156	396	3,93
102	259	3,67			

Регулировка пистолетов

Для регулировки потока воды и воздуха в пистолете выполните следующее.

1. Найдите запорный клапан:
 - Для снятия задней крышки модуля управления с пистолета врача воспользуйтесь шестигранным ключом на 7/64 дюйма.
 - Для выполнения данной процедуры с пистолетом ассистента найдите центральный опорный блок.
2. Нажмите кнопку подачи воды на пистолете.
3. Для настройки потока воды затяните или ослабьте винт запорного клапана.
4. Нажмите обе кнопки пистолета.
5. Путем затягивания или ослабления винта запорного клапана настройте воздушный поток до состояния мелкодисперсного тумана.

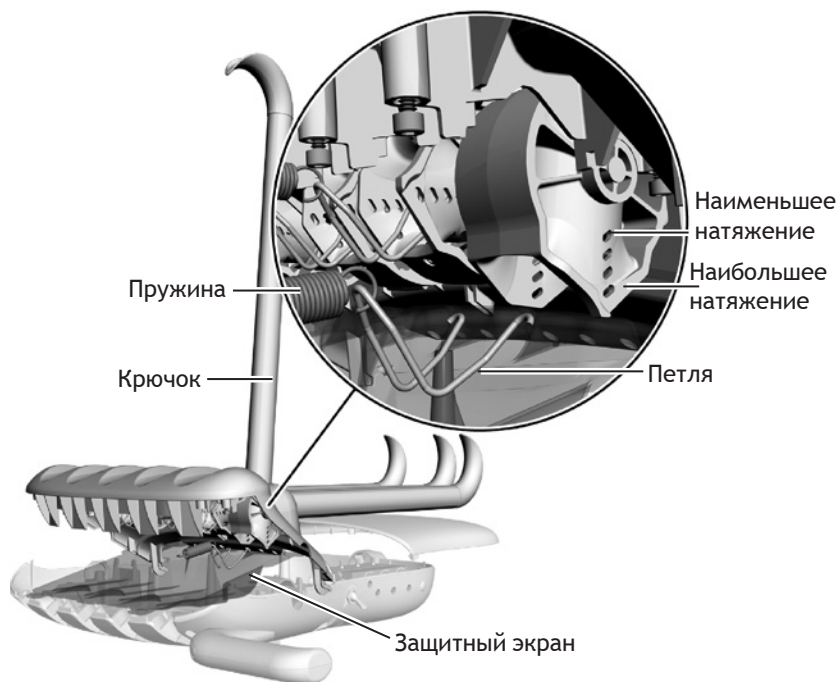
Рисунок 110. Регулировка потока в пистолете



Настройка натяжения крючка системы Continental (с верхней подачей наконечников)

1. При помощи шестигранного ключа на 7/64 дюйма снимите заднюю крышку модуля управления.
2. При помощи шестигранного ключа на 7/64 дюйма открутите два винта, удерживающих переднюю крышку модуля управления, и поднимите крышку.
3. Вытяните две лапки наверху защитного фартука, затем снимите фартук.
4. Снимите пружину с передней крышки и ручки.
5. Потяните крючок вперед.
6. Для снятия ручки с модуля управления сожмите ее с боков так, чтобы концы вышли из отверстий рамы.
7. Вставьте концы ручки в отверстия, соответствующие желаемому натяжению, затем верните пружину на место. Наиболее глубокое отверстие позволяет достичь наибольшего натяжения.
8. Повторите шаги 4–7 для каждого из крючков.
9. Установите на место защитный фартук и крышки модуля управления.

Рисунок 111. Настройка натяжения крючка системы Continental (с верхней подачей наконечников)



Регулировка противовеса гибкого держателя стоматологического светильника

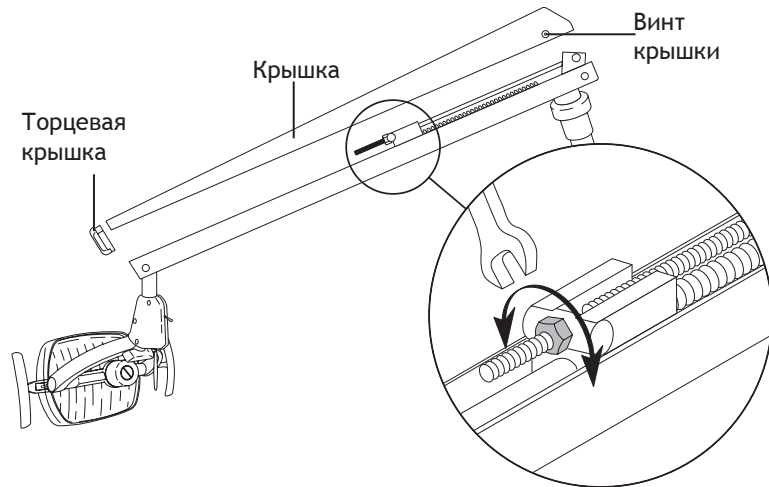
Если светильник колеблется вверх или вниз, для регулировки балансировки гибкого манипулятора выполните следующее.

1. С помощью крестовой отвертки снимите торцевые крышки.
2. С помощью шестигранного ключа на 5/16 дюйма удалите два винта, которые фиксируют крышку.
3. Снимите крышку.
4. При помощи комбинированного ключа на 1/2 дюйма отрегулируйте гайку на конце пружины.

Если стоматологический светильник смещается вверх, поверните гайку против часовой стрелки. Если светильник смещается вниз, поверните гайку по часовой стрелке.

5. Установите крышку обратно на гибкий манипулятор (но не закрепляйте на месте), проверьте надежность фиксации лампы.
6. Повторяйте шаги 3–4 до устранения смещения лампы.

Рисунок 112. Регулировка противовеса гибкого держателя стоматологического светильника



ПРИМЕЧАНИЕ Дополнительный комплект ограничителя перемещения (№ по каталогу 90.1044.00) может устанавливаться для ограничения движения гибкого манипулятора вверх и вниз.

Регулировка поворотного усилия и угла наклона стоматологического светильника A-dec 371

Если лампа светильника трудно поддается перемещению, слишком свободно движется или не сохраняет заданное положение, для настройки усилия вертикального и горизонтального перемещения выполните следующее.

- Для регулировки вращения по горизонтали при помощи шестигранного ключа на 5/32 дюйма затяните винты на верхней части гнезда переключателя.
Чтобы повысить натяжение, поверните винт по часовой стрелке, а чтобы ослабить — против часовой.

Рисунок 113. Регулировка горизонтального вращения

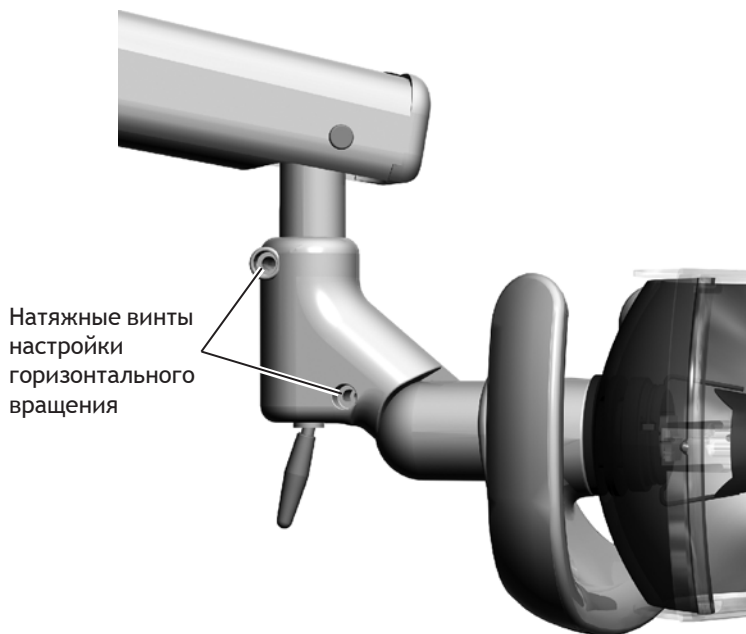
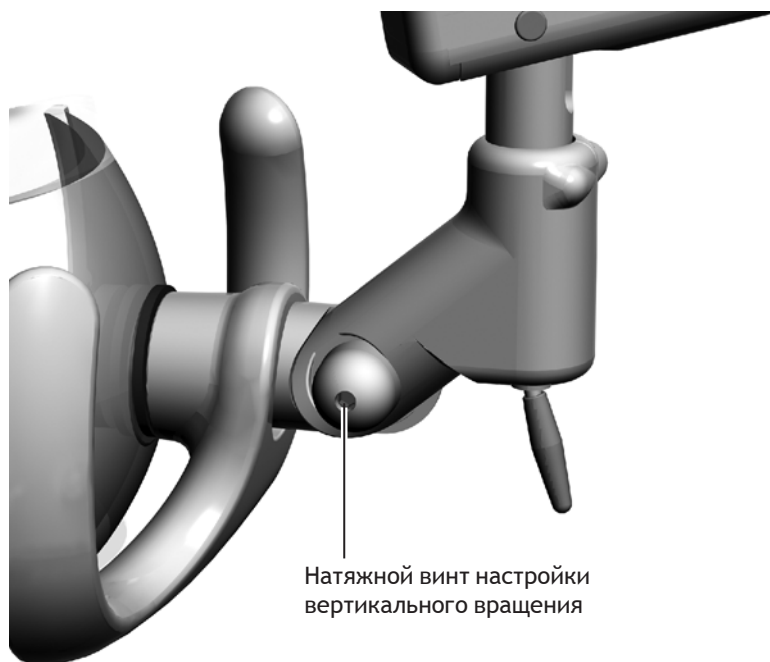


Рисунок 114. Регулировка вертикального вращения

- Для регулировки вертикального вращения воспользуйтесь шестигранным ключом на 3/16 дюйма. Чтобы повысить натяжение, поверните винт по часовой стрелке, а чтобы ослабить — против часовой.



Настройка потока смыва чаши плевательницы

Для настройки потока смыва чаши, расположенной внутри центрального опорного блока, выполните следующее.

1. Снимите верхнюю крышку центрального опорного блока, потянув за нижние углы крышки.
2. Включите смыв чаши и затяните или ослабьте запорный клапан.
3. Для настройки направления потока, обеспечивающего наилучшее промывание, вращайте слив смыва чаши.
4. С помощью кнопок на сенсорной панели задайте длину потока наполнения чаши и смыва чаши (дополнительную информацию см. в разделе «Контроль наполнения чаши и ополаскивание» на странице 83).

Рисунок 115. Расположение запорного клапана потока смыва чаши

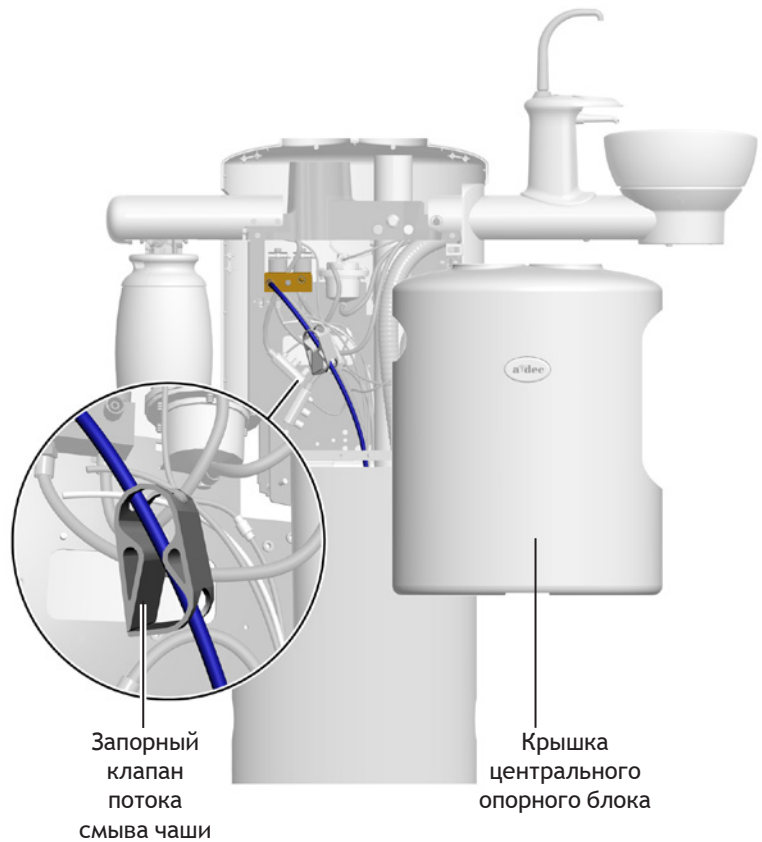
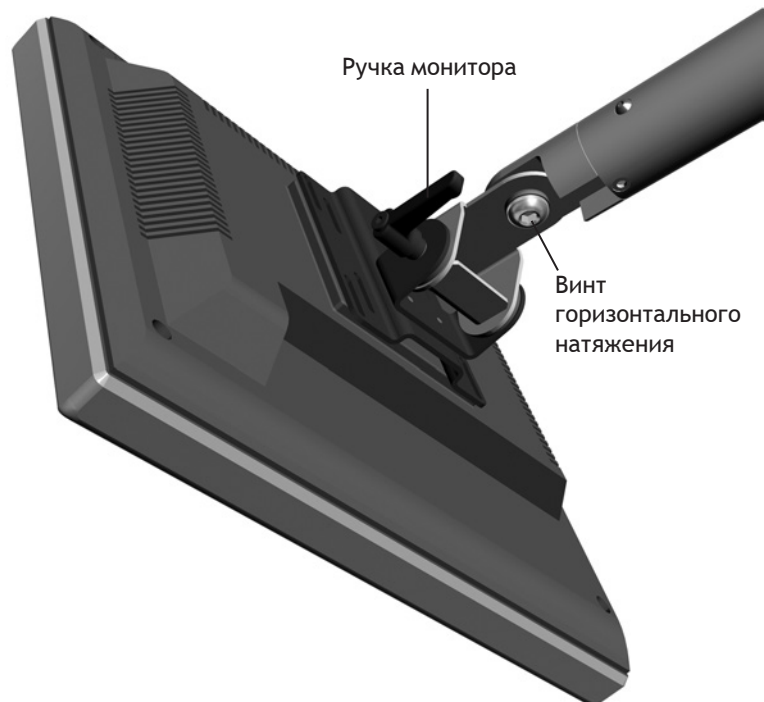


Рисунок 116. Регулировка наклона и смещения монитора

Регулировка наклона и смещения монитора

При необходимости изменения угла наклона монитора или его смещении относительно исходного положения отрегулируйте его следующим образом.

- Для настройки угла наклона монитора поверните ручку монитора влево, отрегулируйте угол, а затем поверните ручку вправо и зафиксируйте ее положение.
- Для регулировки горизонтального смещения монитора затяните или ослабьте винт горизонтального натяжения при помощи шестигранного ключа на 5/16 дюйма.



ВЫРАВНИВАНИЕ СИСТЕМЫ

Для выравнивания установленной системы следуйте приведенным ниже инструкциям. Ровное положение системы предотвращает смещение модулей и обеспечивает аккуратное расположение инструментов в лотке.



ПРИМЕЧАНИЕ Для правильного выравнивания системы необходимо выполнять следующие действия строго в указанном порядке.

1. Выравнивание центрального опорного блока

1. Переместите модуль управления и стоматологический светильник в рабочее положение, привычное для врача.
2. Расположите магнитный уровень вертикально на цапфе гибкого манипулятора системы подачи. Обеспечьте ровное положение уровня при помощи комплекта винтов для горизонтальной установки, находящихся на противоположных сторонах опорной рамы кресла.



ПОДСКАЗКА При необходимости для фиксации уровня воспользуйтесь клейкой лентой.

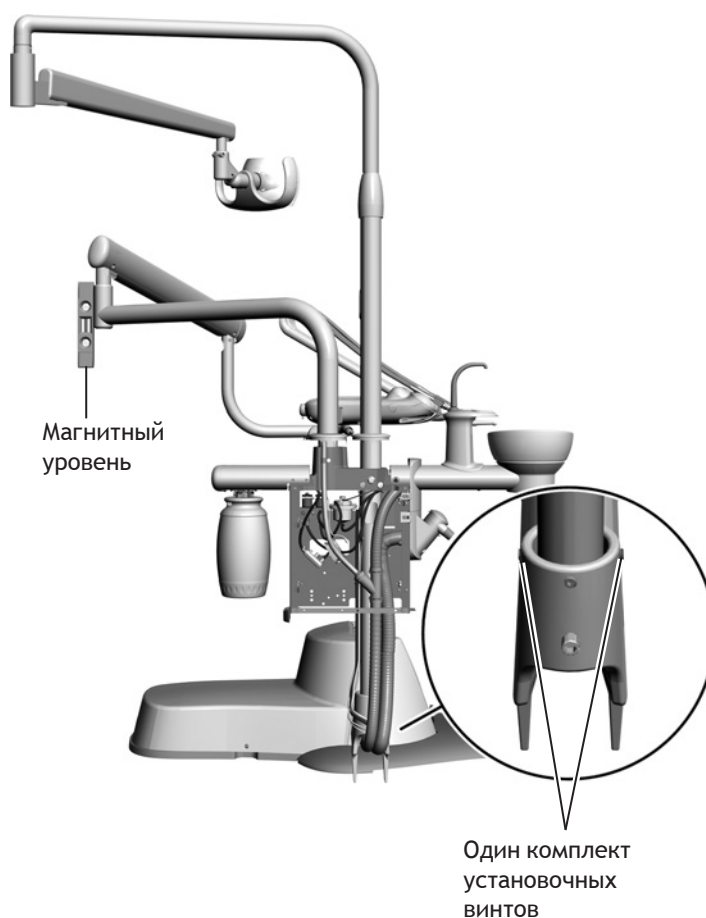
3. При помощи шестигранного ключа на 3/16 дюйма отрегулируйте 4 винта для горизонтальной установки, перемещая ось уровня от одного комплекта винтов к другому.
4. После выравнивания системы надежно затяните винты горизонтальной установки.

Для установки, описанной в данном разделе, необходимы следующие инструменты

Магнитный уровень

Комплект шестигранных ключей

Рисунок 117. Выравнивание центрального опорного блока



2. Выравнивание рабочего места врача

1. Переместите модуль управления в рабочее положение, привычное для врача, и поверните его в направлении от гибкого манипулятора.
2. Расположите уровень на держателе лотка, если он имеется, или на верхнюю часть модуля управления.
3. При помощи шестигранного ключа на 5/32 дюйма ослабьте винт с полукруглой головкой, удерживающий на месте модуль управления.
4. Для выравнивания модуля управления необходимо проделать следующее. При выполнении регулировки обязательно следите за соответствием уровня регулируемым винтам (см. Рисунок 118).
 - При помощи шестигранного ключа на 5/32 дюйма выровняйте модуль управления в направлении из стороны в сторону.
 - При помощи шестигранного ключа на 5/32 дюйма выровняйте модуль в направлении спереди назад.
5. Для фиксации модуля управления затяните винт с полукруглой головкой.

Рисунок 119. Система подачи готова к выравниванию

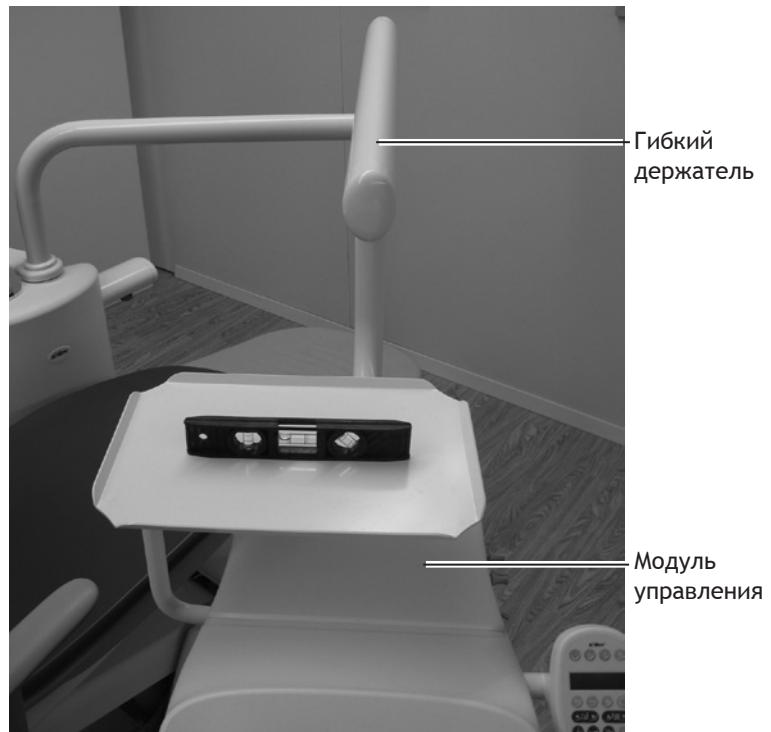
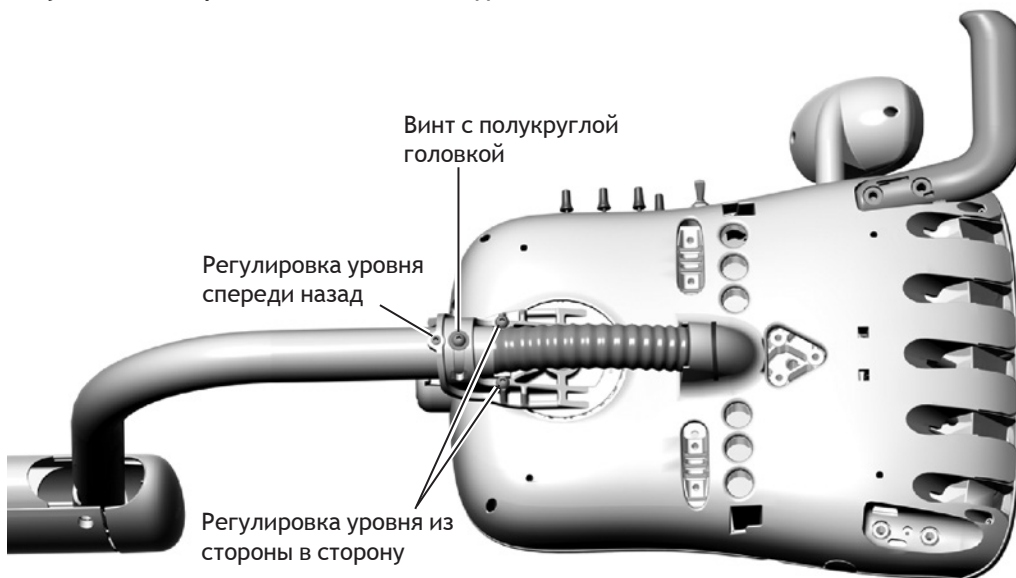


Рисунок 118. Выравнивание системы подачи

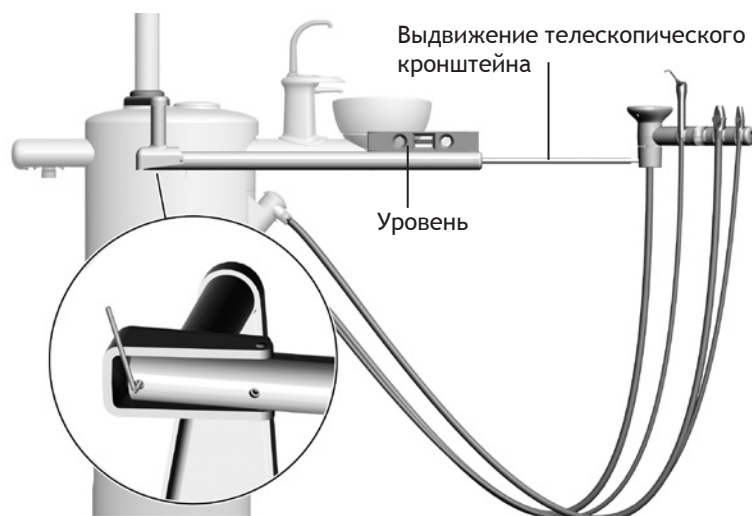


ПРИМЕЧАНИЕ Если система **не** оснащена рабочим местом ассистента, которое крепится на телескопический кронштейн, процедура выравнивания на этом завершена и вы можете перейти к разделу «Регулировка усилия при вращении гибкого манипулятора рабочего места врача» на странице 81.

3. Выравнивание телескопического кронштейна для инструментов ассистента

1. Выдвиньте телескопический кронштейн и расположите его параллельно креслу.
2. Расположите уровень наверху кронштейна.
3. При помощи шестигранного ключа на 1/8 дюйма выровняйте кронштейн.

Рисунок 120. Выравнивание телескопического кронштейна для инструментов ассистента



Регулировка усилия при вращении гибкого манипулятора рабочего места врача

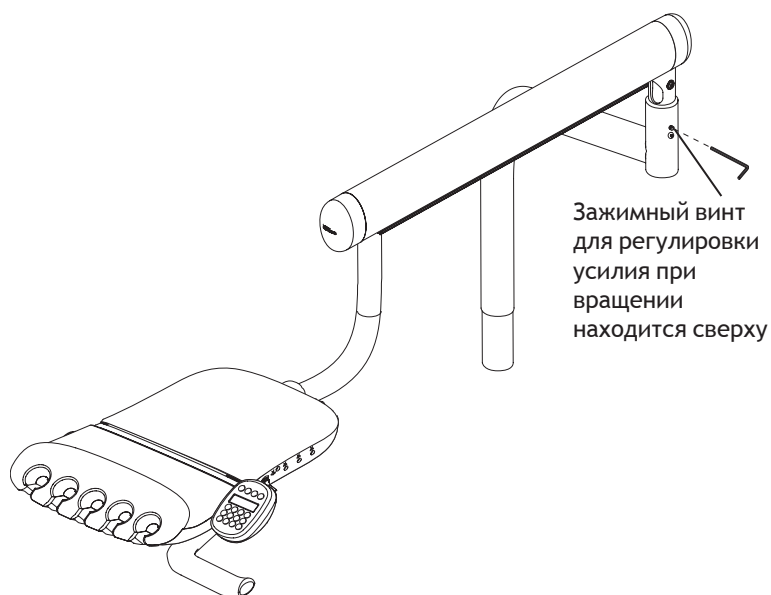


ПРИМЕЧАНИЕ Эта регулировка может осуществляться после окончательного выравнивания системы. Дополнительную информацию см. в разделе «Подготовка и настройка системы» на странице 65.

При смещении рабочего места врача отрегулируйте усилие вращения гибкого манипулятора, для чего выполните следующее.

1. Нагрузите модуль управления как для обычной работы.
2. С помощью шестигранного ключа на 1/8 дюйма, поверните установочный винт по часовой стрелке, чтобы усилить жесткость или против часовой стрелки, чтобы ее уменьшить.

Рисунок 121. Регулировка усилия при вращении гибкого манипулятора рабочего места врача



НАСТРОЙКИ СЕНСОРНОЙ ПАНЕЛИ

Настройки стоматологического кресла и светильника

Сенсорная панель используется для программирования часто используемых настроек системы. Таблица 1 перечислены предустановленные положения кресла.


Программирование положений кресла

Для программирования кнопок Вход/Выход, Лечение 1 и Лечение 2:

1. Переместите кресло в нужное положение.
2. Нажмите и отпустите **р**, при этом раздастся звуковой сигнал режима программирования.
3. Нажмите программируемую кнопку. Тройной звуковой сигнал подтвердит задание программы.

Индивидуальная настройка кнопки X-ray/Rinse (Рентген/Промывание)

Кнопка X-ray/Rinse (Рентген/Промывание) может быть запрограммирована на рентген/промывание или другую задаваемую предустановленную функцию (Treatment 3 [Лечение 3]). Для изменения функции:

1. Нажмите и удерживайте кнопки **р** и  одновременно в течение трех секунд.
 - Однократный звуковой сигнал подтвердит, что кнопка запрограммирована на выполнение функции Treatment 3 (Лечение 3).
 - Тремя звуковыми сигналами система подтвердит, что кнопка была запрограммирована для перемещения в положение для проведения рентгенографии/полоскания (кнопка работает как переключатель между положением для проведения рентгенографии/полоскания и предыдущим положением).

2. Запрограммируйте предустановленное положение согласно инструкциям предыдущего раздела «Программирование положений кресла».







ПОДСКАЗКА При изменении положения X-ray/Rinse (Рентген/Полоскание) на другое предустановленное положение кнопка работает аналогично кнопкам Treatment 1 и Treatment 2 (Лечение 1 и Лечение 2).

Рисунок 122. Типовая и улучшенная сенсорные панели



ПРИМЕЧАНИЕ Символы на сенсорной панели являются собственностью компании A-dec Inc.

Таблица 1. Предустановленные положения кресла

Кнопка	Описание положения
	Положение Entry/Exit (Вход/Выход). Автоматически перемещает кресло в заданное положение и выключает стоматологический светильник.
	Лечение 1. Автоматически перемещает основание и спинку кресла в заданное положение и включает стоматологический светильник.
	Лечение 2 (только типовая сенсорная панель). Автоматически перемещает основание и спинку кресла в заданное положение и выключает стоматологический светильник.
	Положение X-ray/Rinse (Рентген/Полоскание). Обеспечивает автоматическое переключение между положением X-ray/Rinse (Рентген/Полоскание) и текущим положением кресла. При установке кресла в положение X-ray/Rinse (Рентген/Полоскание) стоматологический светильник выключится и снова включится при возвращении в предыдущее положение.



ПРИМЕЧАНИЕ Чтобы установить кресло в каком-либо положении, нажмите кнопку этого положения кресла на педальном переключателе или сенсорной панели.

Контроль наполнения чаши и ополаскивание

Функция наполнения чаши регулирует поток воды из емкости с водой в чашу. Функция смыва чаши подает воду для ополаскивания чаши плевательницы. Таблица 2 содержит предустановленное время для функций, запрограммированных на этих клавишах.

Для изменения времени наполнения и смыва чаши:

1. Нажмите и отпустите . Однократный звуковой сигнал свидетельствует о том, что режим программирования включен.



ПРИМЕЧАНИЕ В режим программирования чаши плевательницы также можно войти, если нажать и удерживать обе расположенные возле слива плевательницы кнопки «Наполнение» и «Смыв». Однократный звуковой сигнал свидетельствует о том, что режим программирования включен.






2. Нажмите и удерживайте кнопку «Наполнение»  или «Смыв»  в течение нужного времени.
3. Отпустите кнопку. Трехкратный звуковой сигнал подтвердит настройку.


Таблица 2. Предустановки наполнения и смыва чаши


Кнопка	Описание
	<p>Кнопка наполнения чаши: регулирует поток воды из емкости с водой в чашу.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Нажмите на кнопку наполнения чаши для установки времени. В соответствии с заводской предустановкой наполнение происходит за 2,5 секунды. • Нажмите и удерживайте кнопку наполнения чаши для перехода в ручной режим.
	<p>Кнопка смыва чаши подает воду для ополаскивания чаши плевательницы.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Нажмите кнопку смыва чаши для установки времени. Заданная производителем продолжительность составляет 30 секунд. • Нажмите и удерживайте кнопку смыва чаши для перехода в ручной режим. • Нажмите кнопку смыва чаши дважды в течение двух секунд, чтобы смыв осуществлялся в непрерывном режиме. Для выхода из режима непрерывной работы нажмите кнопку один раз.


Стоматологический светильник

Расположенная на сенсорной панели кнопка стоматологического светильника предназначена для его включения и отключения.



Нажмите кнопку стоматологического светильника  для переключения между режимами интенсивной и комбинированной освещенности.



Галогеновый стоматологический светильник: нажмите  для переключения между высоким и комбинированным или средним и комбинированным режимами освещения. Когда стоматологический светильник работает в комбинированном режиме, индикатор мигает.



Светодиодный стоматологический светильник: нажмите и отпустите , чтобы выбрать требуемый режим освещения. Когда светильник работает в режиме защиты от полимеризации, индикатор мигает.

Для отключения стоматологического светильника удерживайте кнопку  в течение одной секунды.

Функция автоматического освещения

При использовании запрограммированного положения кресла стоматологический светильник включается, когда спинка кресла переходит в рабочее положение. Для автоматического выключения стоматологического светильника нажмите  или .


Для отключения функции автоматического освещения нажмите и удерживайте кнопки  и  одновременно в течение трех секунд. Однократный звуковой сигнал подтвердит отключение функции автоматического освещения.

Для повторного включения функции автоматического освещения нажмите и удерживайте кнопки  и  одновременно в течение трех секунд. Трехкратный звуковой сигнал подтвердит включение функции автоматического освещения.



ПОДСКАЗКА При изменении положения Рентген/Промывание на другое предустановленное положение функция автоматического освещения работает аналогично клавишам лечения 1 и 2.

Таблица 3. Кнопка стоматологического светильника

Кнопка	Описание
	Кнопка стоматологического светильника: обеспечивает переключение между режимами интенсивности освещения. Нажмите кнопку для включения светильника; для его отключения нажмите и удерживайте эту кнопку.

Управление работой электрических наконечников

Наконечники можно запрограммировать для работы в стандартном или эндодонтическом режиме.

- **Стандартный режим:** к наконечникам подводится полный вращающий момент.
- **Эндодонтический режим:** при наличии поддерживающего режим эндодонтии контроллера электромотора вы можете запрограммировать наконечники для работы в этом режиме. Режим эндодонтии позволяет управлять значениями крутящего момента и скорости.

Программирование стандартного режима работы электрических наконечников

Улучшенная сенсорная панель позволяет сохранять в памяти настройки конкретного числа оборотов в минуту. Для программирования настроек наконечника:

1. Снимите наконечники с держателя.
2. Если на экране сенсорной панели не отображается стандартный режим, нажмите **e**.
3. Для настройки числа оборотов в минуту нажмите «-» или «+». Значения числа оборотов в минуту отображаются на экране (см. Рисунок 123).
4. Для сохранения настройки в памяти нажмите **p**. Вы услышите однократный звуковой сигнал.
5. Выберите нужную настройку памяти (от M1 до M4). Для переключения между настройками памяти нажимайте **m**.
6. После выбора нужного положения нажмите **p**. Трехкратный звуковой сигнал подтверждает настройку.

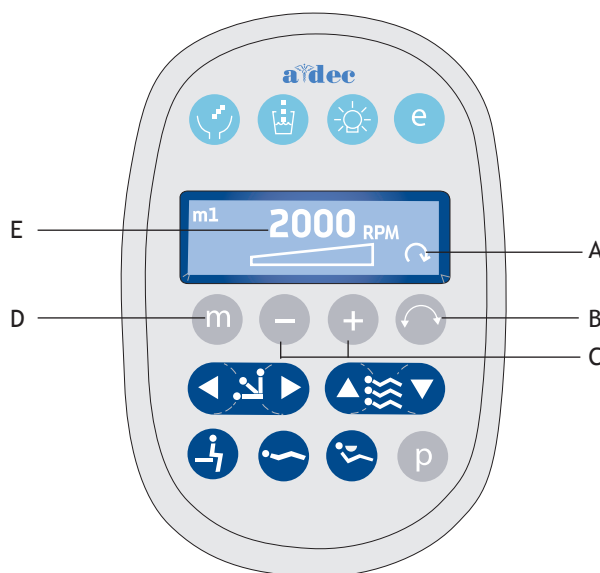
Кнопка Forward/Reverse (Вперед/Назад)

Кнопка Forward/Reverse (Вперед/Назад) позволяет изменить направление движения электромотора. Система возвращается в положение движения вперед при возврате наконечника в держатель или отключении питания (см. Рисунок 123). При обратном ходе постоянно мигает индикатор движения Forward/Reverse (Вперед/Назад).

Таблица 4. Предустановки электромотора (стандартный режим)

Настройки запоминания	Предустановленная скорость
M1	2 000 об/мин
M2	10 000 об/мин
M3	20 000 об/мин
M4	36 000 об/мин

Рисунок 123. Экран сенсорной панели в стандартном режиме



Деталь	Описание
A	Индикатор Forward/Reverse (Вперед/Назад) (на рисунке показано движение вперед)
B	Кнопка Forward/Reverse (Вперед/Назад)
C	Кнопки «Минус» и «Плюс»
D	Кнопка памяти
E	Число об/мин

Программирование эндодонтического режима работы электрических наконечников

Эндодонтический режим позволяет изменять настройки в зависимости от конкретной насадки и желаемого режима работы наконечника.

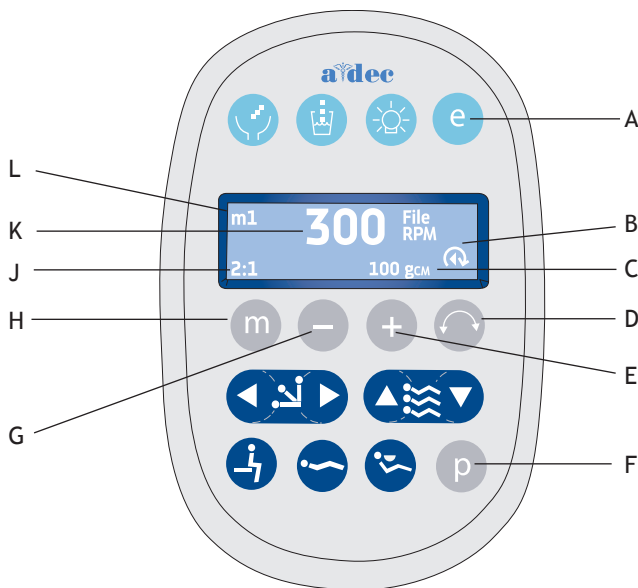


ПРИМЕЧАНИЕ Для получения подробной информации в отношении максимальной скорости и максимального крутящего момента для конкретного напильника обратитесь к производителю напильника.

Для сохранения в памяти настроек эндодонтии:

1. Снимите наконечники с держателя.
2. Если эндодонтический режим не отображается на экране сенсорной панели, нажмите **e**.
3. Для изменения настроек в эндодонтическом режиме нажимайте кнопки «-» или «+». При этом на экране сенсорной панели появится белое негативное видеоизображение.
4. Переключение между настройками на экране сенсорной панели осуществляется с помощью кнопок перемещения кресла.
5. Заданные настройки можно изменить нажатием кнопки "-" или "+".
6. Чтобы установить в памяти ограничение скорости и крутящего момента, а также необходимое передаточное число, нажмите **p**. Вы услышите однократный звуковой сигнал.
7. Выберите нужную настройку памяти (от M1 до M4). Для переключения между настройками памяти нажимайте **m**.
8. После выбора нужного положения нажмите **p**. Трехкратный звуковой сигнал подтверждает выбор настройки.

Рисунок 124. Экран сенсорной панели в режиме эндодонтии



Деталь	Описание	Деталь	Описание
A	Кнопка режима эндодонтии	G	Кнопка «Минус»
B	Индикатор Forward/Reverse (Вперед/Назад) (с индикатором автоматического режима внутри стрелки)	H	Кнопка памяти
C	Индикатор крутящего момента на насадке	J	Настройка частоты вращения наконечника
D	Кнопка Forward/Reverse (Вперед/Назад)	K	Индикатор предела скорости
E	Кнопка «Плюс»	L	Индикатор настройки памяти
F	Кнопка программирования		

Таблица 5 перечислены и описаны значки экрана панели в режиме эндодонтии.



ВНИМАНИЕ Эндодонтический наконечник A-dec | W&H обладает особыми характеристиками благодаря своей шарикоподшипниковой конструкции. Значение его коэффициента полезного действия, обеспечиваемое в течение всего срока эксплуатации, стабильно и известно, поэтому эндодонтическая система A-dec способна контролировать и отображать крутящий момент с большой точностью. Все остальные наконечники имеют неопределенный КПД, поэтому значения их крутящего момента приближительны.

Таблица 5. Настройки эндодонтического режима

Значок	Значение	Описание
	Скорость	Установка ограничителя скорости насадки. За дополнительной информацией обратитесь к производителю насадки.
	Крутящий момент	Установка ограничителя крутящего момента насадки. За дополнительной информацией обратитесь к производителю насадки.
	Единицы крутящего момента	Переключает между Нсм (ньютон-сантиметр) и гсм (грамм-сантиметр). Регулировка данной настройки на одном наконечнике изменяет настройки всех наконечников. Примечание: 1 Нсм = 102 гсм.
	Коэффициент	Устанавливает коэффициент наконечника. За дополнительной информацией обратитесь к производителю наконечника.
	Auto Mode	Регулировка данной настройки на одном наконечнике изменяет настройки всех наконечников. Этот значок отображается внутри индикатора направления движения.
	Автоматическая остановка	Auto stop – когда скорость вращения файла достигает максимального крутящего момента, двигатель отключается.
	Автоматическое движение назад	Auto reverse – если крутящий момент насадки достигает предельного значения, мотор останавливается и переключается в обратное направление.
	Автоматическое движение вперед	Auto forward – если крутящий момент насадки достигает предельного значения, мотор останавливается, прокручивает три оборота назад и начинает вращение вперед.
		Внимание: если крутящий момент насадки достигает предельного значения трижды, он останавливается автоматически.

Опции настройки сенсорной панели специалистами по обслуживанию

Улучшенная панель позволяет специалистам производить настройку наконечников и сенсорной панели в соответствии с пожеланиями пользователей.

Навигация с помощью сенсорной панели

В режиме настройки кнопки положения кресла выполняют роль кнопок навигации. Для навигации на экране настройки используйте функции «Вперед» и «Назад».

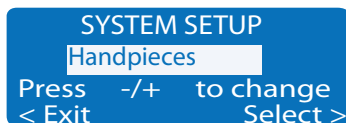
Настройка держателя

Вы можете задать настройки наконечников для каждого держателя в отдельности.

Для настройки держателей наконечников

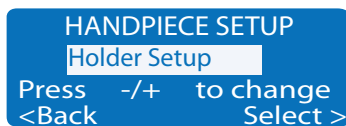
1. В основном меню улучшенной сенсорной панели нажмите и удерживайте кнопки **m** и **e** одновременно в течение трех секунд; затем нажмите **▶** для начала установки.
2. В меню **System Setup (Установка системы)** нажмите (-) или (+) для выбора пункта **Handpieces (Наконечники)** (см. Рисунок 125), затем нажмите **▶**.

Рисунок 125. System Setup (Установка системы): Handpieces (Наконечники)



3. В меню **Handpiece Setup (Установка наконечника)** выберите **Holder Setup (Установка держателя)** (см. Рисунок 126) и нажмите **▶**.
4. Снимите нужный наконечник с держателя.

Рисунок 126. Handpiece Setup (Установка наконечника): выбор Holder Setup (Установка держателя)



5. В меню **Holder Setup (Установка держателя)** нажмите (-) или (+) для выбора типа наконечника (см. Рисунок 127).
 Типы наконечника: электрический, ультразвук, вакуум, прочее, турбина.
6. Настройка электрического наконечника:
 - (1) Нажмите ►, а затем (-) или (+), чтобы выбрать номер мотора.
 - (2) Нажмите ►, а затем (-) или (+), чтобы выбрать тип мотора.
 - (3) Нажмите ►, а затем (-) или (+), чтобы выбрать длину установленного кабеля.
7. Нажмите ►.
 Трехкратный звуковой сигнал подтверждает окончание настройки наконечника.
8. Верните наконечник на держатель.
9. Повторите шаги 5-7 для каждого наконечника.
10. По окончании настройки наконечников нажмите ◀ до появления логотипа A-dec.

Настройка источника света

Можно установить несколько источников света для освещения ротовой полости, если установлены четырехвольтовый источник света для освещения ротовой полости (QVIOLS) или контроллера электромотора со встроенным элементом управления IOLS. Доступны следующие опции:

- **On When Selected:** определяет, должен ли источник включаться или оставаться отключенным при снятии наконечника с держателя.
- **Auto Off Delay:** определяет, как долго источник может оставаться включенным после того, как отпущен педальный переключатель. При повторном использовании подачи воздуха время снова обнуляется.
- **On in Endo:** определяет, включен ли источник света для освещения ротовой полости в эндодонтическом режиме. Большинство эндодонтических наконечников световодов не имеют, поэтому для уменьшения выделения тепла и продления срока службы лампы рекомендуется выбирать положение «Выкл.».

Рисунок 127. Holder Setup (Установка держателя): выбор опции



Рисунок 128. Holder Setup (Установка держателя): выбор Motor Number (Номер мотора)

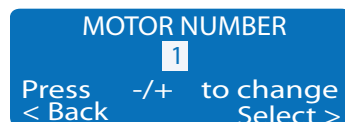


Рисунок 129. Holder Setup (Установка держателя): выбор Motor Type (Тип мотора)

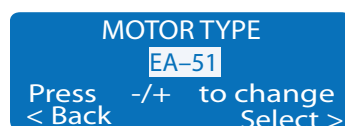
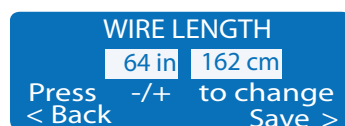


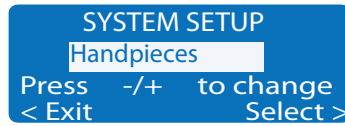
Рисунок 130. Holder Setup (Установка держателя): выбор Wire Length (Длина проводки)



Для настройки источника света:

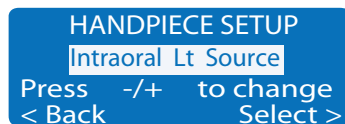
1. В основном меню улучшенной сенсорной панели нажмите и удерживайте кнопки **m** и **e** одновременно в течение трех секунд; затем нажмите **▶** для начала установки.
2. В меню **System Setup (Установка системы)** нажмите (-) или (+) для выбора пункта **Handpieces (Наконечники)** (см. Рисунок 131), затем нажмите **▶**.

Рисунок 131. System Setup (Установка системы): Handpieces (Наконечники)



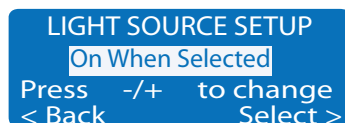
3. В меню **Handpiece Setup (Установка наконечника)** нажмите (-) или (+) для выбора пункта **Intraoral Lt Source (Источник света для освещения ротовой полости)** (см. Рисунок 132), затем нажмите **▶**.
4. Снимите нужный наконечник с держателя.

Рисунок 132. Handpiece Setup (Установка наконечника): Intraoral Lt Source Selection (Выбор источника света в ротовой полости)



5. В меню **Light Source Setup (Установка источника света)** нажмите (-) или (+) для выбора нужной опции, например **On When Selected (Включено при выборе)** (см. Рисунок 133), затем нажмите **▶**.
6. Выберите опции для наконечника нажатием кнопок (-) и (+), перемещаясь между меню при помощи кнопки **▶**. По завершении установки вы услышите трехкратный звуковой сигнал.
7. Верните наконечник на держатель.
8. Повторите шаги 4-7 для каждого наконечника.
9. По окончании настройки наконечников нажимайте **◀** до появления логотипа A-dec.

Рисунок 133. Light Source Setup (Установка источника света): выбор опции



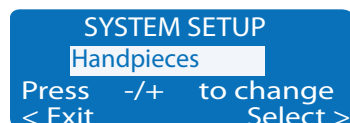
Настройка ультразвука

Определяет, включить или выключить цвета ультразвука.

Для настройки ультразвука:

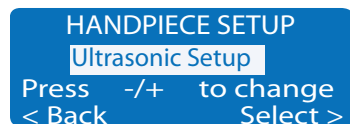
1. В основном меню улучшенной сенсорной панели нажмите и удерживайте кнопки **m** и **e** одновременно в течение трех секунд; затем нажмите **►** для начала установки.
2. В меню **System Setup (Установка системы)** нажмите (-) или (+) для выбора пункта **Handpieces (Наконечники)** (см. Рисунок 134), затем нажмите **►**.

Рисунок 134. System Setup (Установка системы): Handpieces (Наконечники)



- В меню **Handpiece Setup (Установка системы)** нажмите (-) или (+) для выбора пункта **Ultrasonic Setup (Установка ультразвука)** (см. Рисунок 135), затем нажмите **►**.
3. Для отображения **On (Включено)** или **Off (Выключено)** нажмите (-) или (+), затем нажмите **►**.
Трехкратный звуковой сигнал подтверждает настройку.
 4. Нажимайте **◀** до появления логотипа A-dec.

Рисунок 135. Handpiece Setup (Установка наконечника): выбор Ultrasonic Setup (Настройка ультразвука)



Выбор опций электромотора

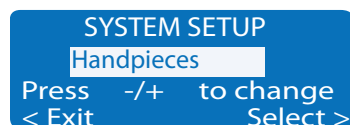
Вы можете изменять отображаемую на экране информацию и электрические функции. Доступны следующие опции:

- **Torque Units:** позволяет выбирать способ отображения единиц измерения: Нсм (ньютон-сантиметры) или гсм (грамм на сантиметр).
- **Endo Handpiece Auto Mode:** позволяет настроить способ работы электромотора по достижении предела крутящего момента.
 - **Auto forward** — если крутящий момент насадки достигает предельного значения, мотор останавливается, прокручивает три оборота назад и начинает вращение вперед.
 - **Auto reverse** — если крутящий момент насадки достигает предельного значения, мотор останавливается и переключается в обратное направление.
 - **Auto-stop** — если крутящий момент насадки достигает предельного значения, мотор останавливается.
- **Auto-reverse Beep:** в случае превышения порогового значения крутящего момента мотора раздается двукратный звуковой сигнал и мотор автоматически начинает двигаться в обратную сторону.
- **Torque Warning Beep:** в случае превышения порогового значения крутящего момента мотора на 75 % раздается продолжительный звуковой сигнал.

Для выбора опции электромотора:

1. В основном меню улучшенной панели нажмите и удерживайте клавиши **m** и **e** одновременно в течение трех секунд; затем нажмите **▶** для начала установки.
2. В меню **System Setup (Установка системы)** нажмите (-) или (+) для выбора пункта **Handpieces (Наконечники)** (см. Рисунок 136), затем нажмите **▶**.

Рисунок 136. System Setup (Установка системы): Handpieces (Наконечники)



3. В меню **Handpiece Setup (Установка наконечника)** нажмите (-) или (+) для выбора пункта **Electric Setup (Установка электромотора)** (см. Рисунок 137), затем нажмите **▶**.

Рисунок 137. Handpiece Setup (Установка наконечника): выбор Electric Setup (Настройка электромотора)



4. В меню **Electric Setup (Установка электромотора)** нажмите (-) или (+) для выбора нужной опции, например **Torque Units (Единицы крутящего момента)** (см. Рисунок 138), затем нажмите **▶**.

Рисунок 138. Electric Setup (Выбор настройки электромотора): выбор опции



5. Выберите опции нажатием кнопок (-) и (+), перемещаясь между меню при помощи кнопки **▶**.

По завершении установки вы услышите трехкратный звуковой сигнал.

6. По окончании настройки нажимайте **◀** до появления логотипа A-dec.

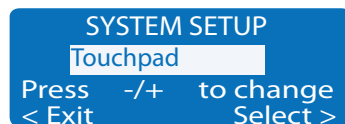
Настройка сенсорной панели

Меню настройки сенсорной панели служит для изменения контрастности экрана сенсорной панели, а также для выбора опции отображения справочных сообщений.

Для выбора опции сенсорной панели:

1. В основном меню улучшенной сенсорной панели нажмите и удерживайте кнопки **m** и **e** одновременно в течение трех секунд; затем нажмите **►** для начала установки.
2. В меню **System Setup (Установка системы)** нажмите (-) или (+) для выбора пункта **Touchpad (Сенсорная панель)** (см. Рисунок 139), затем нажмите **►** для запуска.

Рисунок 139. Установка Touchpad (Сенсорная панель)



3. В меню **Touchpad Setup (Установка сенсорной панели)** нажмите (-) или (+) для выбора пункта **Contrast Adjust (Регулировка контрастности)** или **Help Messages (Справочные сообщения)**:

- Для регулировки контрастности экрана выберите **Contrast Adjust (Регулировка контрастности)**. Затем настройте контрастность при помощи кнопки (-) или (+) (см. Рисунок 140).

- Выберите **Help Messages (Справочные сообщения)**, при помощи кнопок (-) или (+) выберите **On (Включено)** или **Off (Выключено)**, затем нажмите **►** (см. Рисунок 141).

Трехкратный звуковой сигнал подтверждает настройку.

4. По окончании настройки нажимайте **◀** до появления логотипа A-dec.

Рисунок 140. Touchpad Setting (Настройка сенсорной панели): Contrast Adjust (Регулировка контрастности)

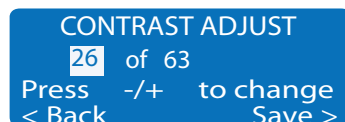
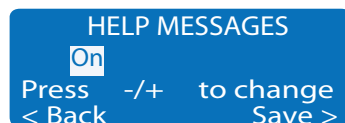


Рисунок 141. Touchpad Setting (Установка сенсорной панели): Help Messages (Справочные сообщения)



ПРИМЕЧАНИЕ Список справочных сообщений сенсорной панели см. в документе *Нормативная информация и технические характеристики* по адресу www.a-dec.com.

ТЕСТИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ

После завершения установки системы A-dec 300 обратитесь к следующему контрольному перечню, который поможет протестировать систему; затем свяжитесь с заказчиком.

Стоматологическое кресло

- Стоматологическое кресло надежно прикреплено к полу.
- Надлежащее функционирование кресла подразумевает исправность его подъемного механизма, а также программируемых функций, управляемых с сенсорной панели и педального переключателя.
- Надлежащее функционирование подголовника или опоры для шеи.
- Подлокотники зафиксированы или могут устанавливаться в любом желаемом положении.

Рабочее место врача

- Наконечники работают исправно и установлены согласно предпочтениям врача:
 - Водяное, воздушное охлаждение и распыление.
 - Промывание шланга наконечника.
 - Клапаны и выключатели держателей наконечников.
 - Давление воздуха привода в наконечнике.
- Гибкий манипулятор с пружинным усилением работает исправно.
- Фиксатор гибкого манипулятора рабочего места врача работает исправно.
- Модуль управления выровнен по столу.
- Шарнирно-сочлененные рычаги надежно закреплены.
- Педальный переключатель работает исправно.

Стоматологический светильник

- Все настройки интенсивности освещения работают исправно (две настройки для 371, три настройки для 571).
- К стоматологическому светильнику прилагается запасная лампа (№ по каталогу A-dec 041.709.00).
- Отрегулировано усилие при движении гибкого манипулятора стоматологического светильника и модуля управления.

Инструменты ассистента, плевательница и наполнение чаши

- Вакуумная система / отсос установлены в соответствии со следующими спецификациями:
 - **Мокрый вакуум** — мин. 10 ± 2 дюйма рт. ст. (34 ± 7 кПа), 9 ст. куб. фут/мин (255 сл/мин).
 - **Сухой/полусухой вакуум** — мин. $4,5 \pm 1$ дюйм рт. ст. ($16 \pm 3,5$ кПа), 12 ст. куб. фут/мин (340 сл/мин).
- Плавно работают кнопки пистолетов для воды и воздуха.
- Клапаны в системах HVE и слюноотсос движутся свободно.
- Время наполнения чаши установлено правильно.
- Режим смыва чаши плевательницы обеспечивает эффективное ополаскивание, и чаша опорожняется исправно.
- Конец вентиляционной трубы плевательницы на 13 мм ($1/2$ дюйма) возвышается над рамой центрального опорного блока.
- Между чашей плевательницы и подлокотником имеется зазор размером 29 мм ($1-1/8$ дюйма).

Коммуникации

- Отрегулированное воздушное давление составляет 80 фунт на квадратный дюйм (552 кПа).
- В напольной коробке нет утечек воды или воздуха.
- Самотечный дренаж функционирует исправно.
- В шлангах и соединительных элементах нет перекручиваний, а также утечек воды или воздуха.
- Излишки трубок и проводов свернуты и хранятся вдали от подвижных частей.

ПРОВЕРКА ЗАЗОРА МЕЖДУ ЧАШЕЙ ПЛЕВАТЕЛЬНИЦЫ И ПОДЛОКОТНИКОМ



ПРИМЕЧАНИЕ Если у вас система Radius-style, система с креплением на основании **без** плевательницы или система с креплением на стойке, пропустите этот раздел и перейдите к разделу «Установка крышек» на странице 98.

Проверка зазора

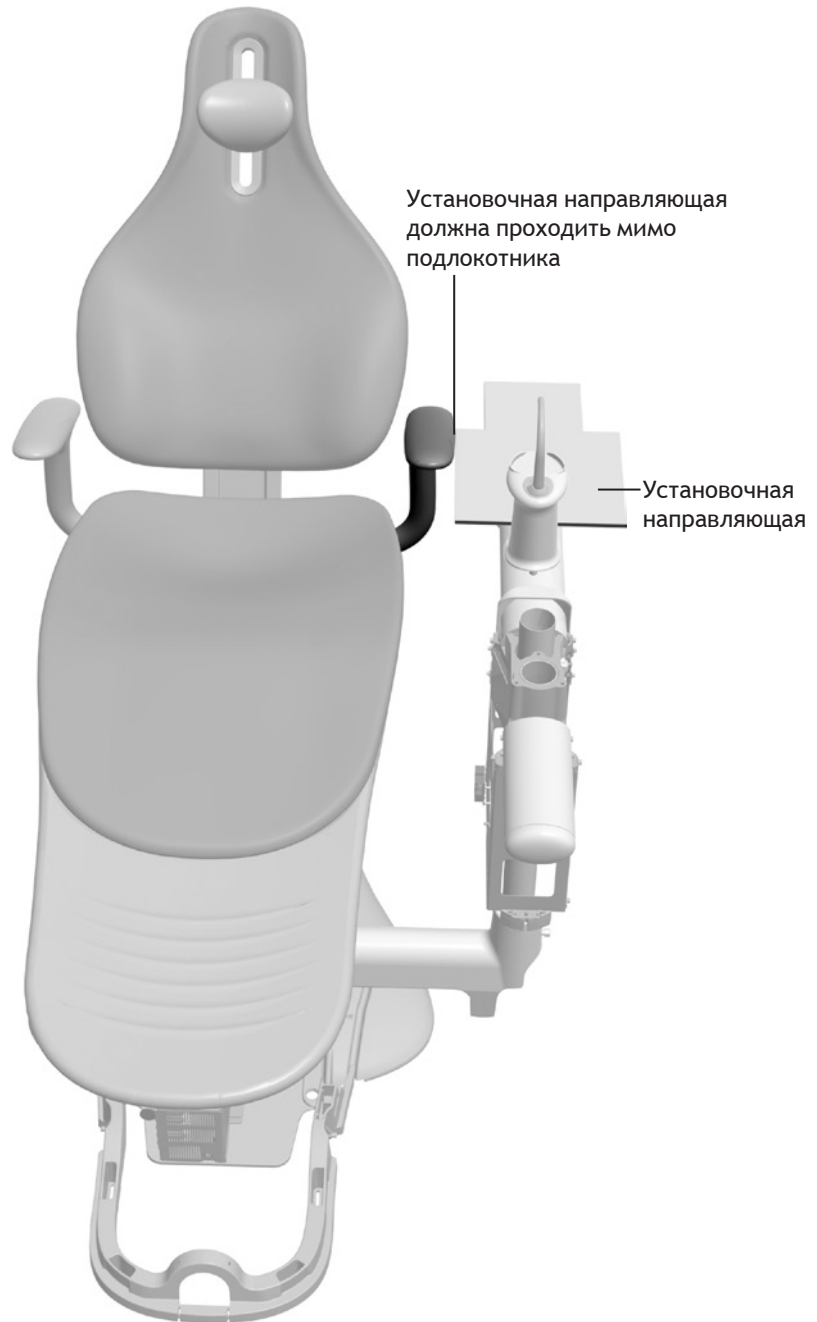
1. Снимите чашу плевательницы.
2. Расположите установочную направляющую на опоре чаши так, чтобы язычок был обращен к изголовью кресла, и закрепите ее втулкой из пеноматериала в центре направляющей.
3. Чтобы убедиться, что направляющая минует подлокотник, поднимите и опустите кресло.

Если направляющая с трудом минует кресло, для обеспечения нужного зазора выполните действия, приведенные на следующей странице.

Для установки, описанной в данном разделе, необходимы следующие инструменты

Отвертка с шестигранным наконечником на 5/16 дюйма

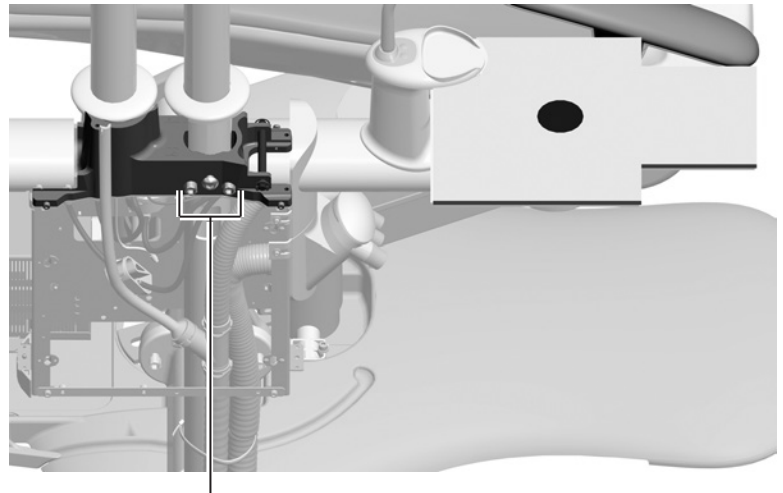
Рисунок 142. Убедитесь, что установочная направляющая проходит мимо подлокотника



Регулировка зазора между плевательницей и подлокотником

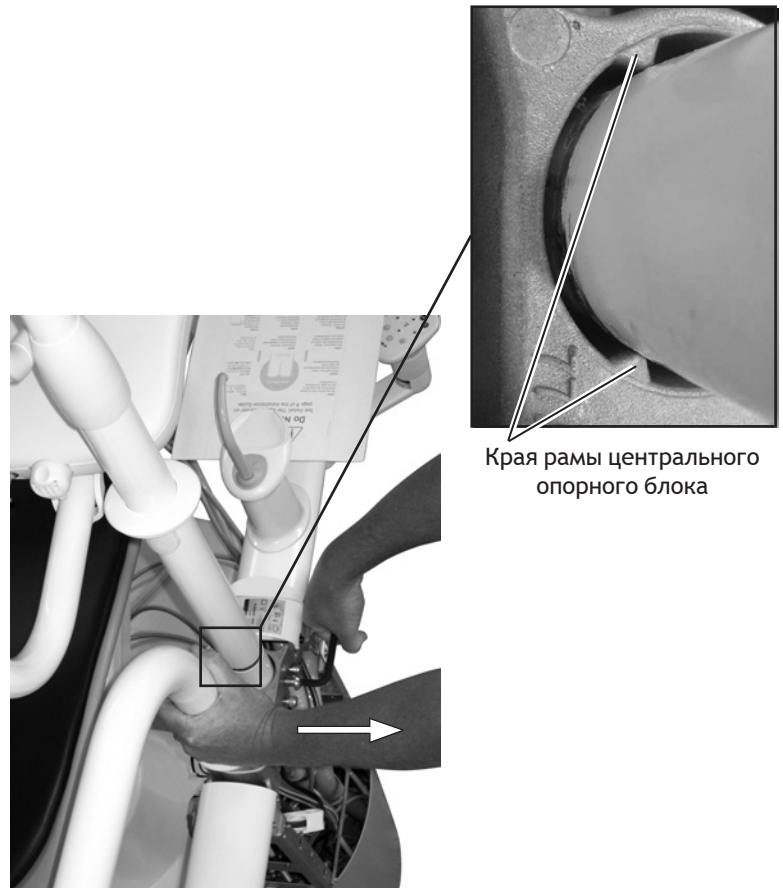
1. Удерживая установочную направляющую на месте, с помощью отвертки с шестигранным наконечником на 5/16 дюйма ослабьте винт с полукруглой головкой и винт с углублением под ключ.
2. Если в систему включена система доставки и светильник, разместите их над центральным опорным блоком.
3. Поворачивайте центральный опорный блок до тех пор, пока установочная направляющая не создаст нужный зазор для подлокотника.
4. Если в систему включена система доставки, тяните жесткий держатель в сторону винтов до тех пор, пока края рамы центрального опорного блока не окажутся заподлицо относительно стойки центрального опорного блока.
5. Затягивайте винт с полукруглой головкой с приблизительным усилием 17,63 Н·м (13 фут-фунт).
6. Поочередно затягивайте оба винта с углублением под ключ до тех пор, пока они не будут надежно затянуты (с приблизительным усилием 17,63 Н·м [13 фут-фунт]).
7. Чтобы убедиться, что направляющая минует подлокотник, поднимите и опустите кресло.
8. Если направляющая не создаст нужный зазор для подлокотника, повторите шаги с 1 по 8.
9. Убедитесь в том, что центральный опорный блок выровнен. Если его нужно отрегулировать, выполните шаги, описанные в разделе «1. Выравнивание центрального опорного блока» на странице 79.

Рисунок 143. Ослабьте винты центрального опорного блока



Полукруглые винты и болты с углублением под ключ

Рисунок 144. Закрепление центрального опорного блока



Края рамы центрального опорного блока

Вытягивание жесткого держателя по направлению к винтам

УСТАНОВКА КРЫШЕК

В систему A-dec 300 входят крышки для различных конфигураций. В зависимости от конфигурации системы в процессе установки может потребоваться модификация крышек.



ПРИМЕЧАНИЕ Перед установкой крышек необходимо закончить все регулировки и проверки системы.

Для установки, описанной в данном разделе, необходимы следующие инструменты

Косые острогубцы

Крестовая отвертка

Рисунок 145. A-dec 300 с центральным опорным блоком



Установка крышек подъемного кронштейна

1. Полностью поднимите основание кресла.
2. Вставьте выступы на крышке подъемного кронштейна в разъемы на нижней крышке подъемного кронштейна.
3. Установите сборку крышки подъемного кронштейна в основание кресла.

Рисунок 146. Соединение крышек

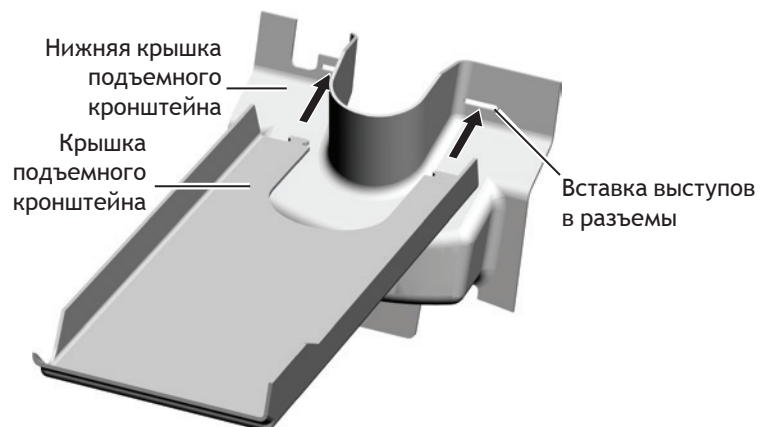


Рисунок 147. Установка сборки крышек подъемного кронштейна

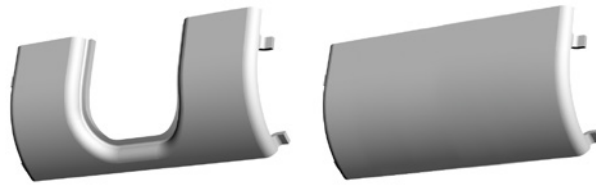


4. Выберите соответствующую верхнюю крышку подъемного кронштейна в зависимости от наличия кронштейна ассистента в стоматологическом кресле.



ПРИМЕЧАНИЕ Верхняя крышка подъемного кронштейна, используемая для рабочего места врача, поставляется в упаковке с рабочим местом врача.

Рисунок 148. Верхние крышки подъемного кронштейна



Верхняя крышка подъемного кронштейна для кронштейна ассистента

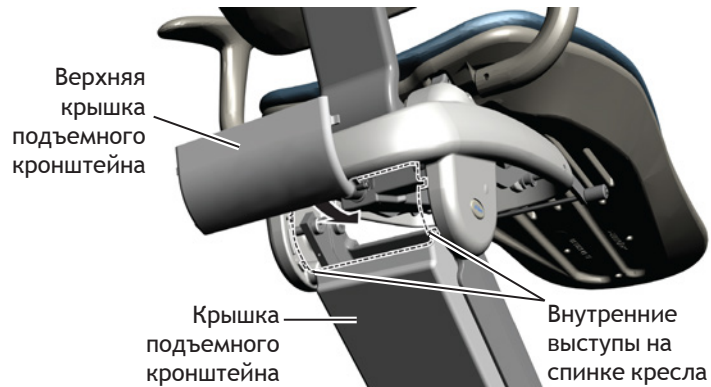
Верхняя крышка подъемного кронштейна

5. Поднимите крышку подъемного кронштейна вверх и удерживайте ее в таком положении.



ПРИМЕЧАНИЕ Если во время установки в промежутке между подъемным и шарнирным кронштейном крышка подъемного кронштейна застревает, с помощью обычной отвертки увеличьте промежуток между кронштейнами.

Рисунок 149. Установка верхней крышки подъемного кронштейна



Верхняя крышка подъемного кронштейна

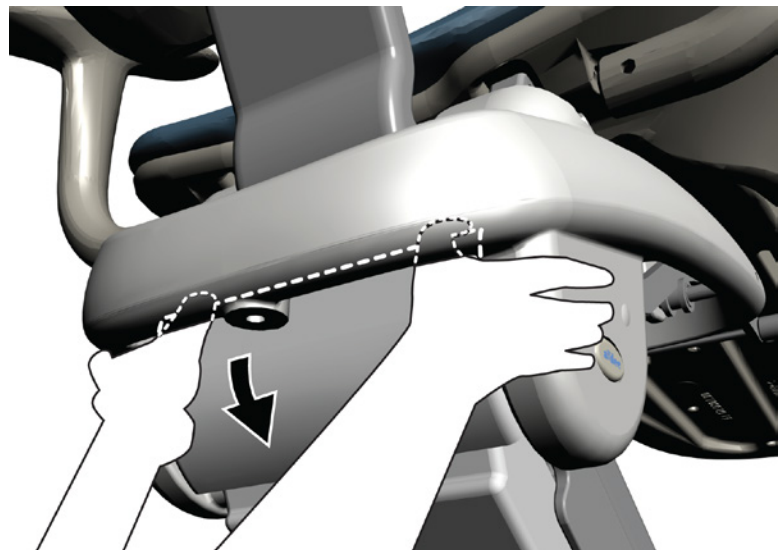
Крышка подъемного кронштейна

Внутренние выступы на спинке кресла

6. Вставьте выступы верхней крышки подъемного кронштейна во внутренние разъемы на спинке кресла.

7. Удерживая большими пальцами верхнюю крышку подъемного кронштейна, потяните ее вверх и в сторону до тех пор, пока она не зафиксируется.

Рисунок 150. Вставьте выступы верхней крышки подъемного кронштейна



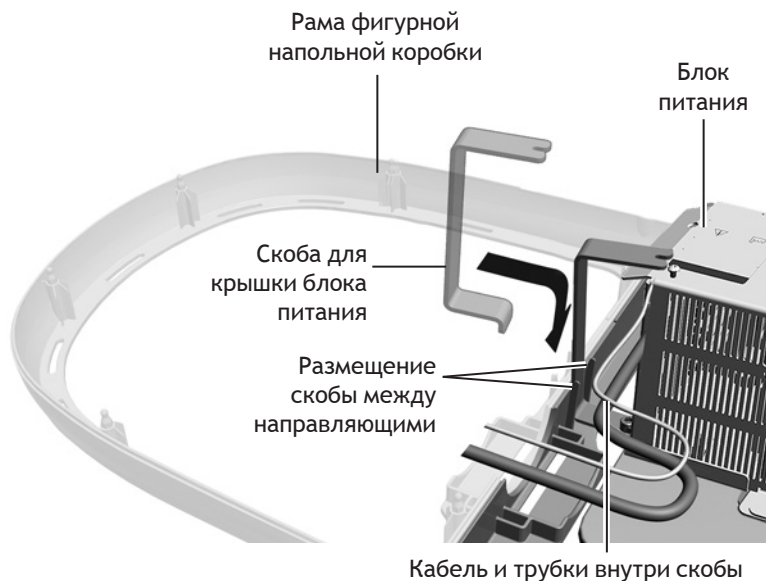
Установка набора крышек фигурной напольной коробки

1. С помощью крестовой отвертки ослабьте винты в верхней части блока питания.
2. Разместите крепежную скобу для крышки блока питания на блоке питания, как показано на Рисунок 151.



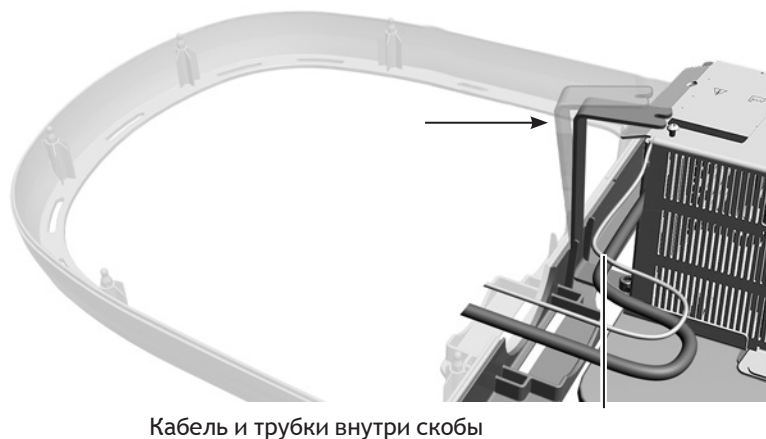
ВНИМАНИЕ Кабель питания и трубки должны находиться внутри скобы, чтобы крышка правильно установилась.

Рисунок 151. Установка крепежной скобы для крышки блока питания



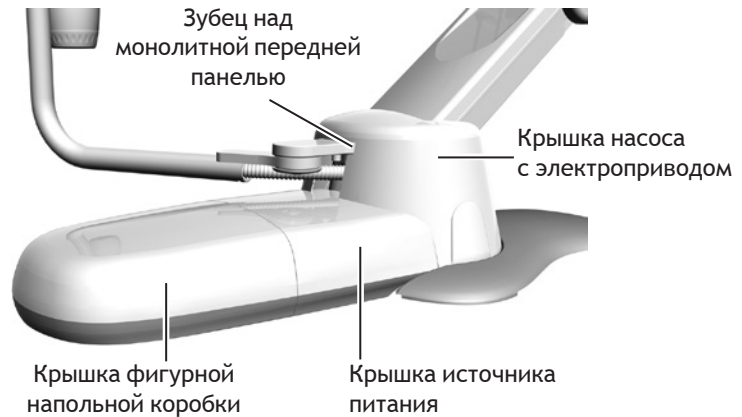
3. Продвиньте скобу так, чтобы винт оказался в ее разьеме.
4. Затяните винт, чтобы зафиксировать скобу.

Рисунок 152. Крышка блока питания



5. Выровняйте крышку блока питания с коннекторами, которые находятся на ее раме, и надавите вниз.
6. Выровняйте коннекторы для крышки фигурной напольной коробки и надавите вниз.

Рисунок 153. Крышки с системой доставки Radius-Style



7. Модифицируйте и установите крышку насоса с электроприводом в зависимости от конфигурации системы:
 - **Без центрального опорного блока или системы доставки Radius-style:** модификации не требуются. Продвиньте крышку вниз в пазы на пластине основания кресла.
 - **С системой доставки Radius-style:** удалите заглушку с передней панели. Проведите крышку над поверхностью передней панели и вниз в пазы на пластине основания кресла. Зубец спереди проходит вокруг монолитной передней панели.
 - **С центральным опорным блоком:** снимите заглушку с торца крышки насоса с электроприводом, которая направлена в сторону опорной рамы кресла. Проведите крышку вниз под опорную раму кресла и в пазы на пластине основания.

Рисунок 154. Модификация крышки насоса с электроприводом

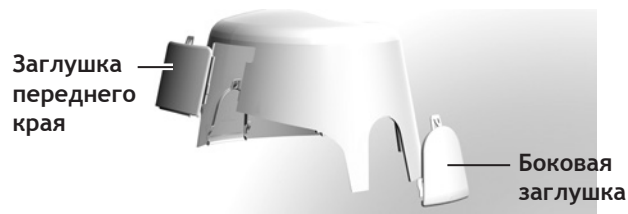
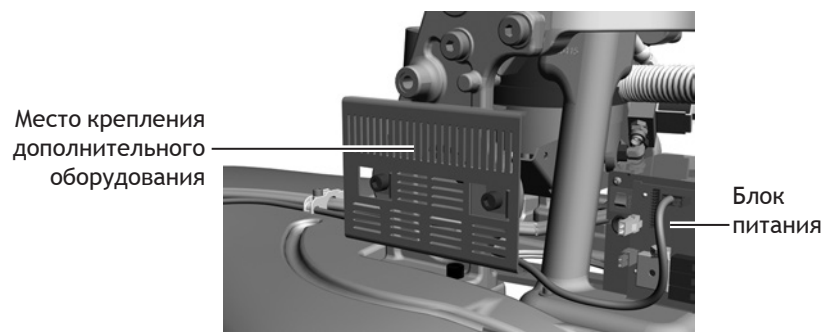


Рисунок 155. Положение скобы для вспомогательного оборудования



ПРИМЕЧАНИЕ Устанавливайте дополнительное оборудование так, чтобы крышка насоса с электродвигателем устанавливалась надлежащим образом.

Установка крышки объединенной напольной коробки

1. Поднимите кресло.
2. Модифицируйте крышку объединенной напольной коробки в зависимости от конфигурации системы:
 - **Только стоматологическое кресло:** модификация не требуется.
 - **Стоматологическое кресло с центральным опорным блоком:** снимите заглушку с торца крышки объединенной напольной коробки, которая направлена в сторону опорной рамы кресла.
 - **Система A-dec 300 с воздушным вакуумом:** замените заглушку с переднего края крышки объединенной напольной коробки на крышку откачного отверстия.
3. Продвиньте крышку над коммуникациями. Совместите пазы в раме крышки объединенной напольной коробки с опорной платой кресла.
4. Вставьте крышку в пазы и закрепите ее на двух небольших штырях на раме.

Крышка должна плотно прилегать и быть надежно зафиксирована. Убедитесь в отсутствии на поверхности бандажей, проводов и трубок.



ПРИМЕЧАНИЕ Установите дополнительное оборудование так, чтобы крышка объединенной напольной коробки устанавливалась надлежащим образом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ После возвращения крышки объединенной напольной коробки на место необходимо надежно закрепить ее. Убедитесь, что крышка правильно расположена и зафиксирована на месте.

Рисунок 156. Установка крышки объединенной напольной коробки

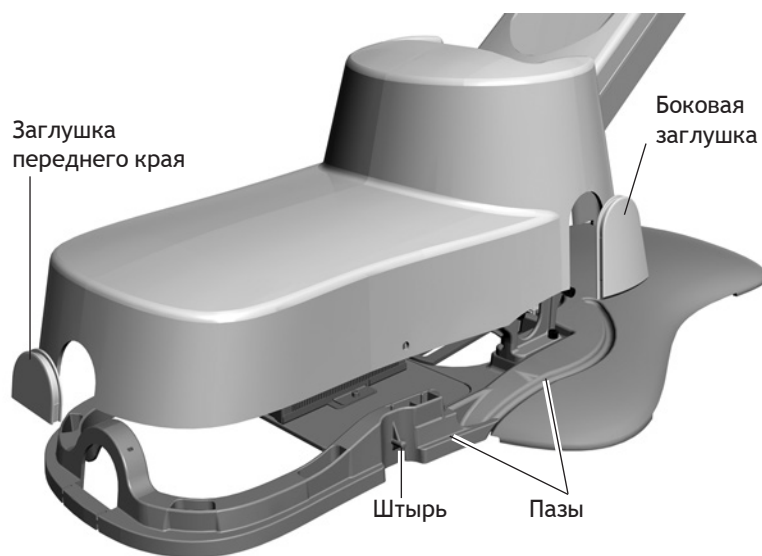
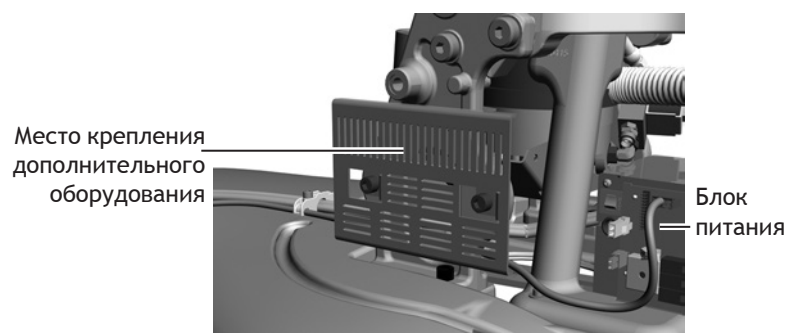


Рисунок 157. Положение скобы для вспомогательного оборудования



Установка крышек отверстий для стоек

Если в системе нет системы подачи, светильника или монитора, необходимы крышки для отверстий для стоек следующих модулей:

- **Отверстия для стоек центрального опорного блока:** с помощью крестовой отвертки и винта 6-19 x 1,2 дюйма прикрепите декоративную крышку к крышке центрального опорного блока, не имеющей блок-схемы.
- **Промежуточная стойка:** если на промежуточной стойке смонтирован монитор, но нет стоматологического светильника, на конец промежуточной стойки наденьте декоративную крышку.
- **Блок инструментов ассистента:** если на телескопическом кронштейне установлен блок инструментов ассистента, но нет системы подачи, верхушку блока необходимо закрыть декоративной крышкой.

Рисунок 158. Крышки отверстий для стоек



Декоративная крышка для отверстий для стойки центрального опорного блока



Декоративная крышка для промежуточной стойки и блока инструментов ассистента

Установка крышек центрального опорного блока

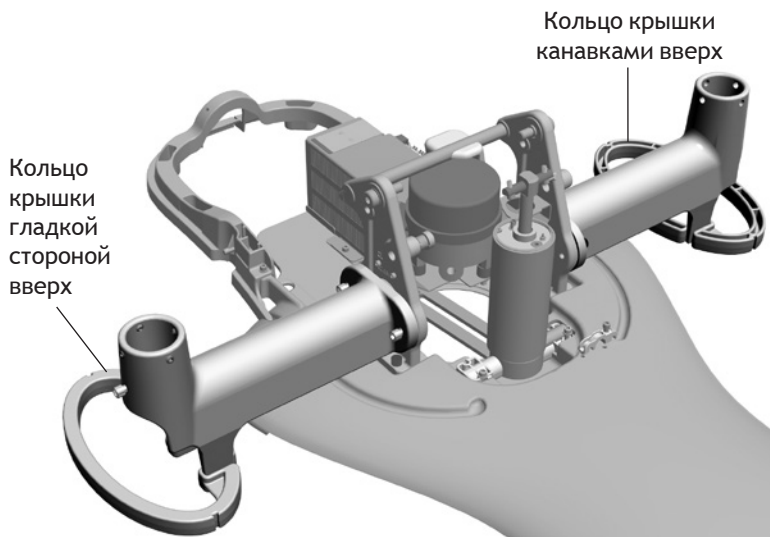
1. Вставьте кольцо крышки на его место в нижней части опорной рамы кресла так, чтобы оно располагалось заподлицо относительно ножек опоры. Если центральный опорный блок располагается слева от пациента, расположите кольцо гладкой стороной вверх. Если центральный опорный блок располагается справа от пациента, расположите кольцо вверх канавками.



ПОДСКАЗКА Для того, чтобы расположить кольцо заподлицо ножек опоры, может потребоваться постучать по нему.

2. Установите нижние крышки вокруг кольца крышки. Насечки сбоку крышки располагаются в направлении вниз. Крышка с отверстием располагается над опорной рамой кресла. Если центральный опорный блок располагается справа от пациента, при помощи косых острогубцев расширьте отверстие в крышке до соответствующего размера. До щелчка вставьте края крышек в пазы кольца.

Рисунок 159. Варианты установки кольца крышки



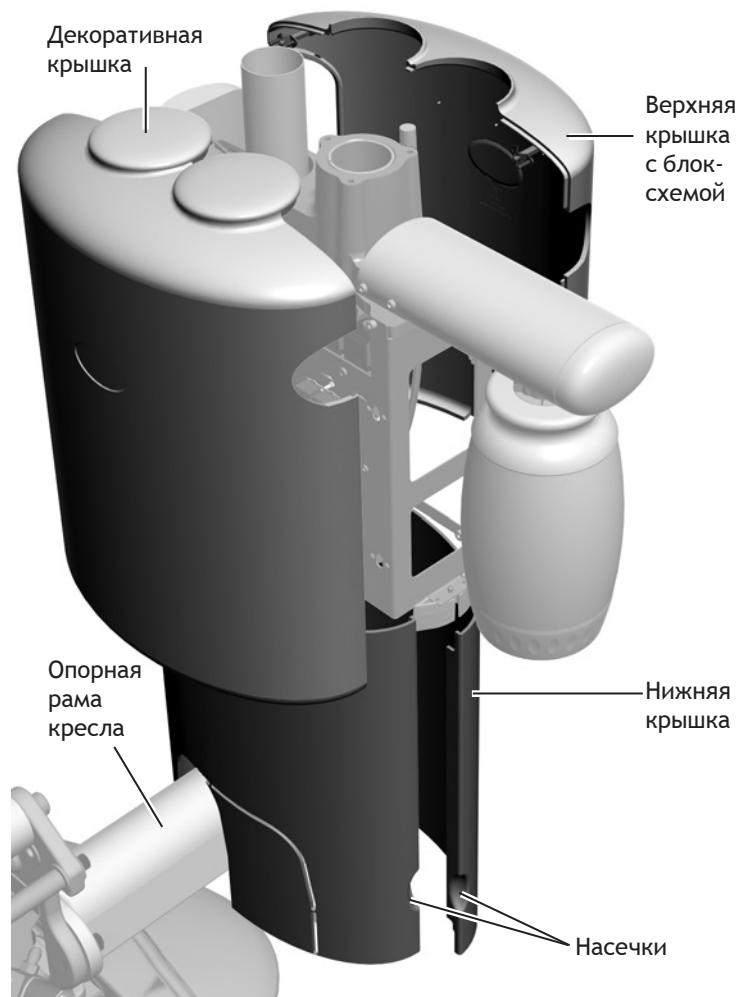
- Верхняя крышка центрального опорного блока прикрепляется к раме блока. Если центральный опорный блок располагается слева от пациента, угол с блок-схемой направляется наружу рамы опорного блока, от кресла. Если центральный опорный блок располагается справа от пациента, этот угол направляется в направлении к креслу. Вставьте небольшие защелки на крышках в отверстия в раме, а более крупные защелки на одной крышке — в коннекторы на другой крышке.



ПРИМЕЧАНИЕ Если система оснащена светильником или креплением монитора, перед установкой крышек центрального опорного блока вставьте декоративное кольцо.

Убедитесь в отсутствии зазора между крышками и декоративными кольцами, а также нижними углами.

Рисунок 160. Установка крышек центрального опорного блока



ПРИЛОЖЕНИЕ: УСТАНОВКА ВОЗДУШНО- ВАКУУМНОЙ СИСТЕМЫ (AVS)



ПРИМЕЧАНИЕ Воздушно-вакуумная система (AVS) используется только с системами A-dec 300, в которые включена крышка объединенной напольной коробки или дистанционная напольная коробка.

Система AVS создает вакуум, используя подачу воздуха с давлением минимум 70 фунт на кв. дюйм, если невозможно использовать центральную вакуумную систему. Она также разделяет влагу и воздух, которые проходят через систему и выводит их через дренажное и воздуховыпускное отверстия.



ПРИМЕЧАНИЕ Установка AVS возможна только при наличии плевательницы, поскольку плевательница необходима для установки переключателя, включающего подачу воздуха через сплюноотсос.

Установка резервуара и выпускных трубок системы AVS

1. Совместите скобы с установочными отверстиями на раме крышки объединенной напольной коробки.
2. При помощи крестообразной отвертки зафиксируйте скобы с каждой стороны рамы двумя винтами на 3/4 дюйма размером 10.
3. Совместите пазы в скобах с отверстиями в резервуаре сепаратора жидкости под воздухоотводящим патрубком.
4. При помощи шестигранного ключа на 5/64 дюйма и двух болтов с углублением под ключ на 3/8 дюйма прикрепите резервуар к скобам.

5. Подключите к воздухоотводящему патрубку коленчатый патрубок.
6. Подключите к коленчатому патрубку устройство для склейки.
7. Подключите второй коленчатый патрубок.
8. Подключите к концу устройства для склейки трубку 25 мм и направьте ее наружу откачного отверстия.

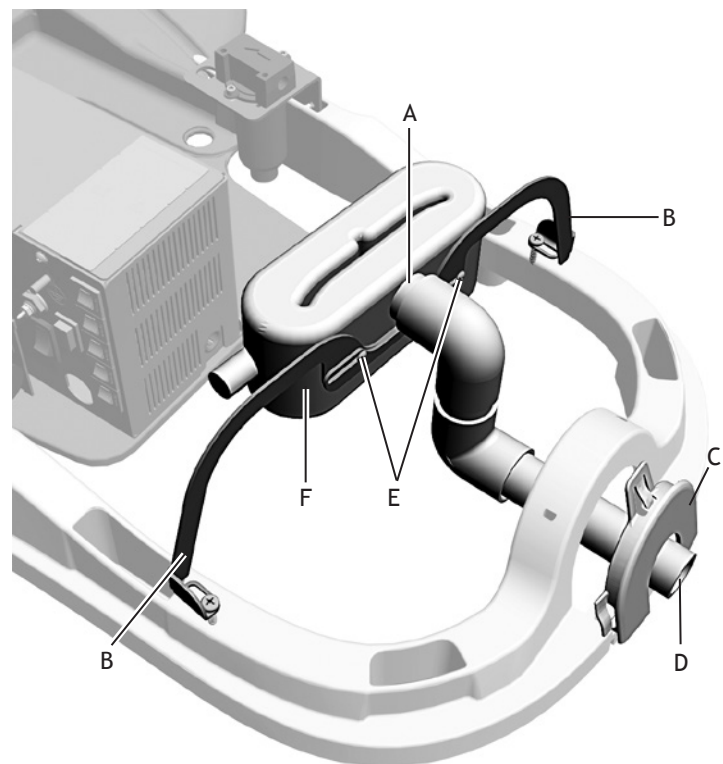
Для установки, описанной в данном разделе, необходимы следующие инструменты

Шестигранный ключ на 5/64 дюйма

Крестовая отвертка

Комбинированный ключ на 1/4 дюйма

Рисунок 161. Подключения воздухоотводящих трубок AVS



Деталь	Описание	Деталь	Описание
A	Воздухоотводящий патрубок	D	Выпуск воздуха
B	Скоба, ввинченная в крышку объединенной напольной коробки	E	Скобы, ввинченные в резервуар
C	Крышка откачного отверстия	F	Резервуар сепаратора жидкости

Подключение соответствующей трубки

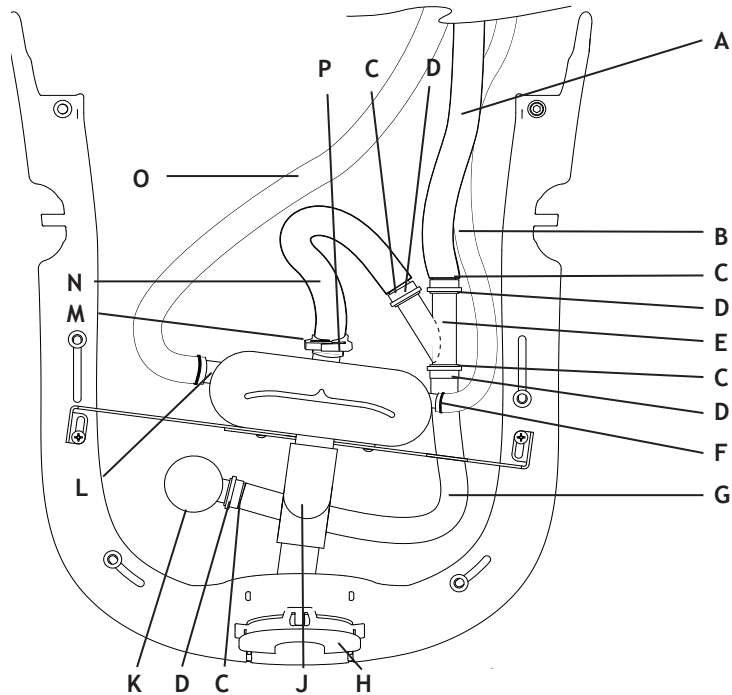
1. Подсоедините трубку слюноотсоса к его впускному отверстию.
2. Подсоедините дренажную трубку плевательницы к одному из концов сверху Y-образного соединителя при помощи адаптера 20 мм и зажима соединителя.
3. Подсоедините трубку 20 мм к нижнему концу Y-образного соединителя при помощи адаптера 20 мм и зажима соединителя.
4. Подсоедините свободный конец трубки 20 мм из пункта 3 к дренажу при помощи адаптера 20 мм и зажима соединителя.
5. Подсоедините трубку 20 мм к оставшемуся свободному верхнему концу Y-образного соединителя при помощи адаптера 20 мм и зажима соединителя.
6. Подсоедините свободный конец трубки 20 мм из пункта 5 к сепаратору жидкости при помощи адаптера 20 мм.
7. Подключите к впускному отверстию системы интенсивного откачивания (HVE) откачную трубку HVE/ AVS.



ПРИМЕЧАНИЕ Сток подключается в соответствии с местными нормами прокладки труб.

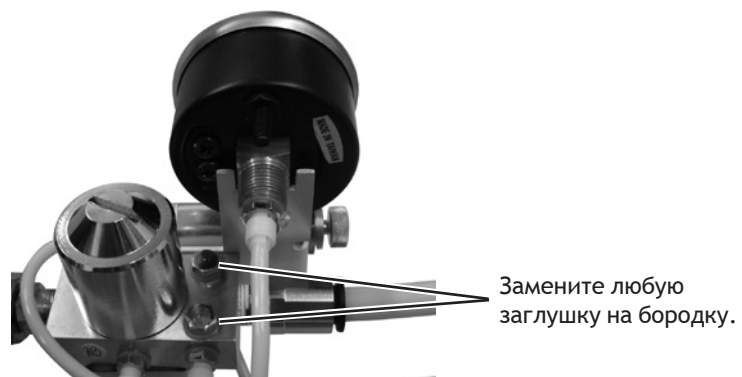
8. При помощи комбинированного ключа на 1/4 дюйма замените заглушку регулятора воздушного фильтра на бородку 5/16 дюйма, затем подключите желтую трубку 5/16 дюйма, ведущую к генератору воздушного вакуума.
9. Замените заглушку с переднего края крышки объединенной напольной коробки на крышку откачного отверстия и установите крышку (инструкции см. в разделе «Установка крышки объединенной напольной коробки» на странице 103).

Рисунок 162. Система AVS, вид сверху.



Деталь	Описание	Деталь	Описание
A	Дренажная трубка плевательницы (5/8 дюйма)	J	Отверстие откачки воздуха
B	Трубка слюноотсоса (3/8 дюйма)	K	Дренажное отверстие
C	Зажим соединителя (четыре)	L	Впускное отверстие HVE/ AVS
D	Адаптер 20 мм (четыре)	M	Зажим
E	Y-образный соединитель	N	Дренажная труба 20 мм к сепаратору жидкости
F	Впускное отверстие слюноотсоса	O	Выпускная труба HVE/ AVS (5/8 дюйма)
G	Трубка 20 мм к дренажному отверстию	P	Дренаж сепаратора жидкости
H	Крышка откачного отверстия		

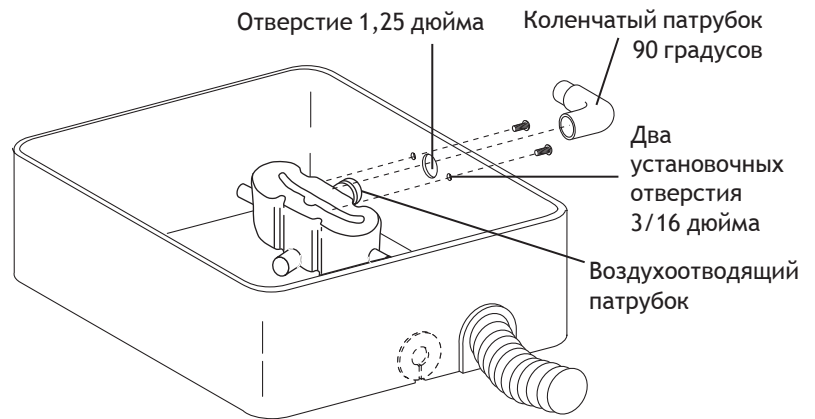
Рисунок 163. Замена заглушки регулятора воздуха/фильтра на бородку



Установка AVS в удаленной напольной распределительной коробке

1. Через отверстие 1,25 дюйма вставьте воздухоотводящий патрубок и при помощи шестигранного ключа на 5/64 дюйма и двух болтов с углублением под ключ на 3/8 дюйма прикрепите к напольной коробке резервуар.
2. К краю выпускного клапана прикрепите коленчатый патрубок 90 градусов.
3. Подключите отсос высокой производительности (HVE), слюноотсос и дренаж (инструкции см. в разделе «Подключение соответствующей трубки» на странице 108).

Рисунок 164. Установка AVS в удаленной напольной распределительной коробке



ПРИМЕЧАНИЕ Сток подключается в соответствии с местными нормами прокладки труб.

НОРМАТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Нормативная информация предоставляется вместе с оборудованием A-dec в соответствии с обязательными требованиями организации. Эта информация представлена в *Инструкциях по эксплуатации оборудования* или в отдельном документе с *нормативной информацией и техническими характеристиками*. Если вам требуется такая информация, посетите библиотеку на сайте www.a-dec.com.

Центральные офисы компании A-dec®

2601 Crestview Drive
Newberg, OR 97132
США

Тел.: 1-800-547-1883 на территории США/Канады

Тел.: 1-503-538-7478 за пределами США/Канады

Факс: 1-503-538-0276

www.a-dec.com / www.a-dec.biz

Компания A-dec Inc. не дает никаких гарантий в отношении содержания данного документа, включая, помимо прочего, подразумеваемые гарантии товарного состояния и применимости для конкретных целей.